

Kitsariyaxi

¹ Kemitiunierixi Kitsariyaxi 'Amuxi nu'aya Kura nuiwariyari hepaitsita meta Kerutsareme, 'Utsiyaxi, Kutani, 'Akatsi meta 'Etsekiyaxi, Kura kwieyaritsie te'aitamete mete'aitakaku.

Kura, nuiwari mikaheu'ena

² Muyuawi, xekeneu'enana. Kwie, meta keneu'ena.

Yawé mipai kanaineni:

«Ne tiiri nekaniwarutiwaweriya 'ameyumateme nekaniwarayeitiani, peru miki menetsi'aye'unieti mekanakine.

³ Tuuru kwietsaname yukutsiyari kanimateni meta puxu kanemarieka hakewa kutsiyarieya mireitimikwa, peru 'ixaheritsixi mipai mepikatemate, neteiterima mepikaheu'enana».

⁴ Xia'ui nuiwari 'axateyuruwamete, teiteri xehetsie mirahiwa, 'axateyuruwamete nuiwariyari, tiiri heitseriemeki yaxemikateyurie.

Yawé xekaniuku'eirieni.

Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme tixaati tihikitime xepika'ayeitia.

Yu'itima xekanekine.

⁵ ¿Ketitayari tawarita xetetiweiwani?

¿Ketitayari xete'iyeweiyani xe'eye'unieti?

Naitiri'amu'u kaniweiyaka,

naitiri 'a'iyari katinikuyeni.

⁶ Xeketatetsie tsutiti xeyekirita paiti ye'ati
 naitсарie xepiteheukukuye:
 miki naimetsie xepeukuweiyatika,
 xepeukuyuyuawi,
 meta haiya hayepietikaime xepexeiya,
 nixewiti pikaxeti'uayemawe meta
 pikaxe'anakihiaxiawe,
 nixewiti hatseitiki pikaxeka'uayemawe.

⁷ Xekwieyaritsie kanakumaweni,
 kiekariteya tai harakunayari kanihikitikani,
 metanenierkakutiti
 kikamete wa'etsarita timieme mekate-
 niukaxiriwani,
 wakwie kanakumaweni,
 'ateewa kiekatari memiwaruka'una hepai.

⁸ Tsiyuni witsimiti'imari
 xamaru 'ewiweme harawerita mieme hepai
 kaniuyini,
 pinixi ma'etsietsie 'etipiweme hepai kaniuyini,
 kiekari manutinamieka hepai kani'aneni.

⁹ Xika Yawé Naimekimitirikaie
 hipame kawaruhayewake me'ayeneniereme,
 hiki xiari Tsuruma hepai piraku'anenike,
 meta xiari Kumuxa hepai tepauyewenike.

¹⁰ Yawé niukieya xekeneu'eni,
 xeme Tsuruma hetsie xemite'aita.
 Xekeneu'eni takakaiyari 'ikitiarikaya,
 Kumuxa kiekatari.

¹¹ Yawé mipai kanaineni:
 «Tixaiti pikatihiki waikawa
 meminetemawirie.

Muxatsi 'ukitsi wamawari taiyarikaki 'ari
 nepiwairipieri
 meta tewaxi memiwaiyatika wawiyayariki,
 tuurutsixi, muxatsi meta tsipuri
 waxuriya pikanetsinake.

¹² ¿Titayari nehixie xete'axe?

¿Kemi'ane pixe'uta'aitia tewaxi
 xemiwa'atiwaniki netuki takwa
 memite'akuketsinaniki?

¹³ Xepikanetsi'atiiriwaniri mawari tixa'iti
 mikatihiki,
 'ikwa witsimu'ia nekanixani'erieka.

Metsa manatiwenitsie, 'uxipiya tukari,
 mirayutixexeiritiretsie,
 nepikayiweri nemitinewieka yaki xeikia ke-
 meminete'ayexeiya.

¹⁴ Metsa 'ixiarariyari meta wa'ixiarari naime ne
 nepixani'erie,
 xekaneniuti'ikatiani
 netinewietiri nepu'uxe.

¹⁵ Kepauka teiki xemememe,
 ne nepikaxexeianiri,
 tsepaneti yunenewieri xemimiiriya,
 ne nepika'i'enieni,
 yumamatetsie naiti xemeuxuxureki.

¹⁶ Xekeneuyuhauxixia, xekeneuyu'itixia.
 Nehixieri 'axaxepikateyurieka.

'Axaxeteyurieti xeketeneuhayewa.

¹⁷ 'Aixia miti'ane pita xeketenemaika.

Mitiheitserie xekeneutiwawa, mitiuyukananaima
 xekeneutati'a.

Nutui hetsiemieme xekeneutaniu meta wiura
 hetsie xekenenuaka».

18 Yawé mīpai kanaineni:

«Xekenakini, 'aixia tepitayurieni
'ahekiakameki,

ǂ'Axakexemiteyurieki xuriya muweka hepai ti'ane?
'Iwi hepai tituxati kanayeimiki.

ǂ'Axakexemiteyurieki tixeta miyitsikimaiyeni
hepai?

Muxa huxarieya mutuxa hepai kaniyimiki.

19 Xika xeme xeyuwairiyani yaxemitekakiniki,
kwiepa timieme 'aixia mi'ti'anene
xekatenikwakakuni.

20 Xika xekayuwairiyani meta 'akuxi
xeheye'unieka.

'Ixiparaki xekanikwi'iwakuni».

Yawé mīpai kaniutayuni.

21 Kiekari pemikawatayuanekai hikiri xeime
hamatia tuminiki pepukahupu.

Meripaiti 'aixia ti'aneme waikawa
pepirexeiyakai.

Mitiheitserie hetsiena puyuhayewakai,

hiki matsi teyumiekate xeikia
mepuyuhayewatiwe.

22 'Apirata temixikiti kanayani,

'akaxie winuyari 'aixia ma'ane, haa kanayani.

23 Te'aitamete 'ahetsia miemete
mepunetsi'aye'unie,

tenawayamete mepuwa'iwama,

yunaiti 'itarikaki metekuxatati
memitepitariiekaki mepinaki'erie

tixaiti xeikia mepite'iwaku.

Nutui hetsiemieme mepikahaniutika,

meta wiura hetsiemieme.

- 24 'Ayumieme Ti'aitame mipai kanaineni,
Yawé Naimekimītirikaiye, mītirikaiye 'Ixaheri
hetsiemieme:
«Kenemītiha'aki yanepītiyurieni
meminetsi'aye'unie wahetsie,
nekatiniwarakapitiamiki miki ke-
meminetsi'uyuri.
- 25 Tawarita netirīkariya xehetsie nepītatuanī,
temixikiyari xapuniki nepuku'itieni
meta naime nekanakuyeitiamiki titaki
pemikati'itiyakaiki.
- 26 'A'itsikate 'aixia nekaniwatiyurimiki matiari
hepai,
meta 'a'ixatsitiwamete matiari hepai.
Hiki 'ana “Kiekari heitserie mexeiya” pekatinite-
wakamiki,
“Kiekari mikawatayuitiariwa”».
- 27 Tsiyuni pinanaiyani mītawikweitsitiarieniki
tika'eniexiame,
meta tita mītiheitserieki, kemi'ane
mītihayewa 'axatiyurieneti.
- 28 Peru kemi'ane memikayuwaiṛiya meta 'ax-
amemiteyurie mekanikumaweriyarieki,
meta mekanikwikuni kemi'ane Yawé
memuku'eirieni.
- 29 Xekanititewiyakuni xiu kiyeyari kwinimieme
xemitenaki'erie,
tuturite muwa'iteitsietsie memenayexei wa-
hetsiemieme tewiyarika katinayeimiki.
- 30 Xiu kiyeyari xawariyari muwawaki hepai kani-
tiyimiki,
haraweri tuturi miwa'etsietsie
mika'ukahatuiyariwa hepai.

³¹ Tewi mitirikaiye mi^haxa hepai kaniyimiki,
 meta 'uximayatsikaya tai tsipirikiyari hepai,
 'axeikia hutati kanititaimiki,
 xewiti pumaweni mitiniki.

2

Yawé hirieya

(Kits 2:1-4 - Mik 4:1-3)

¹ Kitsariyaxi kemitiunieritiarie 'Amuxi nu'aya
 Kura hetsiemieme meta Kerutsareme:

² 'Imatirieka tukaritsie,
 hiri Yawé kiiya manuwe pikawatayuitiarieni
 matsi 'a'utewiti kanayeimiki,
 hirite naime kana'iwamiki,
 hetsiana yunaiti nuiwarite mekani'axiakuni.

³ Teiteri meyumireti mekani'axiakuni, meta
 mipai mekanitiyuakuni:
 «Xekenakini, Yawé hirieyatsie tepanutikine,
 Kakuwu Kakaiyarieya kie,
 yuhuye mitatsiheta'ikitianiki
 meta huyetana xeikia temuhuniki».

Kariki Tsiyunitsie xeikia 'ikitiarika
 kanayenexiamiki,
 meta Kerutsaremetsie Yawé niukieya.

⁴ Miki nuiwarite watsata kaniwataxanetamiki
 meta miki yuwaikawame wa'itsikame
 kanihikitikamiki.

Yu'ixipara hararu mepayeitiaxiani
 meta yupitsika 'ixa xikame
 mekanayeitiaxiakuni.

Nuiwariteri 'ixiparaki mepikayutakwini,
 tawariri mepikayuti'ikitiani kuyaxa miemeki.

⁵ Kakuwu kiekarieya, niwa kenaye'a,

Yawé hekiariyayatsie tepuhuni.

Yawé tukarieya

- ⁶ Ateiterima pepiwaruku'eiri,
 Kakuwu nuiwarimama,
 tau manatineika kiekatari muyuawitsie miemeki
 memiteyi'ikitia wayeyiariki memihipineki,
 meta memitehetimamateke piritsiteutsixi ke-
 memitewarexeiya wahepai,
 meta tiratu mepuyuwewirie 'ateewa
 kiekatari wahamatia.
- ⁷ Wakwietsie huru meta pirata pihine,
 miraye'atika memiteheuxeiya pikati'iniari.
 Wakwietsie kawayutsixi kwinimieme mepite'ane,
 meta wakaxetate kuyaxa mieme pikati'iniari.
- ⁸ Wakwietsie kakaiyarixi memiwewiyatika
 mepihine,
 teiteri yuwewiya hixie mepukatunuma'uwe,
 yumamaki ketitamemite'utiwewi.
- ⁹ Tewi tixaiti pikarayeitiriwa,
 tewi pikayiwe 'atsimitiuyurieni.
 Pikayiweri pemitwareuyehiwirieni.
- ¹⁰ Aitá keneutahaki,
 kwauni tsata keneuyuti'awieta
 Yawé pe'ayemakati
 meta witsikemi'aneki mariweti.
- ¹¹ Kwinimieme mitiyuta'ire hixiteya tixaiti
 pikarayeitirieni
 teiteri kememiteyuti'ire kanititunar-
 iexiariemiki.
 'Iya tukaritsie Yawé xeikia 'aixia katinikuxaxatsi-
 wamiki.

- 12 Yawé Naimekimitirikaiye xeime tukaritsie
 kanayenemiki
 yunaiti memuyuti'ire meta mamariwaweme
 memayuyeitiwa wahepaitsita,
 yunaime memuyuti'ukita wahepaitsita,
 tixaiti mekatehikitime miwarayeitianiki,
 13 kariuxa Riwanutsie mieme, muyuti'ire
 meta kwinimieme mutiti hepaitsita,
 meta naime xiu Watsanitsie mieme
 hepaitsita,
 14 hiri naime 'amutititsie mieme hepaitsita,
 meta yemurite 'amutiti hepaitsita,
 15 tuxiyu kwinimieme mutiti naime
 hepaitsita,
 kuraru mitirikawi hepaitsita,
 16 yunaime kanuwate 'amupapa Taritsi
 miye'axe wahepaitsita,
 meta yunaime kanuwate 'amupapa
 witsimi'anene wahepaitsita.
- 17 Tewi kwinimieme mitiyuta'ire kanititunar-
 iexiamiki,
 teiteri kememiteyuti'ire tixaiti
 pikarayeitiarieni.
- 'Iya tukaritsie Yawé xeikia 'aixia katinikuxaxatsi-
 wamiki,
 18 meta yuri memikakakaiyarixi yuheyemeki
 mepukumaweriyarieni.
- 19 Teiteri terita mekaneutahaxiakuni,
 meta kwiepa makutsitsinitsie,
 Yawé me'ayemakati
 meta witsikemi'aneki mariwetí,
 kepauka miki manukukenitsie

kwie tayuitianike.

20 'Iya tukaritsie tewi
yukakaiyarixi huruki memiwewiyatika meta
pirataki,
miki miwarutiwewiekai muwarayexeianiki,
teuxari meta 'atsixi memuyekietsie
puwareutaxirieni.

21 Tetexi teriyarita kaneutahamiki
meta 'ai mukatatarita,

Yawé me'ayemakati
meta witsikemi'aneki mariweti,
kepauka miki manukukeni
kwie miwatayuitianiki.

22 Tewitsie yuri xete'erietí xeketeneuhayewa,
miki 'etsiwa xeikia katinaye'aka.
Tukarieya xehitsieriyari kanihikitini.

3

*Ke'aixia mitiyini Kerutsareme meta Kura
kwieyaritsie*

1 Tsiparatsi xekeneu'enana.

Ti'aitame, Yawé Naimekimitirikaiye,
Kerutsareme meta Kura pitinawairieni,
naime parewiya meta naime titaki
memiteyumikwakai:
naime 'ikwai memiteheuyehiakai,
meta naime haa kememiteheuyehiakai.

2 Miki mika'utimamawe meta kwinimieme
mireuyutamiewe pakumaweriya,
'itsikame meta Kakaiyari niukameya,
muyuawitsie miemekí mitiyi'ikitia meta 'uki-
ratsi,

3 kuyaxi wa'ukiyari meta mariwemeki
 ti'uximayatame,
 'ixatsitame, meta kwinimieme
 mireutawewiwe
 meta 'utakwiti tixaitimexi mitiwawiwia.

4 Memanuyetei temari pita nepiwarayeitiani,
 meta tiiri te'aitamete nepuwarayeitiani.

5 Yuxexuiti hipame wahamatia
 mepuyuti'uximatiani:
 yuhepai 'ukitsi mepuyu'uximatiaka,
 yu'aurie kiekatari,
 temaiki, 'ukiratsi hamatia,
 tewi tixaiti mikatihiki, waikawa
 mitiyunaki'erie hamatia.

6 Hiki xewiti tewi yu'iwa kaniwiyamiki
 yupaapa kie, mipai katinitahiawimiki:
 «'Eki pemanuyeyerini pepihikitini, 'eki tuwaxa
 'amiyewa pemexeyaki,
 'iki kiekari naiti mu'unitsie 'aixia
 ketineuyuri».

7 Matsi miki mipai katinita'eiyamiki:
 «Ne tiyu'uayemawame nepikahiki,
 nekie paa pikaxiawe meta tuwaxa 'amiyewa
 nepikahexeyia,
 teiteri nemitiwata'aitianiki
 pepikanetsi'anuyeyetsani».

8 Kerutsareme kaniwatayuakeni,
 Kura kanika'uniken, i
 miya mepite'anuyehu
 Yawé kemikatinake memutiyuaneki meta
 mipai memite'u'uwaki:

me'ixani'erieti miki mariweti wit-
sikemitiyuxexeiya.

- ⁹ Kememiteyurie yuhixie paiti mepumatsiiki
meta ke'axamemiteyurieki
mekaniyutemamawieka Tsurumatari
wahepai,
kememiteyurie naime mepitewaxeitsitia.

Xia'ui miki wahetsiemieme,
yikimana 'axa'anekia memeuyukaxiriwaki.

- ¹⁰ Heitseriemeki yamitikamie mipai xeketeneu-
tahiawi kename 'aixia 'anemeki yeyani,
kemitiuyuriki kaniyutemawiekamiki 'ikwaxi
xeiyati.

- ¹¹ Xia'ui 'axamitiuka'iyari, matsi 'aixia 'anemeki
pikayeyani.
Ti'uximayati kemitiuyuri yaka-
tinipitariemiki.

- ¹² Xia'ui neteiterima, wairiyarika memitewa'aitia
tiri mepihiki
meta 'ukarawetsixi mepite'aitamete.

Xia'ui neteiterima, memixe'uwitixime
mepixeheuyexirie,
huyeta yeuta mepeukuyuyuipeke.

- ¹³ Yawé puyukuha'aritiwa wahetsie mirahianiki,
'apuwe yuteiterima wataxanetake.

- ¹⁴ Yawé 'iwaurika kaniwewimiki
'ukirawetsixi wahepaitsita meta yuteiterima
wahixie memanuyetei:

«Xeme kaxie xekaniukaxitiani,
tixaiti mikarexeiya tipiiniteya xekiita
katineyepika.

15 ¿Titaki heitserie xetehexeiyati neteiterima xete-
 wananaima
 tixaiti memikatehexeiya waheima
 xete'uyehu?»,
 mipai kanaineni Ti'aitame,
 Yawé Naimekimitirikaiye.

16 Yawé mipai kanaineni:
 «Tsiyuni niwemama 'ukari kwinimieme
 mekateniyuti'ireni
 yikiipi mehutseratikaiti mekaniku'uwani,
 xeime kwamanamiti kemituuneniere meta ke-
 memite'ikika mepuyumatsiki,
 yu'ikatetsie memiteheutapietika
 mete'utiyuitiwati.

17 Ayumieme Yawé neriitsiteki kaniwakanimiki
 Tsiyuni niwemama 'ukari wamu'utsie,
 Yawé yemeki memu'umetsekame kaniwa-
 hayewamiki».

18 'Iya tukaritsie, Ti'aitame naime
 pitikixinaxiani tita memiteheukapine: kakaitisie
 tepia mikamanetika, kipatetsinamete, tipunite,

19 nakitsate, matsiwate, 'ixurikite kimana me-
 manuyukunarima,

20 tuwaxate, tepia kaunariyari 'ikatetsie mieme,
 hiyamete, witsimitiu'iatika, mirakatiriketika,

21 hanira, mixikirawi tsuritsiemieme,

22 kamixate witsimiti'anene, matate, kamixa
 witsiminene, kitsiurite 'etsiminene,

23 xikirite, 'ixurikite 'aixia mi'anene, mukuretsi
 meta xikurite.

24 Witsimitiu'iakai katinitikuri'iakaxiamiki,
 hiyame kaunari pihikitini,
 mepikahunixiani witsimemiteyutsikeniyari,

hiwerika kamixayari mepanakatini
witsimi'anene memanakatikiniyari,
mepuyutetewiyani witsimemuyukuyu-
ruwaniyari.

25 'Ateiterima 'ixiparakı mepıkwı'iwa,
meta memika'ukamama 'ahetsia miemete
meyukwitiweti mepukwi'iwa.

26 Kiekari 'itupariyari putitsuanani meta hiwerika
kamixayari panakatini,
yuxaita kiekari nutuixieti, kwiepa pitayerini.

4

1 'Iya tukaritsie, 'ukarawetsixi me'atahutati
'uki xeime mepuwiya, mipai mepite'itahiawe:
«Tame taxaitame tepıteyumikwani
meta tepıteyuketiaka,
'eki tsikere kepemititewaki ketaneyetuiri:
Ketaneixina temikatewinıarietakı».

2 'Iya tukaritsie, Yawé 'iteirıeya meukuyıra
witsipi'aneni meta witsipıtiyuxexeyani,
kwiepa timieme 'ikwaxi puwatemawierıtiani
keyupaimeti 'ixaheritsixi memıtawikweni.

3 Hiki kemi'ane Tsiyunitsie 'ayeniereti
muyuhayewa meta kemi'ane Kerutsaremetsie
'ayeniereti muyuhayewa miki Memıpatsietika
mepıtetetewaka, meta mepaye'uxani
Kerutsaremetsie tukari memexeyaniki.

4 Ti'aitame Yawé 'iyari tiyu'uximatıwameki
meta 'iyari taiki mitiyuxıtsitiwaki, Yawé Tsiyuni
niwemama 'ıimarixi kaniwahauximiki titaki
memikate'itıyatıkateiki meta xuriya pakuyeıtiani
Kerutsareme kepaımeti makuxuaweni.

⁵ Hiki Yawé hai kitsiyari pitawewieni tukariki mieme meta tai kwinimieme 'anutatetereme tikariki mieme, Tsiyuni hiriyaritsie meta kemi'ane mana memuyutixexeiriwa yunaime waheima. Naime xawatiriya heima panukawereni 'ikari 'atsuiti

⁶ miki miwaranukanakaki, tukariki mi'etiriwiekaki, muwa'awietaniki wiyeriki meta wiyeri mi'ekama hepaitisita.

5

Kaxie kwikariyari

¹ Nepitakwika nehamiku neminaki'erie hetsiemieme kaxie haraweriyari niawariyari hepaitisita. Nehamiku kwinimieme nemitinaki'erie kaxie haraweri xeime pexeyakai 'ukakiakaku 'aixia tiuxuaweriwekaku.

² Kaniwati'ine, tetexi kananuyexirieni 'aixia 'anekia kanika'iteita. Miki hixiapa tuxiyu kaniutakeni meta mana matipinariwani kaniutawewieni. Miki 'aixia 'aneneti kaxie mitixuawereki pita'ikwewakai, matsi xeikia kaxie hatsinati kaniukaxuawere.

³ Hiki Kura teiteriyari, Kerutsareme kiekatari, yaxekeneutiyua kemi'ane miya'aneme peuti-wiwiexia nekaxie haraweriyari nutsiti ne pinehetsiemieme.

⁴ ¿Tawarita 'akuxi kenetiyurienikekai nekaxie haraweriyari hetsiemieme tita reuyeweti ratia?

Ne 'aixia 'aneneti kaxie mikayaxeki
nepita'ikwewakai.

¿Titayari kaxie hatsinati tiukaxuawerixi?

⁵ Ne nepitixetaxatiani

kenemitiyurieni nekaxie haraweriyari
hepaitsita:

Kuraruyari nepa'unatiani, kanika'unariemiki,
tetsariya 'amititi nekanika'unamiki, hetsiena
katina'uitimiki.

⁶ Yuxaita nekaniku'eirimiki,

pikakawitekieni mikakayiraki meta
pikakakwietsanarieni,
mana xuya pitinexiani meta 'itsi.

Ne hai nepitita'aitiani

miki hetsie mika'ukawiwiyeniki.

⁷ Kaxie haraweriyari Yawé Naimekimitirikaiye
tipiinieya 'ixaheri teiteriyari
mekanihikitini,

Kura teiteriyari kwiepa miraka'etsitire manayex-
eiyarie mekanihikitini.

Miki 'aixia miti'ane pititakwewiekai,

matsi xeikia xuriya 'uhaneme pukaxei,

mitiheitserie pititakwewiekai,

matsi xeikia kukuiniya hiwariyari pukaxei.

Memiteyukananaima wahetsiemieme

⁸ Xia'ui 'iya kemi'ane yukii waikawa mexeiya

meta kwie miraka'etsitire waikawa yupiini
memite'ayeitiwa

nixeime tima mekahayewirieti mana
mitayeriniki,

yuxaita xeikia 'axeikia metiteti
mepuyukuhayeikawa.

9 Yawé Naimekimitirikaiye mipai nerahiaweme nekaniu'enieni:

«Kiite waikawati yuxaita kaniyuhayewamiki,
pumaweni kemi'ane kiite 'amupapata
mayekaniki.

10 Kaxie haika hetariyayari xeikixauriyari xeikia payani,
meta tamamata merirayari 'imiari
xeimerirayari xeikia kanayeimiki».

11 Xia'ui kemi'ane ximeri paiti memanuku'uwe
winu xeikia me'iyuka memititaruweniki,
memukutaikaiyariwa
winuki metaruweti.

12 Wa'ixiararitsie winu puxuawe meta kanarite,
xawerite, tepu meta pirikixa.

Peru Yawé kemitiuyuri mepikayiki'iwiya
meta ketita mitiutiwewi yamepikatemate.

13 'Ayumieme neteiterima 'ateewa mepanuha-
panieni
memikanetsimateki,
waikawa memeuka'u hetsiana miemete haakaki
mekanikwikuni
meta teiteri meyumuireti hariyaki
mekanikwikuni.

14 'Ayumieme teukiya yukipi waikawa panatix-
awariya,
ka'iniarimeki yuteni kananutayepiwani.
Muwa mepeukakika waikawa memeuka'u meta
tixaiti memikatehiki,
'ixiarari yuariyaya meta waikari meta ke-
memutiyi naime mete'atiti.

15 Tewi tixaiti pikarayeitiarieni,
teiteri mekanitihixima'uikuni,

kwinimieme memiteyuti'ire
mekanika'unariekuni.

- ¹⁶Yawé Naimekimitirikaíye 'aixia katinikuxaxatsi-
wamiki 'axamiti'ane mitiukwinitiaiki,

Kakaiyari mipatsie matsiikiti
kanayuyeitiamiki kemitiheitserie patsieti.

- ¹⁷ Muxatsi mepitetikwani yu'ixata memiyiaka hepai,

tsipuri mepitetikwani xikutsixi
mematitekaitsie.

- ¹⁸ Xia'ui kemi'ane 'axamiti'ane memite'uhaxime
'itarika kaunariyariki,

meta 'axakememiteyurie memuhaxime kax-
eta kaunariyariki.

- ¹⁹ Mipai mekaniutiyuaneni: «Kakaiyari
keyumexiitiaka,

kemitiyurieni keyukumexuitiani
tame temixeiyaki,

'ahurawa kehayani meta yaketiyyini

'Ixaheri hetsiemieme Mipatsie
kemitiyurimiki,

mipai yatemitehetimaniki».

- ²⁰ Xia'ui kemi'ane 'axamiti'ane 'aixia ti'ane kame
mitiuteriwa,

meta 'aixia miti'ane 'axati'ane kame
mayeitiwa,

yiriya hekariya memixata,

meta hekariya yiriya memayeitiwa,

miratsiwi hakakame memixata,

meta makaka hatsiwime memayeitiwa.

21 Xia'ui kemi'ane waikawa metemaiwaweme
 memuyuxata,
 kwinimieme meteheutamaiwaweme
 memuyu'erie.

22 Xia'ui kemi'ane kwinimieme winu
 memiteheuta'iwawe,
 memikamama timiireme mete'anuye'eti
 memititaruweniki,

23 tumini memanu'iwe hetsiena miraka
 memiteheuyehiwirieniki,
 meta 'atsimikatiuyuri heitserie
 kemirexeiyaki mepikaparewiku.

24 'Ayumieme, tai nerikwari xatsi
 kemititixixitsitiwa
 meta tai 'ixa muwawaki kemitititaiya,
 nanarieya mitipiniya,
 meta kwauni hepai tuturiyari ka-
 tiniti'enimiki.

Yawé Naimekimitirikaiye 'iniari niukiyarieya
 memika'utanaki'eriki
 meta 'Ixaheri hetsiemieme Mipatsie niukieya
 meminanaimaki.

25 'Ayumieme Yawé haxiaya kaniutani yuteiterima
 wahepaitsita,
 hetsiena yumamá kananukuhana meta kani-
 wani,

hirite kaniwatayuatikani,
 mikite xatsi hepai mekatenyukuhayeikawani
 miranuyekikatiretsie hixiapa.

Miyatiti haxiaya pikatiuhayewaxi,
 yumamate 'akuxi kanitatseratikani.

- 26 Pateraki xeime nuiwari teewatanaka
kani'iniemiki,
kwie manu'axe paiti kiekame kan-
itawikiyamiki,
miki nuiwari kwitiwa kaninuamiki meta
mexiima.
- 27 Miki nixewiti pikati'uxe meta pikahekaweni,
pikaheukumikini meta pikaheukuni,
nixewiti hiyameya pikaweranaxiani
meta kakaiya kwitaxiyari pikahatekixiani.
- 28 Wa'iri kwinimieme piranuyemitsi,
naiti watupi payuhapatika,
wakawayutsixi tepia memeumanatika tete mitse'i
hepai pi'anene,
meta wakaxetate 'itsikiriyarita teika
puwayenenetiwa.
- 29 Maye 'ukaratsi mitiyuhaxiatiwa hepai
katiniyu'eniiriikini,
meta mayetsi tirixi wahepai,
'utitsinawati yutahaxiatame kaniwiyamiki tita
mititakwani,
meta kanenuhanimiki nixewiti pikayiwe mi-
nawairieniki.
- 30 'Iya tukaritsie kaniyutahaxiatiamiki
hepaitsitana,
haramara kemitiutariririka hepai.
Xika xewiti kwie 'uxeiya,
'iyiwime hetsiena pixeiya meta 'uxi-
matiariekame,
'ana hekariya kaniyuti'awietamiki hai
'amayetsuye warita.

6

Kitsariyaxi 'uximayatsikaya

¹ Miki wiyaritsie ti'aitame 'Utsiyaxi 'imikuri, Ti'aitame Kakaiyari nekaniuxeiya wapaiti 'aheutitewametsie 'akakaime mariweti 'uwenitsie 'akaime, yu'ixurikitsie mataxitianiki tukita naiti puyenikakai.

² Heimana mepuyewikai 'iteitametemama, yuxexuiti 'anate 'ataxexuime mepexeyatikatei, hutameki yuhixie mekaneuyutinatikateitini, hutamekita yi'ikate meteheutinatikatei meta hutameki mete'iwewekai.

³ Mipai yuxexuiti meteyutahiaweti:
«Kanipatsieka, kanipatsieka, kanipatsieka Yawé Naimekimitirikaiye,
naitsarie kwiepa pimatsiiki witsikemi'ane».

⁴ Waniuki yuariyaya me'u'enieka, kitenie tsutumeyari kiyeyari kaniwatayuaxiani meta tukita kitsi kaniuyeyerini.

⁵ Hiki nekaniutahiwa: «Xia'ui ne, nehetsie pirahiwa. Tewi nepihiki neteta mikati'itiya pirayeneika meta teiteri 'axame'utiyuaneme watsata nepuyeika, matsi Ti'aitame nepuxei, Yawé Naimekimitirikaiye».

⁶ Hiki 'ana xewiti Kakaiyari teitameya nehapa kanawietiyani. Yumamatsie ti kanatukaitini, tepia titikimeki mawari taiyametsie meyetukai.

⁷ Mikiki netenitsie kaneniuyuitiani, mipai kane-tiniutahiawe:

«Neuxei, 'iki 'ateni kaniuyuitiani,
'axamiti'ane pemirexeiyakai
katineukuyeitarieni,
meta ke'axapemitiuyuri, pekatineuyehiwiyarieni».

⁸ Hiki Ti'aitame niukieya nekaniu'enieni mipai 'utaineme:

—¿Kemi'ane nepitani'ani? ¿Kemi'ane
tahetsiemieme pimie?

Hiki mipai nekaniutayini:

—Ne kenenanini'a. 'Ena nekaniuweni.

⁹ Miki mipai kaniutayini:

—Kenemie miki teiteri mipai ketiniware-
tahiawi:

»“Tsepa kwi xemita'enana matsi
xepikaheti'enatikine,
tsepa kwi xemitaneniere matsi tixaiti
xepikatexeiya”.

¹⁰ 'Iki teiteri wa'iyari tsetse'ime kenayeitia,
wa'enakareme kenanunaxia
meta mekaheuneniereme keniwarayeitia,
nikahirixia me'uneniere,
me'u'enanani,
meta yu'iyariki meheitimaixiani,
kapa mete'uhayewame
'aixia metehue'erieti mehayeitiarieni».

¹¹ Hiki mipai nekaniutayini:

—¿Ti'aitame, 'iki kereutere?

Miki mipai kaniutayini:

«Kepaukake kiekarite mika'unariexianitsie
nixewiti mana mika'uyeikanitsie,
kepaukake kiita teiteri memika'ayetetikanitsie,
meta 'itsi yuxaita kumanekaku 'axa'anekia,

¹² Yawé yunaime teiteri kepaukake 'ateewa paiti
miwaranini'anitsie,
meta miki kwie kepaukake yuheyemeki
yuxaita muyuhayewatsie.

¹³ Xika 'akuxi kwie tamamatatsie mieme xewiti
yuhayewaneni,
miki 'akuxi mekanakumaweriyariekuni.
Peru kepauka xiu mawitekietsie meta tuaxa

kutsunuyari kemitiyukuhayeikawa,
miki yirameyari mipatsie kanihikitini».

7

Hemanuheri 'in'arieya

¹ 'Akatsi, Kutani nu'aya, 'Utsiyaxi teukarieya, Kura kwieyaritsie katini'aitakaitini. Miki tukaritsie Xetsini, ti'aitame Tsiriya kwieyaritsie, Pekaki Xemariyaxi nu'aya, ti'aitame 'Ixaheri kwieyaritsie, Kerutsareme mekaniu'axiani me'itamienike, matsi miki mepika'iyiwekaxia me'e'iwake.

² Rawiri paratsiyuyata niuki kaniuye'ani kename Tsiriya 'Epirahini hamatia meheyutinikai, 'Akatsi 'iyarieya kaniwatayuani meta teiterimama mekaniutimamani, 'itsita kiyexite 'ekaki kemitiutiuyatika hepai.

³ Yawé Kitsariyaxi mipai katiniutahiawe: «Kenemie 'aniwe Tsehaxi-Yatsuwi* pe'awititi 'Akatsi hetsia, haa wapaiti meukatuarike manuhuyeritiarie manu'axe pekaneikaxeiyamiki, huyeta 'Ekwame Kwieya makuma huyeyari manuyehane 'utia.

⁴ Mipai ketinetahiawi meyi'iwianiki, meta kayuwati meyeikaniki, pikamaka Xetsini Tsiriyu tewiyari miha'aki, meta Xemariyaxi nu'aya hixie pikamaka, miki waheki pikayu'iyaritiaka huta kiyexiyari manukitsiyatikaki.

⁵ Mipaitatsiere ketinetahiawi kename 'Epirahini, Xemariyaxi nu'aya hamatia meyuniti

* **7:37:3** Hepirayuki panuyine *'Etsimeyupaimeti memuyuhayewaxi mepi'axiani*.

meta Tsiriyu tewiyari, mɪpaɪ mete'uxa kename
me'itamieni, mɪpaɪ memiteku'eriwaki

⁶ Kura kwieyaritsie mekaniye'axianikēyu, mex-
etimariutame, mexeha'iwame manata ti'aitame
Taweri nu'aya memanukakeniki.

⁷ Matsi neuxei mɪpaɪ ketinetahiawi mɪpaɪ ke-
name ne nehaine Yawé naimekimiyiwe:

»“Miki mɪpaɪ pikaraye'ani meta mɪpaɪ pikatiyini.

⁸ Ramatsiku, Tsiriya kanimu'uyatini,
meta Xetsini, Ramatsiku kanimu'uyatini,

matsi haika tewiyari heimana 'auxiwi wiyari
'anuyeyayu

'Epirahini kanika'unariemiki yuheyemeki
kanikumawerimiki.

⁹ Tsamariya 'Epirahini kanimu'uyatini,
meta Xemariyaxi nu'aya Tsamariya
kanimu'uyatini.

Xika xeme nehetsie yuri xekate'erieka,
yuheyemeki 'axepikateheutere”».

¹⁰ Yawé hutarieka 'Akatsi mɪpaɪ katiniutahiawe:

¹¹ —Yawé 'akakaiyari keneutawawiri 'iniari
mimatsiwewirieniki, tsepa kwietā tetiata paiti,
yatsepa muyuawi meutitewatsie paiti.

¹² Peru 'Akatsi mɪpaɪ katinita'eiya:

—Ne Yawé nepikata'iniata, meta tixaiti
nepikatitawawirieni.

¹³ Hiki Kitsariyaxi mɪpaɪ kaniutayini:
«Xekeneu'enana hiki xeme Rawiri nuiwarimama.
Xeme teiteri xewa'uximatiatī xepikatehayewaku,
yaxeikiata nekakaiyari xe'uximatiatī.

14 'Ayumieme Ti'aitame 'iniari kanixewewiriemiki: 'imari kanitihukatamiki kanitiniwemiki, 'Emanuheri katiniteriwamiki.†

15 Kepauka 'aixia miti'ane xeikia mitinaki'erieka, 'axamiti'ane mikatinaki'erieka, retsi kuneriyari xietemakame kanikwa'amiki.

16 Kariki miki nunutsi 'aixia miti'ane katitanaki'eriwekaku 'akuxi meta 'axamiti'ane karehiawekaku, miki te'aitamete memiyuhuta pemiwamakaxe wakwie kaniku'eiriwamiki.

17 »Yawé 'ahetsia kani'atiamiki, meta 'ateiterima wahetsie metatsiere 'apaapa nuiwarimama wahetsie, hatsuaku mikatiyiwekai hepai kepauka 'Epirahini Kura hamatia memeyutaxiriexiatsie paiti, kariki miki 'Atsiriyatsie ti'aitame kanita'inimiki».

18 'Iya tukaritsie Yawé yuwikiariki xaipi kanita'inimiki 'Ekipitu hatiayaritsie 'ahetee-wakaku muyeika, meta xiete kanita'inimiki 'Atsiriya kwieyaritsie muyeika.

19 Miki yunaiti mekani'axiakuni 'aki'utima meukatetewatsie mekaniyuti'ituatiakuni, 'ai mukatataritsie, naime 'aki'utima muyexuyatikatsie meta naime haa matinenieretsie.

20 'Iya tukaritsie, ti'aitame 'Atsiriya kiekame hetsia nawaxa niwiekame hepai 'Eupirata 'anutauye miemeki, Yawé 'Ixaheri mu'uyatsie kanikaximiki, meta huxarieya 'awie mieme metatsiere mixiyaya.

21 'Iya tukaritsie, xewiti tewi xeime tsikeru meta yuhutame tsipuri kaniwatiwaweriyamiki,

† 7:14 7:14: Hepirayuki, 'Emanuheri panuyine Kakaiyari tahamatia muyeika.

²² waikawa retsi mekanayexexeyakuni retsi kunerimakame kanexeyakamiki kimana mitiutikwa'aniki. Meta kemi'ane mana yunaiti kwiepa memuyuhayewa retsi kuneriyari xietemakame mekani'iekakuni.

²³ 'Iya tukaritsie, hakewa xeimiriya kaxie kiyeyari meku'ukai xeimiriya pirata tuminiyari xewiti miraye'akai, miki tixaiti pikatiyuhayewa 'itsi meta xuya xeikia,

²⁴ miki naitsarie kwiepa kanakinimiki. Mana miye'aniki xeikia tupi meta 'iri rapiti kaniywemiki.

²⁵ Miki xuya meta 'itsi pemakati, hiritetsie hakewa meripaiti hatsaruniki mireka'etsitirekaitsie pepikamie, mana tewaxi mematatuiwatsie kanayeimiki meta muxatsi memanu'uwatsie.

8

'Atsiriya, Yawé kemitikuyuitia

¹ Yawé mipai kanetiniutahiawe: «Xeime mexa 'a'atayeume keneuti'ika, ti'utiwameki mana ketinaka'utia: “Mahexi-Tsarari-Katsiwatsi* hetsie timieme”.

² Ne nekaniwata'inimiki hipame 'aixia nemitiwamate memineniereki, mawari wewiwame 'Uriyaxi meta Tsakariyaxi Kewerekiyaxi nu'aya».

* **8:1 8:1** Hepirayuki panuyine Kwitiwa piinite miraye'atika pitunawarie.

³ Hiki 'uka tixaxatame hamatia nekaniukahuni,
miki kaniutihukata, xeime nunutsi kaniutini-
weni. Hiki Yawé mipai kanetiniutahiawe:
«Mahexi-Tsarari-Katsiwatsi ketineuteriwa.

⁴ Miki nunutsi “nepaapa” “nemaama” 'akuxi
mitayini kayiwekaku, Ramatsiku waikawa
kemirexeiyakai meta Tsamariya piinitiarika
mira'iwakai 'Atsiriyatsie ti'aitame hetsia
katinanitikiemiki».

⁵ Yawé tawarita mipai kanetiniutahiawe:

⁶ «'Iki teiteri memiku'eiriki

Tsiruhe hayari kayuwati muhane
Xetsini hetsie pita memuyutemamawie
meta Xemariyaxi nu'ayatsie,

⁷ Ti'aitame 'ari haa 'Eupirate hatiayari wahetsie
kaniwayenetiamiki
haa waikawa mitirikaiye:
ti'aitame 'Atsiriya kiekame kaniyanemiki
kemitimariwe.

Naime haa manuyehapanekai tihiniyame kane-
natiyeuriexiamiki,
hakewa meta'atikatsie panakayeurieni.

⁸ Kura kwieyaritsie paiti kaniye'amiki, kanikayu-
nitiamiki,

kiipitiana paiti kaniuku'atiyeimiki.
Neuxei 'Emanuheri†, yu'anate taweratikaiti,
'akwie kemiyewa kananukanamiki».

⁹ 'Iki xekeneu'eni, nuiwarite,
yunaiti nuiwarite 'ateewa kietari:
Xekeneutihwa kuyaxa miemek,
xekanakawitekiexiakuni.
Xekeneuyukuha'aritia kuyaxa xemuhuki,

† 8:8 8:8 Kakaiyari tahamatia muyeika.

xekanititsanariexiakuni.
 Xekeneuyukuha'aritia kuyaxa xemuhuki,
 temixiki xepayeitiarieni.

¹⁰ Yaxeketeneu'utia kexemiteyurieni,
 matsi kanitayeitiarimiki,

Yaxeketeneuxata,
 matsi miki yapikatiyini,
 Kakaiyari tahamatia muyeikaki.

Kakaiyari teke'ayemakaka

¹¹ Yawé karima kaneniutahiawe mipai
 kanetinayehitiani kename 'iki teiteri wahuye
 neka'uweiyani. Mipai kanetiniutahiawe:

¹² «Xeme 'iki teiteri 'iya memaye'unie
 memite'uteriwa
 xemeta mipai miki xepikate'uteriwani,
 tita miki memitemakaxe xeme miki
 xepikatemakaxeni,
 meta xemimariutsiekaki xepikayupitiaka.

¹³ Yawé Naimekimitirikaiye xeikia
 xeme patsiekame xekanayeitiakakuni,
 miki xeikia xekanayexeiyakakuni,
 miki xeikia xekanayemakaxekakuni.

¹⁴ Yawé tuki kanihikitikamiki.
 Matsi tete kanihikitikamiki hetsiena
 memitiketamirike
 'Ixaheritsie nuiwarite memuyuhuta wahet-
 siemieme,
 miki tete puwarekaxirieni.

Kerutsareme kiekatari wahetsiemieme
 Kaunari kanayeimiki meta winiyari.

¹⁵ Yuwaikawati mekanitiketamirixiakuni,
 mekanekaxirikuni meta mekan-
 itimurixiakuni.

Winiyari mekaniwitiiyariekuni,

mikitsie mekaniwirikuni».

16 Kepemitiwatahekiatiani mi'ayumieme 'aixia
ketineu'uta,
keneutseyuma 'iniari niukiyari
meminetsi'aweiya watsata.

17 Yawé katiniuhayewa
Kakuwu kiekarieya xeiya,
peru ne hetsiena netiwiya nepita'ikwewani,
mikitsie kenemitita'ikwewa nekanexeiya.

18 'Ena xepinetsixeiya, neniwemama Yawé
minetsiyeturi wahamatia. 'Ixaheritsie
'uxa'atini kemitiyini 'iniari tepihiki Yawé
Naimekimitirikaie hetsiememe, Tsiyuni
hiriyaritsie 'amuka.

19 Xika xewiti mipai xerahiaweni:
«Mikite wahamatia memitekuxata meta
memitehetimamateke wikixi wahepai
me'utiyuati wahetsia tepita'iwauni,
ɣtami kareuyewetse teiteri yukakaiyarixi
memiwarahiaweniki meta mikite, memu'uwa
wahetsiememe?».

20 ne mipai nekatnixehahiaweni: «'Iniari
niukiyari meta kepemitiwatahekiatiani
mi'ayumiemetsie xeketenewiyani». Kemi'ane
mikitsie tiwiya mitihayewa, 'uxa'atini
pikakahekiariwiyarieni.

21 Xeme xekaniyeha'akuni kepauka
xemu'uximatiarieka meta xeyehakakwitiweti
kwiepa naitsarie xeku'uwati. 'Ana teiki
xeheneniereti, ti'aitame meta Kakaiyari
wahepaitsita 'axaxekanitiyuakuni,

²² meta kwiepa mekaneniereti, 'uximatiarika
xeikia mepixeiya, yiriya meta marika
'etiriya tsata, mewatiyiwitsie yuheyemeki
mekaneukaxiriyakuni.

9

Nunutsi tahetsia mutinuiwaxi

¹ Miyatiti, tawarita 'etiriya pikatixuawere
kemi'ane mu'uximatiariekai hetsiemieme.
Meripaiti Kakaiyari Tsawuruni kwieyari
tixaiti pikarayeitia meta Nepitahari kwieyari,
matsi 'uxa'atini Karereya hetsiemieme
'aixia katinaniuwamiki, memikahuriyutsixi
wakwieyaritsie, haramara huyeyaritsie,
Kurutani 'anutaiye hetsie.

² Teiteri yuwipa memu'uwakai
hekiariya mariweme mekaniuxeiya,
kemi'ane yiriya 'a'ayetsuime hetsie memu'uwakai
hekiariya kaniwaruhekiariwiya.

³ 'Eki nuiwari muwereniki yapepitiuyuri,
waikawa temawierika pepiwarupitia.
Miki 'ahixie mepuyutemamawie
kepauka memuka'itsana hepai,
kepauka mete'a'iwaka piinitiarika
memiteyutapitiwa hepai.

⁴ Yemeki 'eki pepitamuraxi,
Mariyani kemira'iwarie hepai,
wayuku kemitiwa'aitiakai wairiyarika,
tepia kemirahete memanakatekakai,
'itsi ti'aitame waikawameki
kemitiwara'ikatiakai.

⁵ Naiti kakai kuyaxamieme
'imieritsata maniki,

meta kamixate naiti xuriya miwetika
 taipa katineuwiwiyamiki,
 nerikwari kanitixitsitiamiki.

⁶ Matsi nunutsi tahetsia mutinuiwaxiki,
 'uki xeime tekaniutuitiarieni,
 tirikariya naiparieyatsie kanika'uxipimiki,
 meta 'ipai katiniteriwariemiki:
 'Ixatsitame, mimariwe, Kakaiyari mitirikaiye,
 Yuheyemeki mitapaapa, Ti'aitame kayuwati
 tiyupitiwame.

⁷ Kemiti'aitaniki kanitamirimiki meta kayuwati
 kemitiyupitiwaki,
 meta miki pika'uye'atiani.

Rawiri 'uwenieyatsie 'akaiti katinita'aitamiki
 meta hakewa mire'aitakaitsie,
 'amuweniki meta mituikaniki
 heitseriemeki meta kemireuyewetse
 hiki meta yuheyemeki.

'Iki yakatinaye'atiamiki
 Yawé Naimekimitikaiye 'itetsarikaya.

Yawé kemitiuyeha'a 'ixaheritsixi wahepaitsita

⁸ Yawé yuniuki kaneyeni'ani,
 Kakuwu hepaitsita kaneiye'ani,
 'Ixaheri hetsie kaniukaweni.

⁹ 'Iki hepaitsita yunaiti teiteri
 mepitehetimamateke
 —'Epirahini meta Tsamariya kiekatari—,
 yunaiti meyuti'ireti mipai memutiyuane
 meta yu'iyaritsie meyiwaweme meyu'erieti:

¹⁰ «Xika xinariya 'uka'une,
 tetexi xitekietikaimeki tekanitawewiekuni,
 xika piní pikaxiyari 'anuyexirieni,

kariuxa pikaxiyariki tekanenukahek-
watiakuni».

11 Peru Yawé matsi kaniwatirikariyamiki

Xetsini memaye'unie,
memeye'unie kaniwarukuyuitiani.

12 Tsiriyutsixi tau makayuyipike hepatsie
kiekatari,
meta pirsitsiutsixi tau manatineika hepatsie
kiekatari
'Ixaheri mekaniutakwani xeikwaiyariki.

Tsepaneti 'iki naiti miyamitiyi,
Kakaiyari haxiaya pukaheunuawe,
matsi 'akuxi yumamá kanitatseratikani.

13 Peru teiteri mipai mepikatehetimaiwawe
kemi'ane miyiane mitiwakwinitia,
Yawé Naimekimirikaiye mepikatiwauwawe.

14 'Ayumieme xeitukaritsie
Yawé 'Ixaheri mu'uya
kananutixitemiki meta kwaxieya,
taki meta haka.

15 'Ukirawetsixi mu'u mekanihikitini
meta teiteri waikawa memauka'u mepihiki.
Kakaiyari niukametemama kwaxi
mekanihikitini,
te'ikitamete memite'itawa.

16 Kemi'ane 'iki kiekari memuwitixime
mepeiyeia,
kemi'ane memuwitikiexime mepi'iyirie.

17 'Ayumieme Ti'aitame temari 'aixiari
pikatiwaxeiya,
nutuite meta wiuraxi pikawatinenimayata,

miki yunaiti 'axamemiteyuruwameteki,
wateni 'axamiti'anene pitikuxata.

Tsepaneti 'iki naiti miyamitiyi,
Kakaiyari haxiaya pukaheunuawe,
matsi 'akuxi yumamá kanitatseratikani.

18 'Axa'iti'ane tai hepai panutitete
'itsi meta xuya mitixixitsitiwa,
meta kiyexi 'amayetsuye mitaiyawe
hiki panutiyeika teika hepai,
kitsi 'a'utewime hetsie.

19 Yawé Naimekimirikaiye haxiayaki
kwie taiki kananutataimiki.
Teiteri mititaiwawe mepakine:
'Ana nixewiti yu'iwa pikatinenimayata.

20 Hipati tita watserieta mititipika mepitetikwani,
matsi yaxeikia mepiteheuhaakakwikuni,
hipatita tita wa'utata mititipika mepitetikwani,
peru yaxeikia mepikatihuxani.
Yuniwema mekaniwatikwaikuni.

21 Manatsexi 'Epirahini kanitakwaimiki,
meta 'Epirahini Manatsexi kanitakwaimiki,
miki meyuniti yuhutati Kura mekanita-
miekuni.

Tsepaneti 'iki naiti miyamitiyi,
Kakaiyari haxiaya pukaheunuawe,
matsi 'akuxi yumamá kanitatseratikani.

10

1 Xia'ui kemi'ane 'aitsika 'axa'aneneme
memitiwewiwa

- te'utiwamete me'eka'utiwati
mewananaaimati.
- ² Tixai memikatehexeiya wahetsie heitserie ke-
memitehexeiya memukunama,
meta kemitiheitserie memikawapitia
neteiterima memite'uka'eniwa.
Wiuraxi wa'ikwai mepitewanawairie
meta nutuite mepiwanawatiwe.
- ³ ¿Kemeteyurieni kepauka memita'iwawiyarienitsie,
kepauka 'ateewa paiti wiyeri tirikaiyeti
muwayanitsie?
¿Kemi'ane mepanukuwauni xika parewiya
meheuehiaka?
¿Hakewa yupiinite waikawa memitehexeiya
mepiteheti'uta?
- ⁴ Tawariri yiki memite'uyurieni mepikayiwaweni
tixaiti memikatehiki mekanayuyeitiakuni
xeikia memanuhapanieni wahamatia
yatini mekanikwikuni hipati memikwi'iwa
wahamatia.

Tsepaneti 'iki naiti miyamitiyi,
Kakaiyari haxiaya pukaheunuawe,
matsi 'akuxi yumamá kanitatseratikani.

Kakaiyari 'Atsiriya kemitiukwinitia

- ⁵ «Xia'ui 'Atsiriya, nehaxia kiyeyari.
Nehaxia 'iwaiyiyari wamamatsie
katini'aneni.
- ⁶ Nekanitani'amiki xeinuiwariyaritsie
'axamemiteyurie wahetsia,
nekanitani'amiki teiteri meminetsihaxiatia
wehetsia,
memitewanawatsirieniki meta tita waikawa
memitehexeiya,

meta memuwatiketsiniki haxu kaye 'utia
mitikani hepai.

- 7 Matsi 'Atsiriya mipai pikatiyikihiawekai
yamitiyurieniki 'iki hepaitisita,
meta tsikere pika'iti'eriexia.

Xeikiati pitiutiwau mitiyuka'unaki
meta yimiireme nuiwarite muwarakumaw-
eriyaki.

- 8 Mipai xeikia 'utaiti: "Yunaiti memanuyetei ne-
hetsia miemete te'aitamete mekanihikitini.

9 Karinu Karikemitsi hepai kani'aneni.

Kamati 'Axipari hepai kani'aneni,
meta Tsamariya Ramatsiku hepai kani'aneni.

- 10 Kehepai netirikariyaki nemitiwara'iwaxi
hipame te'aitamete kakaiyarixi
yuwaikawame mewarexeiyakame,

wakakaiyarixi ikiyari meyumireme
keyuri Kerutsareme meta Tsamariya
kiekatari,

- 11 Tsamariya kenemuyuri meta
kakaiyariximama,
mipaita Kerutsareme nekaniyurimiki meta
kakaiyariximama"».

12 Kepauka Yawé mititahayewa Tsiyuni
hīriyartsie kemitiyurieniki meta Kerutsareme
hetsie, miki mipai kanitayimiki: «'Atsiriya
Ti'aitame nekatini kwinitiamiki 'iyarieya
kwinimieme mitiyuta'ireki, meta kwinimieme
mitiyukatawe'erieki hixiteya».

- 13 Mipaiti kaniutaineni:

«'Iki netirikariyaki nekatiniuyurieni,
kenemitimaiwe nekatiniuyurieni,
netsi kwinimieme nekatineuta'eriweni.

Hipame teiteri wakwie manuka'atíkatsie nekani-
 upataxiani,
 kwinimieme miraye'atika memitehexeiyakai
 nekatiniiwarunawairieni,
 kwinimieme mireuyutamiewe hepai ne'aneti
 tewa'aitiwamete nekaniwaruka'una.
 14 Xewiti 'itua hetsie meukamemeni hepai,
 teiteri tita memiteheuxeiyakai nehetsie
 timieme piratia,
 tawári 'uku'eiriwaku xewiti menatitiki hepai,
 naime kwie nepiini nepayeitia,
 xewiti tima pika'utawerikixi
 nitima yuyekarau pika'anutayepi
 mitatsuaniki».

15 ¿Kamitsi tiyiwe hatsa yiweme muyuxatani
 keyuri mikumaiwa,
 yatini tixitekeme yiweme muyuxatani keyuri
 kemi'ane mikumaiwa?
 'Itsi miyiweni hepai mikuhananeniki
 kemi'ane mekwe'e,
 yatini kiye mikaxani miyiweni hepai menukuk-
 weniki
 waikawa matsi haheteme keyuri mexa.

16 'Ayumieme Ti'aitame kanenuni'amiki
 Yawé Naimekimitirikaiye,
 kwiniya miyakame panuni'ani
 kuyaximama memitirikawi wahetsie.
 Mamariwaweme miwarayeitianiari, matsi pita
 kanatinaimiki wahetsiememe,
 tai nerikwariari mitiyukukuine hepai.

17 'Ixaheri hekariari tai kanayeimiki,
 wahetsie Mipatsie nerikwari kanayeimiki.
 Xeitukaritsie xuyayari kanititaiyamiki,

meta wa'itsite kanitixitsiti amiki.

- 18 Katinika'unamiki naime hakewa meuye'atika
muhukuya witsikemitiyuxexeiya meta
harawerieya mukumane,
mitikukuyeni hepai kwaiyatikaime
kanihayewamiki.

- 19 'Etsiwa xeikia kiyexi hiritisie kaniyuhayewakimi
nunutsititi kaniyiwemiki miti'iniataki.

'Ixaheri nuiwarimama memuyuhayewaxi

- 20 'Iya tukaritsie 'ixaheri nuiwarimama
memuyuhayewaxi
meta Kakuwu kie kiekatari memukuwikwei
tawariri hetsiena mepikatewiya
kemi'ane tiwakwinitiatu miwarukwi,
matsi yuriki waparewiwame
Yawé, Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme,
kanihikitikamiki.

- 21 Memuyuhayewaxi mekani'axiakuni,
Kakuwu nuiwarieya memuyuhayewaxi
mekani'axiakuni Kakaiyari Mitirikaiye
hetsia.

- 22 'Ixaheri,
tsepaneti 'ateiterima xiekari haramara tetsita
mitika hepai memiyupaime,
memuyuhayewaxi xeikia mekani'axiakuni.
'Ari yakatiniutaniukieni memika'unarieniki,
heitseriemeki katiniyimiki yuheyemeki.

- 23 Kariki Ti'aitame, Yawé Naimekimitirikaiye,
yakatinaye'atiamiki mika'unaki kemutayi
miki nuiwari.

- 24 'Ayumieme, Ti'aitame mipai paine, Yawé
Naimekimitirikaiye:
«Neteiterima, Tsiyuni xemitama,

- 'Atsiriya pepikamakaka.
Tsepaneti yu'itsiki mimatsi'uwa
meta tsepa kiye 'iwaiyipame manukukwei,
'Ekipitu mitiuyuri hepai.
- 25 'Ena mitiyehane yapaimexia tukari 'anukayayu
neha'ati 'ahepaitsita nepitihayewa,
meta nehaxia memimetsi'aye'unie
kaniwaka'unamiki».
- 26 Yawé Naimekimitirikaiye
kawayatsixi wawayameki kaniwatiwamiki,
Mariyani kemitiuka'unaxi hepai
'Urewi 'aiyaritsie.
Haramara hetsie yu'itsi kaneutatseramiki,
'Ekipitu kemitiuyuri.
- 27 'Iya tukaritsie
miki 'ika 'anaiparitsie pemetiki pekani-
nawairiemiki
meta waikawa pemitawaiyataki
yuku 'akwipitia pimateka kan anumurimiki.
- 28 'Ayati paiti kaninuamiki rayuye'uniekame,
Mikuruni kaniuyeyeimiki,
meta yupiinite Mikimatsi katiniku'eirimiki.
- 29 Mayekuni 'uyaka, mipai kanaineni:
«Kehewa tekananukutsikuni».
Xama kaniuyiyiakani marikaki,
meta Kiweya kiekatari, Tsahuri kiekarieya
mepuyuta'unaxi.
- 30 Karini niweya witsipemiti'imari, karima
keneutahiwa.
Rahitsi, keneu'ena.
Xia'ui 'Anatuti.
- 31 Marimena kaniuyuta'una,

Kewini kiekatari hakewa memeyuti'awieta
mekaniwautiweni.

- ³² Hikiti Nuwi mekaniwa'uikuni,
yumamá kanitakatsimiki hiri hepaitsita
Tsiyuni niweya witsimiti'imari kiekariyarit-
sie,
Kerutsareme hiriyaritsie.

- ³³ Xekeneuxeiya. Ti'aitame, Yawé
Naimekimitirikaie,
kiyexi pitimura yemeki waikawa
tirikaiyemeki.

Kiyexi 'amititi kanawitekiexiamiki,

matsi waikawa 'amutiti kanatixiriwani.

- ³⁴ Hatsaki 'itsi 'amayetsuye kanayewitewani,
meta Riwanu witsimitiyuxexeyakai
puwakapenixi.

11

'Itsahi yirariyari

- ¹ 'Itsahi kutsunuyaritsie xewiti yirari kananemiki,
miki yirari nanaritsie kananemiki.

- ² Yawé 'Iyarieya miki hetsie kanika'uxipiemiki:
'iyari mitimaiweniki meta
meti'enatiyeikaniki,
'iyari 'ixatsi mexeiya meta tirikariya,
'iyari waikawa mirakumate meta Yawé
mayemakaxe.

- ³ Miki puyutemawieka Yawé 'ayemakati,
kemitiniereki mikiki pikawaxanetani,
meta yapikatiyurieni kemiti'enaki,

4 matsi heitseriemeki 'aixia pitiyurieni
meminanaimarie wahetsiemieme,
meta 'aixia pitiyurieni
tixaiti memikatehexeiya wahetsiemieme 'ena
kwiepa.

Kwie pika'una kiye 'iwayipame yuteta miemeki,
'axatiyuruwame yu'iiyaki pumieni.

5 Tita mitiheitserie hiyame yunaiparie
manakateika pihikini
meta yuri miraine hiyame manakuteika
pihikini.

6 Yawi muxa hamatia 'apuyeikani,
tiwe tsipu 'etsimupe hamatia pukuhuneni,
meta tsikeru temaiki meta maye temaiki
yuhamatia mepuku'uwani,
nunutsi 'etsiyumaiti piwaku'arieneni.

7 Wakaxi hutse 'ukaratsi hamatia pititkwani,
waniwema yuhamatia mepukuhitiweni,
meta maye tuuru hepai 'ixa pitikwani.

8 Nunutsi mitsitsewe kuu 'amumu'uyewa 'uaye
mumiya mexeiya
muwayekie 'aurie pitiwaika,
meta nunutsi yutsitsi muku'eiritsitiarieke
kuu 'ituayatsie peukameni.

9 Xewiti pumaweni 'axamiwayurieniki meta
mitiwakwinitianiki
nehiri naiti mipatsie hetsie,
kwie kanitahinimiki
Yawé memaiti memakine mi'ayumiemekiki
haramara haki kemiranatiyeuriwe hepai.

10 'Iya tukaritsie 'Itsahi nanarieya panukukeni

teiteri wa'iniari hepai,
 miki hepa nuiwarite mepitinautsa,
 meta witsi'aneti payani hakewa miki
 metayerini.

11 'Tya tukaritsie Yawé tawarita yumamá kaneu-
 tatseramiki
 yuteiterimama memuyuhayewatiwe
 muwakuxeirieniki,
 'Atsiriyatsie memuyuhayewaxi,
 'Ekipitu, Paturutsi meta Kutsi,
 'Erami, Tsinaxi meta Kamati,
 meta haramara hatetsitayari 'ametetewatsie.

12 Patera panuwieni nuiwarite wahetsiemieme,
 'ixaheritsixi memutaweyarie puwaxeirieni,
 naitsarie kwiepa
 Kura nuiwarimama memeutaweyariexia
 puwakuxeirieni.

13 'Epirahini 'itetsarikaya pukumawere,
 Kura memaye'unie mepukumaweriyarieni,
 'Epirahini Kura tawariri pikatitkwatsirieni,
 Kura 'Epirahini tawariri wairiyarika pitiati
 pikatita'aitiani.

14 Yunaiti tau makayuyupike hepatsie mepeu-
 tayune,
 piritsiteutsixi wakwie mukiatsie
 mepiwatakwini,
 yunaiti tau manatineika kiekatari
 mepitewanawatsirieni,
 'Erumi meta Muhawi wahetsie mepiteta'aita,
 metatsiere 'amunitsixi mekateni-
 wata'aitiakuni.

15 Yawé 'Ekipitu haramarayari
 kanikawatsiixamiki,

yumamá haa 'Eupirate hetsie kaneutat-
 seramiki,
 meta 'eka xikame kanikuwiwimiki,
 'atahutame 'akiyari kaniuyetuamiki
 mana memikineki yukakaitsie me'u'uti.
 16 Teiterimama memuyuhayewaxi wahet-
 siemieme,
 'Atsiriya memuyuhayewaxi wahetsiemieme,
 huye kanitixuawerimiki, kemitiyi hepai 'ixaherit-
 sixi wahetsiemieme
 'Ekipitu kepauka memayekitsie.

12

Kwikari niawariyari

- ¹ 'Iya tukaritsie 'eki mipai pepitayini:
 «Yawé, ne nepimetsiniawani
 tsepaneti meripaiti nehepaitsita
 pemitiuyeha'akai.
 Peha'ati pepitihayewaxi,
 meta pekaneninitianiri.
² Kakaiyari netsiwikweitsitiwame kanihikitini.
 Hetsiena yuri nepiti'erieka meta
 nepikaheumaka.
 Yawé netirikariya kanihikitini,
 Yawé nekwikari pihiki,
 miki netsiwikweitsitiwame kanihikitini».
³ Xeme xeyutemamawietí haa xepuwatihanini
 wikweitsitiarika hayaritsie.
⁴ 'Iya tukaritsie mipai pititaniukieni:
 «Yawé xekenenawani, xekenahaweni,
 kemitiuyuri xekenekuxatani teiteri watsata,
 xekenekuxatani kemitimariwe kemititewaki.
⁵ Yawé hetsiemieme niawari xekeneutikwikani,

mariwemekĩ mĩtiyuriene,
 'iki mĩpai ketiutaxatsieni
 kwiepa naitsarie.

6 Keneutakwikani meta keneutahiwani temaw-
 ierikaki,
 Tsiyuni kiekatari,
 pumariwe yuriki, 'ahamatia 'uyeikati,
 Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme».

13

Niuki Wawiruniya hepait̃sita mieme

1 Niuki Wawiruniya hepait̃sita Kitsariyaxi
 'Amuxi nu'aya kemitiuhekiatsitiyarie:

2 Xeime hiri metsekame hetsie patera
 xekeneuyuitiwani,
 kuyaxi xekeniwarutahiawi xe'utihiwati,
 yumamakĩ xekeniwaru 'inĩarit̃ia
 'itupari meuwiet̃sie memixikutsixi wakitenie
 memeutahaxianiki.

3 Memipatsie nehetsia miemete nekatini-
 waruta'aitianiri,
 nekuyaxima nekaniwaruta'inieni,
 memuyutemamawie nemĩrayu'iwaki,
 memĩnetsiparewieniki 'iya
 nemitiwakwinitianiki.

4 Neuxei xekeneu'enana. Hĩrit̃sie meyuwaĩkawati
 wayuariya pa'enĩĩriiki,
 yuwaĩkawati wa'ati muwa mepĩtehahu.
 Neuxei xekeneu'enana. Yuwaĩkawati te'aitamete
 wayuarika pa'enĩĩriiki,
 nuiwarite memuyukuxeiri.
 Yawé Naimekimĩtirikaiye kaniwakuha'aritiamikĩ
 kuyaxi memuyukwiyutsie.

- 5 'Ateewa kwieyaritsie mekaneyekine,
 kwie manuye'atikatsie paiti.
 Yawé yuhaxiaki yuha'aritiati 'ukanamieni
 naime kwie mika'unaki.
- 6 Xekeneutitsuanani, Yawé munuaniki kanehu-
 raniri.
 Naimekimitirikaiye hetsie yeyaka
 kaniwareuyehiamiki.
- 7 'Ayumieme mamate naiti kanitiweranareni,
 teiteri yunaiti mekayuwairiyati
 mekaniyukuhayeikawani.
- 8 Yunaiti mekanimamaka,
 kukuiniya meta hiwerika kaniwawiyani:
 kukuiniyaki mekaniyu'uimiratiweni,
 meminiwetuweni hepai.
 Me'akamamati, yuxexuiti mekananuyutaxex-
 eiyani,
 yuhixie me'ayexetati.
- 9 Neuxei. Yawé 'ari tukarieya kanaya'aximeni
 —tukari 'axami'ane, haxia tukariyari—,
 kwie 'akumaweme kanayeitiamiki
 meta 'axateyuruwamete kaniwarakumaw-
 eriyamiki.
- 10 Xurawetsixi meta taheima temiemete
 mehekiariewieti mekatenihayewakuni,
 tau 'anatineximeti kaniyirimiki
 meta metseri pikahekiariwieni.
- 11 Kwiepa memitama 'axakememiteyurieki
 nepitiwakwinitiani,
 meta 'axateyuruwamete 'axamemiteyurieki.
 Memiteyukananaima kememite'uyuti'ire
 nekaneutiparitiyamiki

- memamariwaweme memuyuxata
 memuyuti'ire tixaiti nepikatiwarayeitiani.
- 12 Teiteri yaki meyupaimeme nekani-
 warayeitiamiki keyuri huru 'aixia mi'ane,
 teiteri memikwiwawe yaki mepiyupaimeni
 huru matsi 'apipaimeni 'Upixi mieme.
- 13 'Ayumieme yanepitiyurieni muyuawi
 mitayuaniki
 meta kwie hakewa meuyema mitayuaniki,
 Yawé Naimekimitirikaiye haxiayaki
 kepauka miyeha'ani tukariyarsie.
- 14 Maxa 'imari yeutanaka muweiyarieka hepai,
 muxatsi memikatehekakutsiyari hepai,
 yukie yuxexuiti mekani'axiakuni,
 yuxexuiti yukwietsie mekaniyuta'unaxiakuni.
- 15 Kemi'ane miwiyarieni miki kananuyet-
 sekiemiki,
 kemi'ane manutahiiani 'ixiparaki
 kanemieriemiki.
- 16 Menenierekaku,
 waniwema mekanititsetseweiyakuni,
 wakiita katininawariemiki
 meta wa'itama wahamatia wairiyarika
 mewapitiatu mekanikahikuni.
- 17 Neuxei. Ne merutsixi nekaniwata'inimiki miki
 wahepaitsita,
 teiteri pirata memikaheuyehiwa
 meta huruki memikayutemamawiekai.
- 18 Yutupiki temari mekaniwaranuyemiixiakuni,
 nunutsi hukatsie miyeka
 mepikatinenimayata
 meta tiri mepikawatinenimayata.

- 19 Wawiruniya, witsimiyuxexeiya te'aitamete
wahetsiemieme,
karireutsixi memiheiw'e'erie meta
memuyuta'ireniki mi'ayumieme,
Tsuruma meta Kumuxa wahepai kati-
nanuyeyeimiki
kepauka miki Kakaiyari miwaruka'unaxi.
- 20 Tawariri teiteri mana mepikayutikitiani,
meta 'uxa'atini mana pikatikuyaxiti.
Harawe tewiyari mukatewa tima mana yu'ixuriki
kiiyari pikatawewieni,
nimana tima muxatsi wahiweme yumuxatsi
pikawaka'uxipitiani.
- 21 Mana teyukwa'amete makumawetsie kiekatari
mekanika'uxipikuni,
wakiita mikirixi mepitahine.
Mana 'aruxi 'ameminene wakie payani
meta tsipuri yeutari mana mepititsuna.
- 22 Wakiita 'aixia mi'aneneta tsikiri yeutari
mepititsuani,
meta waparatsiyu witsimi'aneneta yawixi
memayu'eririya mepititsuani.
Miki huraya kanaye'aximeni,
miki tukarieya 'apikareutere.

14

- ¹ Yuriki, Yawé Kakuwu kanitinenimayatamiki,
hekwarekita 'Ixaheri kananayexeyamiki.
Wakwietsie kaniwa'atiamiki. Kikamete
mekaniwatiniikuni, Kakuwu nuiwarimama
wahamatia mekaniyutiniikuni.
- ² Teiteri yukwietsie mepiwatanaki'erieni meta
wakiekaritsie paiti mepuwatuayu. 'Ixaheritsixi

teyu'uximayatsiriwamete 'ukitsi meta
'ukarawetsixi Yawé kwieyatsie mepiwarayeitiani,
memiwaraye'uniekai mekaniwaranutaxiriekuni
meta mekateniwata'aitiakuni kemi'ane
memitewa'aitiakai.

³ Kepauka Yawé kexemite'uka'eniwakaiki
mixeka'uxipitiani, kexemute'u'uximatiaie meta
wairiyarika xepitarieti xemite'aitiariekaisie,

⁴ 'iki xatsika xepitaxata ti'aitame Wawiruniya
hetsiemieme:

Neuxei kereutiparixi wairiyarika mitati'aitiakai,
meta haxiaya kereutiparixi.

⁵ Yawé 'axateyuruwamete wakiye kan anumura,
memimamariwawe wa'itsi pakamuraxi

⁶ haxiaki meta yatiwaruwayati
teiteri pitiwakwinitiakai,

haxia mikapariweki

nuiwarite mitiwa'aitiakai meta
puwaruweiyakai.

⁷ Kwie naiti 'aixia 'iyari kani'uxipieka,
meta temawierikaki mekaniutihiwani.

⁸ Metsi huku meta kariuxa Riwanu mieme
'iariti mekaniutinaweni 'ahepaitsita, mipai
mekaniutiyuaneni:

«Kepauka pematihiiyatsie paiti,
tawariri xewiti pikatatsihawitexiawe».

⁹ Hutipaiti meukatewatsie, 'aheki,
teukiyapa putayiyiaka
matsi'anunakeke,

'aheki miyapemuyiki mikite mepanutaneniere,
kemi'ane kwiepa memanuyetekai.

Yapitiyurie yunaiti nuiwaritetsie te'aitamete
yu'uwenitsie memanuku'uniki.

10 Miki yunaiti mekaniti'akuni mipai mekame-
tenikihaweni:

«'Ekita pekaniutaweranaxiani.

'Ekitsiari ta'iwa pekanihikitini».

11 'Eki kepemitiyuta'irekai teukiyapa
kaneukahiyani,

'a'aripa yuariyaya yunikame.

Kwitsiteri watsata pekanikutsuni,
meta harekuxi mekamaninikani.

12 Kekuta pe'iyika muyuawitsie pepanakahiya,
xurawe tuxakita mieme.

'Eki, nuiwarite pemitiwa'aitiakai,
kwiepa pekaniukaweni.

13 'A'iyaritsie mipai peputainekai:

«Muyuawitsie paiti nepanutiyani.

Ne'uweni mana paiti nepitakeni

Kakaiyari xurawetsiximama waheima.

Tayeta mutiniere paiti nepitita'aita,
kakaiyarixi wahiritsie paiti.

14 Nekananutieimiki haiwitiri yekirita paiti
'emeutitewatsie,

'Amutewi hepai nekani'ane kamiki».

15 Peru neuxei teukiyapa pepeukahiya,
putsu 'emeukatewatsie.

16 Kemi'ane memimatsixeiya, kwi
mepimatsikuxexeiya,

meta kepemiranuyeyaniki mipai
meputiyuane:

«ǂKamitsi 'iki kwie mutayuitiwakai tihiki
meta te'aitamete muwamariutakai,

17 kwie naima 'akumaweme mayeitiwakai,
wakiekarite miti'unakai

meta memanutaxiriya hatsuaku
mikawatatuayakai?»

18 Yunaiti nuiwarite tewa'aitiwamete
'aixia 'anemeki mepu'uxipie,
yuteukiyapa yuxexuiti.

19 Matsi 'eki teukiya kameniuhayani
kiye kutsunuyari mutaxainixi hepai.

Kemi'ane 'ixiparaki memukwi'iwaxi,
kemi'ane teukiyapa tetiata memeukaki,
miki ri naime mepimatsi'anukana.

Miki ketsinariekame hepai pekani'aneni.

20 Te'aitamete wahamatia teukiya pehexeyati
pepika'ayani,
'akwie pemuka'unaxiki
meta 'ateiterima pemiwarukwiki.

Tawariri pikataxatsieni
'axateyuruwamete wanuiwari.

21 Wapaapama 'axamemite'uyuriki,
xekeneukuha'arita niwemama hakewa
memekwi'iwaki.

Mepika'anuku'uweni kwie wahetsie mitinakeniki
meta kiekariteki kwiepa mepikahakinitsani.

22 «Ne miki wahepaitsita nekananukukemiki
—Yawé mipai kanaineni—.

Ne Wawiruniya nepika'una
kemititewaki meta nuiwarieya,
tsutumeyari meta 'imatireme
—Yawé mipai kanaineni Naimekimitirikaiye—.

23 Naikatsi 'itsita kiekatari wakie nepayeitiani,
haa mayema,
meta tiyu'uname matsikiyariki nepeku'itieni»,

Yawé Naimekimítirikaiye mipai kanaineni.

Niuki 'Atsiriya hepaitsita mieme

24 Yawé Naimekimítirikaiye kaniyuhiritiani:

«Yemeki kenemítiku'eriwa, mipai
katinaye'amiki,
kehepai nemítiyurienikekai, mipai
katiniyimiki.

25 'Atsiriya 'ena nekwiepa nekanika'unamiki,
nehiritetsie nekanítiketsixiamiki.

Neteiterima miki yuku hetsiana mieme
me'anuyeteti mekaténihayewakuni,
'ari wanaiparietsie miki 'ika pikahahetere».

26 'Ipaí nekatiniyurimikini
naime kwie hetsie,

'iki kanihíkítini nemamá nemeutatsera
nuiwarite yunaime wahetsie.

27 Xikari mipai tiyihawe Yawé
Naimekimítirikaiye,

¿kemi'ane piyiwe mita'imaiyaki?

Xikari miki yumamá hautatserani,
¿kemi'ane piyiwe muwaketianiki?

Niuki pirtsiteutsixi wahepaitsita mieme

28 'Tki niuki Kitsariyaxi hetsie kaninuani
kepauka ti'aitame 'Akatsi mumi miki wiyaritsie:

29 Pirtsiteutsixi yunaiti xeme,
xepikayutemamawieka kename 'akamurixi
'itsi kimana pemítiweiwakai,

matsi kuu xewiti kanayenemiki

kuu nanayaritsie,

miki nuiwarieya kuu hawiweti kanayeimiki.

30 Kemi'ane meminanaimarie muxatsi wahepai
mepítetikwani,

memiteheuyehiwa 'aixia 'anemeki
mepika'uxipieni.

Matsi wananayari haakaki nepimieni,
memuyuhayewa nekaniwaka'unamiki.

³¹ Keneutatsuakani meta keneutahiwani, kiekari
'ituparieya.

Keneuyiyiakani marikaki, naiti Piritsiteu
kwieyari.

Matsi tayeta kuyaxi kitsi haiyari hepai meteyux-
exeiyati 'umekanayehuni,
meta nixewiti pikahanayeyeika yu'utuma ke-
memitehewetika.

³² Ke'aneme niuki tepiwayetuirieni tupiritsixi miki
nuiwaritsie miemete?

Kename Yawé Tsiyuni 'a'utake,
mana memuyuti'awietaki
teiterimama memite'ukakukuine.

15

Niuki Muhawi hepaitsita mieme

(Kits 16:6-12 - Ker 48:29-36)

¹ Niuki Muhawi hepaitsita mieme:

'Axi kiekariyari Muhawi kwieyaritsie mukuma,
kaniuka'unarieni,

xeitikariyaritsie kaneutipariyarieni.

Kixi kiekariyari Muhawi kwieyaritsie mukuma,
kaniuka'unarieni,

xeitikariyaritsie kaneutipariyarieni.

² Riwuni kiekatari tukita mekaneutahakeni,
kakakaiyarixi memite'atimawiyariwatsie,
memititsuaniki.

Muhawi kaniutatsuakani

Newu hetsiemieme meta Merewa.

Yunaiti yumu'utsie mekanimu'uxirietikani,

- meta yimixiya naima mekanataxitikani.
- ³ Yunaiti, mekaniutitsuanani,
kaye 'utima mekaniu'uwani, hiwerika kamix-
ayari me'anakatitikaiti.
Kii heima mekaniutitsuanani meta teiteri
memayukuxexeiriwatsie.
- ⁴ Hetsiwuni meta 'Eraré karima mekaniutihiwani,
Yahatsa mirakutewatsie paiti kana'eniirikini
wahiware.
'Ayumieme mekamama muhawitsixi mekaniu-
tihiwani,
peru mekaniutiyiyakani marikaki.
- ⁵ Ne 'iyari Muhawi hetsiemieme kaniutahiwani,
memuyu'unatiwe Tsuhaxi paiti
mekanekikani,
meta 'Ekirati-Tseritsiya paiti.
Ruhiti paiti mekananutikikani me'utitsuat,
'uximatari katsata, mekaniutihiwani
me'u'uxetiri
Kurunahini huyeyari 'utima.
- ⁶ Haa kanakawaxiani Nimirini mieme,
tupiriya kaniutiyinare.
'Itsiri kaniumaweni,
tiyirati tixaiti pikatiyuhayewaxi.
- ⁷ 'Ayumieme mekatenetini,
Hapuri 'akiyari manuyeka matsi huma paiti,
waikawa piinitarika memite'ukuxeriekai.
- ⁸ Me'u'uxeti memutihwa
Muhawi kwieyari manuye'atikatsie paiti ka-
niumieni.
'Ekirahini paiti watsuari kaniye'axeni,
metatsiere Wexi-'Erini kaniye'axeni.
- ⁹ Rimuni hayaritsie xuriyaki pihipine,
matsi tawarita kwiniya nekanikawiwimiki:

xeime maye nepanini'ani muhawitsixi
 memuyuta'unaxia wahetsiemieme
 meta kemi'ane 'akuxi kwiepa memu'uwani
 wahetsiemieme.

16

¹ Muxatsi xekenani'airi 'iki kwieyaritsie miti'aita
 hetsia,
 Tseratsie meyekineme makumawetsie 'utia,
 meta Tsiyuni niweya hiriyaitsie paiti.

² 'Ukarawetsixi muhawitsixi,
 'Axinuni mayekunitsie,
 wikixi memutamariutsieni hepai
 mepiteyuxexeiya,
 memamati yu'itua memuku'e'eiriwa.

³ «Ketaneuta'ixatsitia,
 yaketineiyihiawi.
 Tuka yemeki muhekiakatsie,
 'a'etiriya kenetawerani tikariki hepai.

Memuyuta'unaxia keniwaruti'awieta,
 memuyu'awieta pepikawaruku'e'eiriwani.

⁴ Muhawitsixi memuyuta'unaxia keniwarupitia
 'ahetsie memuyuti'awietaki.
 Keniwakweriwayurieka tiyuka'uname
 hepaitsita».

Kepauka kememitekwinitiariakai meutipare,
 meta kememiteka'unarienikekaiki mana
 mitiu'anitsie,
 kwiepa mitatsi'aye'unie kanikumawerimiki.

⁵ Heitseriemeki 'uweni 'apuweni,
 xewiti Rawiri nuiwarieyatiti

mana katinita'aitamiki 'aixia 'anemeki:
 'itsikame mi'itetsa heitserie mitikuxatani
 kanayeimiki
 meta 'inaketi 'aixia mitiyurieneni.

⁶ Mipai tekatenimaika Muhawi
 yemeki kaniyuta'ireni,
 tepitemate kemitiuyukatawe'erie,
 kemitiuyutamariwekata meta
 kemitiyukananaima,
 ke'axamitiuxaxata kayu'enieti.

⁷ 'Ayumieme meputitsuana Muhawitsixi,
 miki yunaiti Muhawi hetsiemieme meputit-
 suana.
 Xekeneutitsuanani, xekeneyuhiwerieka,
 kaxie patsaruyari tsuirayari Kixi-Karetseti
 miemeki.
⁸ Hetsiwuni miraka'etsitiretsie katiniutiyinare,
 yaxeikata Tsiwima mieme kaxie haraweri-
 yari.

Nuiwarite tewa'aitiwamete
 kaxie 'aixia mi'anenekai mekaniutiketsini,
 Katsexi paiti miye'axekai
 meta makumawetsie paiti miye'akai.

Nanarieya 'ateewa pita'atikatei
 haramaratsie paiti piye'akai.

⁹ 'Ayumieme neputatsuaka, Katsexi
 kemitiutatsuaka hepai,
 kaxie Tsiwima miemeki.
 Xemeta, Hetsiwuni kiekariyari meta 'Eraré,
 ne'ukaiki nepixetihawiya.

Temawierika hiwariyari pepeunuitia
 'a'ikwaxi witsitikwakwaxime meta
 kepemitika'iniwekai hetsiemieme.

¹⁰ Harawerita pumaweri temawierika.
 Nixewiti kaxie harawerita pikaheyekwika meta
 pikahahiwa,
 nixewiti kaxie pikaketsinane muwatiketsi-
 nariwatsie,
 ne hiwari kaxie tsata mieme nekanauti-
 paritiani.

¹¹ 'Ayumieme netaita neputayiyiaka Muhawi het-
 siemieme,
 'aripatsie manutiwi hepai puyine,
 naiti ne'iyari puyuane Kixi-Karetseti
 hetsiemieme.

¹² Tsepa muhawi kiekatari kakaiyarixi
 memite'atimawiyariwa memiteheutahake,
 tixaiti mepikatekaxeiya matsi xeikia
 mepiti'uxe,
 kepauka yutukita memuyunenewiyu,
 tsepa kememiyia yaki xeikia mepiyiaka.

¹³ Iki Yawé kaniniukieyatini meripaiti kemutayi
 Muhawi hepaitisa mieme.

¹⁴ Hiki matsi Yawé mipai kanaineni: «Haika
 wiyari ka'anuyeyeiwekaku, ti'uximayatame
 kemitu'ininiata hepai ti'iniriti, 'ana
 kemitimariwe Muhawi meta teiterimama
 memiyumiire mepinanaimarieni, yayupaimeti
 xeikia mepuyuhayewa meta memiwerarani
 mekaniyuhayewakuni».

17

Niuki Ramatsiku hepaitisa mieme

¹ Niuki Ramatsiku hepaitisa mieme:
 «Ramatsiku xekeneuxeiya.
 Kiekariri pikahikitini.

'Uniti kwinie neti kanikemiki.
 2 Kiekarite 'Aruhexi mieme
 kaniku'eiriwamiki,
 'i'ixayati kanayeimiki mana muxatsi
 mekatenitikwaikuni nixewiti kawamariu-
 takaku.
 3 'Epirahini kiekari mitirikaiye kaneuyehiamiki,
 Ramatsiku ti'aitame kahexeiyati
 kaniyuhayewamiki.
 'Arami memuyukuhayewaxi meta tita
 memitehexeiyakai
 miki 'ixaheritsixi waniwema wahetsiemieme
 katinayeimiki
 —mipai kanaineni Yawé Naimekimitirikaiye—.

4 »'Iya tukaritsie
 Kakuwu kemitimariwekai kanitawer-
 anaxiamiki
 meta kemitiwaiyakai kanitawamiki.
 5 Tiriku 'itsaname hepai kani'anekamiki,
 yumamaki tiriku 'uriyari pika'itsana,
 kepauka 'uriyari manukutikieni
 Xepahini mayeweritsie hepai pitiyini.
 6 Peru hipati puyuhayewa,
 kepauka huriwu manuyekatsiwa hepai,
 hutati yatini haikati takari puyukuhayeikawa
 xawaritetsie meutitetewatsie,
 heiwati naukati yatini 'auxiwiti
 naime xawarite kiyeyaritetsie».
 Yawé mipai kanaineni, 'Ixaheri Kakaiyarieya.

7 'Iya tukaritsie
 tewi, kemi'ane mitawewi pitawauni,
 Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme kwi pixeiya.

8 Kakaiyarixi memite'atimawiyariwari pikaxeiya
 mitiwewiekai,
 meta kakaiyarixi 'Atserá 'ikiyarite
 pika'anakuxeiya,
 meta hakewa 'ikwa matitaiyakaitsie
 mitiutiwewiekai.

9 'Iya tukaritsie kiekarite mitirikawi,
 muku'eiriwaxi 'ixaheritsixi ya'aneme
 meheutiwiwiexiaku, kiekarite muku'eiriwaxi
 hepai tiyuxexeyati kanayeimiki 'uhukuyati
 meta 'u'itsiyati mayeika hepai. Naiti 'akumaweti
 kanayeimiki.

10 'Akakaiyari metsiwikweitsitiwame
 pematimaiki,
 'ai mimatsitseiriya pemikahaye'eriki.
 'Ayumieme, tsepaneti 'iteiri 'aixia 'aneme pe-
 muka'iteitaxi
 meta tsepa kaxie 'ateewa mieme pemukayat-
 saxi,

11 tsepaneti tsipemitikuweriya
 'apemitika'iteitaxitsie paiti,
 meta tsepaneti 'uxa'arieka pemitixutuitsitia,
 kukuiniya tukariyaritsie meta kwiniya
 mikayu'uayemarinia tukariyaritsie,
 tixaiti pikatikaxuawere.

12 Xia'ui yumiireti nuiwarite wayuarika.
 Haramara kemitiutapauwarika mipai mep-
 utaine.

Xia'ui teiteri wahiware.
 Wayuarika haa 'ateewa meukaxiriweni hepai
 meputaine.

13 Tsepaneti miki teiteri memutihiwa haa 'ateewa
 meukaxiriweni hepai tiyu'eniriikimeki,

kepauka miki miwarutate'a mepuyuta'una,
 'ekaki mepu'enitsitiariexime
 xatsi hiritetsie mieme hepai,
 meta 'eka tirikaiyeti kwauni
 mu'enitsitiaximeni hepai.

¹⁴ Kutaikaireyu, mekaniutimariutsiwani.
 Kakatariwekaku 'akuxi, mepukumamawere.
 Mipaita mepite'anuyekine kemi'ane
 memitatsitaweiya,
 mipaita ti'aneti wahetsie 'upiramie kemi'ane
 takie memitenawatiwe.

18

Niuki 'Etihupiya hepaita mieme

¹ Xia'ui kwie waikawa 'utsikari memutitsi-
 warikatsie
 Kutsi hatiayarite manuyehetsie matsi huma-
 paiti,

² Niru hayari 'utima
 tupiritsixi piwarayeni'awa haka kanuwa-
 yaritsie.

Xekeneuhuni, tupiritsixi kwinimieme
 xemayiwawe,
 xeime kwieyaritsie teiteri kwinie me'utiti
 memaxuawetsie meta yuwaiyaritsie
 meheumerikawiti,
 miki nuiwari naitsarie kiekaritsie mimakaxiwa,
 miki nuiwari mitirikaiye mitiyu'aitiwa,
 miki kiekari haa 'anuyehapanekaku
 mukuma.

³ Kepauka hiritatsie

'iniari manukuhanieni meta kuxineta
metayuani,
xekeneyi'iwia, kwiepa xemitama,
xekeneu'enana, 'iki kwietsie kiekatari.

⁴ Mipai Yawé kanetiniutahiawe:
«Muyuawitsie paiti kayuwati nehexeiyati
nekanakanierkamiki,
tau xawatiriyaya hepai,
haitsi hai kemiranutinenetiwa hepai
'uxikakaku kepauka mitiuka'iniwatsie».

⁵ Katika'iniyawekaku 'akuxi,
kepauka tuturi mikawiwieni meta kaxie
takari mutikwakwaxe,
'ana yirariyari kanikawitekiemiki
meta xawari nanari naiti kanewatihunar-
iexiamiki.

⁶ Miki naiti kaniku'eiriwamiki,
wirikixi hiritsie kiekatari
meta yeutari teyukwa'amete wahetsiemieme
katinayeimiki,

witaritata
kwixiri wa'ikwai katinayeimiki,
muha'initsieta,
yunaiti yeutari teyukwa'amete.

⁷ 'Iya tukaritsie miki teiteri 'amemutiti
meta yuwaiyaritsie memeumerikawi, teiteri
miki naitserie memimakaxiwa, miki nuiwari
memitirikaiye memiteyu'aitiwa, wakiekari
haa 'anuyehapanekaku miyema, Yawé
Naimekimitirikaiye mawari mekanenutikiriekuni.
Tsiyuni hiriyaritsie mekanenutikiriekuni hakewa
mekiena kemititewaki Yawé Naimekimitirikaiye.

19

Niuki 'Ekipitu hepaitsita mieme

¹ Niuki 'Ekipitu hepaitsita mieme:

Yawé xekeneuxeiya.

'Ekipitu kaniye'aka hai kwinimieme

'ayiweme hetsie 'akaiti.

'Ekipitu miemete kakaiyarixi

me'ixeyati mekaniutiyiyiakani,

'ekipitutari wa'iyari

kanitiweranareni.

² «Yanekatiniyurimiki 'ekipitutari

memayuye'uniekaki,

yu'iwamati mepuyutakwini,

yuhamikumati mepuyutakwini,

kiekarite mepuyutakwini,

te'aitamete mepuyutakwini.

³ 'Ekipitutari mekayuwairiyati mepakine

meta yukakaiyarixi mekaniwatahiawikuni:

meta mikite wa'iyarite,

teyukewaiyamete meta mikite wahamatia

memitekuxata meta memitehetimamateke,

ne matsi kememiteku'eriwa nepikawapitiani.

⁴ Nepiwapitiani 'axamete'u'iyariti

memitewata'uximayatsitianiki,

ti'aitame 'axatiuka'iyariti katini-

wata'aitiamiki»,

Ti'aitame mipai kanaineni,

Yawé Naimekimitirikaiye.

⁵ Niru hayari pakawani,

xiekari xeikia wakiti pahekiare.

⁶ Haa muhapanekaitsie 'axapiraye'iatikani,

meta 'Ekipitu 'akiyarite pakawaxiani,
 yemeki 'uwakiti puyuhayewa.
 'Uwá meta haka hatetsita mieme
 kanitiyinarimiki.

⁷ Niru hatetsitayaritsie,
 haa hakewa meye'akai,
 naiti pikaretsiraiyeniri.

Niru 'aurie naiti m'iti'etsiekai
 'akumaweti puyuhayewa, pitikumawere.

⁸ Yunaiti ketsiteweyiamete mepititsuani mepuyu-
 tihiwerieni,
 Niru hetsie kemi'ane kwaitsi memeukawi-
 wiwa,
 wipi memiwiwietwe mekani'amixiakuni.

⁹ Me'iyirieti mekanakinikuni memite'uximaya
 rinu 'aixia meyurieti,
 kememiteta'ikwewa rinuki 'itsamete
 mekateneuyehiakuni.

¹⁰ Mepi'iyirienita 'ixuriki memiwewie,
 yunaiti te'uximayatamete mekaniyu-
 tihiawikuni.

¹¹ Tuhani kiekatari memanuyetei 'at-
 simemikatemate mepihiki,
 'ixatsitamete waikawa memitemaiwawe
 Parahuni mepi'ixatsitia tixaiti 'at-
 simekatemaiti.

¿Titayari mipai xete'ikihawe:

«Ne xewiti memitemaiwawe nekanihikitini,
 te'aitamete meripaiti miemete
 meminete'uta'ikitia»?

¹² ¿Kwinimieme pemitimaiwekai hakewa
 peyuhayewaxi?

Peketiuxeitsitiarieni meta peketiu-
taxatiarieni

Yawé Naimekimitirikaiye

'Ekipitu hepaitsita kemitiyurimiki.

- 13 Tshani kiekatari memanuyetei 'at-
simemikatemate mepaki,
Menipitsi kiekatari memanuyetei
mepite'u'iriwiyarie.

Teiteri watetexi memihikitikai tsikurita mieme
'Ekipitu mepeuyehia kemitimiekai.

- 14 Yawé wahetsie pupitia
'iyari 'iyiriwame.

'Ekipitu naimeki kemitiyuriene
kemitimiekai mekaneiyehiani.

Tawekame mutahewa hepai,
'Ekipitu kanitakitsarietiyeikani.

- 15 'Ekipitu hetsie 'aixia mutiuyurieni pikayiwe,
tsepa mu'uya mihiki yatini kwaxieya, yatini
taki yatini haka.

16 'Iya tukaritsie 'ekipitutari 'ukari wahepai
mepiteyuxexeiyani. Meputiyiyiakani marikaki
kepauka Yawé Naimekimitirikaiye yumamá
manukuhana 'iyuitiwati yukuha'aritiwati
mitiwakwinitianiki.

17 Kura kwieyari 'ekipitutari mepimakaxeni.
Yawé Naimekimitirikaiye kemitiyurimiki
wahepaitsita mieme, Kura kwieyari xika
hateriwariwani kemi'ane memi'enieni
me'ename waikawa meputimamaweni.

18 'Iya tukaritsie 'Ekipitu kwieyaritsie 'auxiwiti
kiekari pukumare kananitari waniukiki
me'utiniuti, Yawé Naimekimitirikaiye hetsie

memitewiyaniki yamepituyani. Miki xewiti Tau Kiekariyari pititewaka.

19 'Iya tukaritsie Yawé hetsiemieme mawari taiyame xewiti 'Ekipitu kwieyari hixiapa pitakeni, metatsiere kwieyari manuye'atikatsie tete pitakerieni Yawé hetsiemieme.

20 Miki 'iniari pihikitini 'Ekipitutsie ma'eriwaniki Yawé Naimekimiritikaiye. Kepauka miki Yawé memitahiawe wairiyarika memitewa'aitia wahepaitsita, miki wawikweit-sitiwame kaniwarani'airiemiki meta wahetsie nunuwame kaniwaxinamiki.

21 'Ayumieme Yawé 'ekipitutari wahetsie matsiikime kanayuyeitiamiki, 'iya tukaritsie miki Yawé mekanetimaikuni: mawari me'iwewirieti mekaneyexeiyakakuni hatsite mekateniyetuiwakuni, Yawé hetsiemieme yamekateniyihiritiakuni meta mekaten-eye'atiiriekuni.

22 Yawé 'ekipitutari katiniwakwinitiamiki, tiwakwinitiametiti kaniwa'uayemamiki. Miki Yawé hetsia mekani'axiakuni, miki kaniwa'enimiki kememite'ikihaweni meta 'aixia meteheu'eriekame puwarayeitiani.

23 'Iya tukaritsie huye pitixuawere 'Ekipitu yehaneti 'Atsiriyaya ye'ati. 'Atsiriyaya kiekatari 'Ekipitu mepiyehu meta 'Ekipitu kiekatarita 'Atsiriyaya mepiyehu, yuxexuiti miki meyuniti Kakaiyari mepayexeiyani.

24 'Iya tukaritsie 'Ixaheri puhikitini, 'Ekipitu meta 'Atsiriyaya meyuniti, kwiepa memitama 'aixia mepi'itiarieni wakimana.

25 Yawé Naimekimiritikaiye 'aixia

kaniwayurimiki, mipai 'utaiti: «'Aixia kani'it'arieka 'Ekipitu nete'iterima meta 'Atsiriya nemiwarutawewi, metatsiere 'Ixaheri nete'iterima nemiwaranayexei memihiki».

20

Niuki 'Ekipitu meta Kutsi wahapaitsita mieme

¹ Kepauka kuyaxi tiwa'aitiwame meni'arie 'Atsiriyatsie ti'aitame Tsarikuni meini'a, 'Atsiruri kiekariyaritsie mekanu'axiani, 'ana miki mekaniwarutakwini meta mekaniwara'iwa.

² Miki tukaritsie Yawé Kitsariyaxi hetsie kaniutaniuni 'Amuxi nu'aya. Mipai katinitahiawe: «Neuxei, hiwerika kamixayari pemanakatiki kenanutihina meta 'akakai». Mipai Kitsariyaxi katiniuyurieni, heumaweti 'akaniuyeikakaitini meta heumamaweti.

³ Hiki Yawé mipai kaniutayini: «Mipai kemi'tiuyeikakai neni'ari Kitsariyaxi haika wiyari heumaweti meta kaheukakaiti, pi'iniari 'Ekipitu meta Kutsi wahetsiemieme,

⁴ mipaita, 'ekipitutari memuyutetewiyaniki, ti'aitame 'Atsiriya kiekame kaniwaranuhapamiki memamaweme meta meka'ukakaikame, me'anamamaweme, 'ekipitutari mepanuhapanieni meta Kutsi kemi'ane memanutaxiriyani, yaxei'ia temari tsepa 'ukirawetsixi.

⁵ Kemi'ane 'Etihupiya hetsie memitewiya meta kemi'ane 'Ekipitu hetsiemieme memuyuti'ire miki mepit'itimamani meta mepuyutitetewiya.

⁶ 'Iya tukaritsie haramara tetsita kiekatari mipai mepitiyuani: “Neuxei, miya mepite'anuyehu wahetsie temitetakwewiekai, wahetsia

temeta'axekai parewiya teheuyehiati,
 ti'aitame 'Atsiriya tatsi'uweiyakaku tahet-
 sie memitanuaniki. Hikitari, ¿hakewa
 tepeyuta'una?"»

21

Niuki Wawiruniya hepaitsita mieme

¹ Niuki makumawe haramara 'aurie mukuma
 hepaitsita:

Nekexi muyekika haikiri mitirikaiye hepai,
 kwie makumawetsie xewiti kanayeneximeni
 mariweti.

² Mariweme nepitiuxeiyatsitiarie
 nepitiuhekiatsitiyarie:

mitiyukwamana pitiyukananaimaka,
 tiyu'uname pitiyuka'unani.

'Erami keneyumieneni. Meriya kiekatari xeiya
 xekeneyukwitiweni.

Naime hiwerika nepautiparitiani.

³ 'Ayumieme newaiyari puyiyiaka kukuiniyaki,
 'etsipemeki kukuiniyaki nepitiuka'eniwa,
 niweyame hepai,

ketitanemiti'enieki, nepitiuka'eniwa,
 ketita nemitixeyaki, nemakame
 pinetsi'ayeitia.

⁴ Nepikaheneta'eriwa,
 nemariutsieti xeikia nepiyiyiaka,
 taikai kwinimieme minetinakekai
 hikiri nepimakaxe.

⁵ Miki mexate mana mepuku'uitia,
 'itari mekanikuwerani,

mepitekwa'a meta mepite'ie.
 Xemanuyetei, 'axekeneti'uka.
 Xekenanuku'uti, yuheima nunuwame
 xekeneutiwiya.

⁶ Yawé mipai kanetiniutahiawe:

«Kenemie, xeime tihiweme keneuketsa,
 mitikuxataniki naime kemitiniereni.

⁷ Kepauka kaxetate yukukuyamete kawayutsixi
 mehenawitakame miwaxeiyani,
 yatini teiteri puxuri wahetsie me'utekame
 yatini kameyutsixi wahetsie,
 ke'uniere yuki'iwiyati,
 waikawameki yuki'iwiyati».

⁸ Tihiweme kaniutahiwa:

«Ti'aitame, tukari manukayeika,
 tuxiyutsie ne'akaweti nepikatihayewa,
 tikariki mana nepukatariyariwa
 kenemitihiritarie netita'iwiyati.

⁹ Mana xewiti tewi kanamieni
 kaxetatsie kawayutsixi me'ehanati.

'Iki kaniniukieyatini:

“Ari Wawiruniya kanatiweni, kanatiweni.
 Naiti kakaixariximama wa'ikiya
 kwiepa katinanukuheni”».

¹⁰ Neteiterima, tiriku mu'urie hepai mi'ane,
 ne nekamatinaxaxatiwani kenemitu'enaxi
 Yawé Naimekimitirikaiye hetsiemieme,
 'Ixaheri Kakaixarieya.

Niuki 'Erumi hepaitsita mieme

¹¹ Niuki Rumaha hepaitsita mieme:
 Xewiti Tsehixi kwieyaritsie paiti pinetsihehiwie:
 «Tihiweme, ¿'iyiwiti 'akuxi kereutere?

Ti'iwiyame, ¿mikahekiareki kereutere?»

12 Tihiweme mipai kaniutayini:

«'Ari kanikahekiaririmeniri, peru yaxeikiata
tikari 'ukanamieni.

Xika xeheu'iwaukuni, xekeneku'iwawani,
xika tawari xehayenexiakuni xeke-
nayenexia».

Niuki 'Arawiya hepaitsita mieme

13 Niuki 'Arawiya hepaitsita mieme:

Kikamete Rerani kiekatari,
makumawetsie 'aki'itsiyakaku xemukutei:

14 miyeharimine xekenanunaki
haa xekeneuharitia.

Temaha kwieyaritsie kiekatari,
yu'unamete 'ikwai xeketeniwarumikwa,

15 miki 'ixipara memakati mekaniyu'unarimeni,
'ixipara mihekia,

tupi karima mayuhapatika
meta mirayukwitinetsie.

16 Yawé mipai kanetiniutahiawe: «Xeiiwiyari
ka'anuyeyeiwekaku, ti'uximayatame
mitiu'ininiata hepai ti'iniatsieme, Tseraxi
kemitimariwekai naiti kaneutiparimiki.

17 Temimimete 'etsiyupaimeti
mekaniyuhayewakuni, Tseraxi kiekatari
yukukuyamete, mana memutawikwei». Yawé
mipai kaniutayini, 'Ixaheri Kakaiyarieya.

22

Niuki Kerutsareme hepaitsita mieme

1 Niuki mayeweri hepaitsita mieme
kenemitiuxeiyatsitarie:
Hikita kepeyiane,

kii heima paiti pepanutitia,
 2 kiekari waikawameki 'axamiretainetsie,
 mepikayu'enie meta mepi'ietawe.
 'Ateiterima nixewiti 'ixiparaki pika'umierie
 meta mepikahekwi'iwaxi mirayukwitinetsie.
 3 Meyunaiti 'ahetsia memanuyetei
 mepuyuta'unaxi meyuniti,
 matsi mekaniutiwiyarieni
 tupi mekahapaxiawaweti 'akuxi.
 Yunaiti pemuwaranutaxirie mekaniutiwiyarieni
 mexi'akuxi meyuta'unarimekai.

4 'Ayumieme mipai neputayi: «Nexaitame
 xekeneneuhayewa,
 nekanitatsuamiki netiuka'eniwati.
 Wairiyarika xepikanetsikunitiwani:
 Nekiekari niweya kaniuka'unarieni».

5 Ti'aitame, Yawé Naimekimitirikaiye,
 yakaniutayini xeitukari marika
 mitixuawereki,
 xeitukaritsie tixaiti temikate'ayeitiarieniki meta
 temeuyuyexiriekaki
 mayeweri nemuxeiyatsitarietsie,
 xeitukaritsie kuraru mika'unarieniki
 meta hiritetsie temekahiwaniki.

6 Kaxetate yukukuyame hetsie me'uteti,
 'Erami yu'iri kaniuti'ini,
 Kixi yuheima nunuwame kaniwaruxeiyat-
 sitiani.

7 Kaxetate yukukuyame pihipine
 mayeweri manayexeiyarietsie,
 'akitenie me'uteti mepuyutsaipina.

8 Kura kwieyari miyikihiani pikayiwe.

Miki tukaritsie xeme xepiyu'iwiyaxi
Paratsiyuta makukariuxaya kuyaxa timieme
mitiyepikai.

⁹ Xepunenierixi Rawiri kiekariena
waikawamexia meutahani piyiwekai,
haputsu kiekari hetiamiemetsie
haa xeputi'utaxi,

¹⁰ Kii Kerutsareme mieme xeputi'iniataxi
hipame xeputi'unaxi kuraru 'aixia
xemuyurieniki,

¹¹ huta kuraruyari tsata xeime haputsu xep-
utawewi
haa mukamareki haputsu meripaiti mieme
taita,

peru xepikayu'iwiyaxi kemi'ane mitiyurienekai,
meta kemi'aneri meripaiti mipai mutayikai.

¹² 'Iya tukaritsie Ti'aitame,
Yawé Naimekimitirikaiye,
pixe'utahiawixi xemutitsuananiki xeyuhiwerieti,
yumu'utsie xemuyukaxiniki meta xemuyuti-
hiwerieniki.

¹³ Peru neuxe, temawierika puxuawe.
Wakaitsixi mepimawarie, muxatsi
mepitakwikwiwa,
wai pukwaiya meta winu pi'iya.

«Tepitekwaka tepi'ietiweni,
'uxa'a temikwinikiri».

¹⁴ Yawé Naimekimitirikaiye mipai kane-
tiniu'enitsitiya: «'Iki 'axakememite'uyuriki
hatsuaku nepikatiwareuyehiwirieni kepaukake
memukwini. Ne nekanaineni Ti'aitame, Yawé
Naimekinemitirikaiye».

15 Ti'aitame mipai kanaineni, Yawé Naimekimitirikaiye: «Kenemie Tsewina hetsia, paratsiyu mihiritiarie, mipai kethetahawi:

16 »“¿'Ena kepetiyuriene?

¿Kemi'ane heitserie pimatsi'upitia
'uwa teukiya pemit'i'ineki?

¿Titayari meutitewatsie 'a'uxipiweme
petiwewiene,
ketitayari 'aitsie perewaye'ine?

17 »”Neuxei tewi pemitirikaiye
Yawé 'ari kameniwiyarimeni
metsihehianike metsinanaimati.

18 Perúta hepai kametinikurupamiki,
meta kwie 'ahakuyeumetsie kameneu-
tahiamiki.

Mana pekanemimiki, manari kaniyuhayewamiki
'akaxetate witsimi'anenekai kuyaxa
miemete.

Mati'aitiwame kiita pekanitewiyat-
sitiariemiki.

19 Nekamenanakahiamiki kepemitihiritiarietsie,
meta pemira'uximayatsie pekananayehiyamiki”.

20 »'Iya tukaritsie neti'uximayatsiriwame
'Eriyakini Kirikiyaxi nu'aya nekanitahawimiki.

21 'Akamixa 'amitewi nepenakatitiani,
'ahiyameki nepenahiani, kepemit'i'aitakai mipai
nepitihiritiani. Kerutsareme kiekatari wapaapa
hepai 'aneti payani meta Kura nuiwariyari
wahetsiemieme.

22 Rawiri kiiya yawiyari naiparieyatsie nepay-
atsa, miki tita mireuyepieni nixewiti mireunani
pikayiweni meta tita miki mireunani nixewiti
pikayiweni mireuyepieni.

²³ Kutsunu hepai kwiepa 'a'uweme nekanikat-sunamiki, meta 'uweni 'aixia mitixeiyarie hepai pi'aneni paapaya xiiyarimama wahetsiemieme.

²⁴ Miki hetsie pitiyeyani naiti 'aixia miti'ane waniwematsie: nuiwarimama neta wayirari, ye'i 'etsimupe hetsie, tekixite hetsie meta ye'irite hetsie.

²⁵ »Iya tukaritsie —Yawé mipai kanaineni Naimekimitirikaie— kitsunu kanakainimiki makuweritsie muwe, kanahunariemiki nanari'iariti kanatiwemiki, naime kemire'ikakai ratiti». Yawé mipai kanaineni.

23

Niuki Tiru hepaitsita mieme

¹ Niuki Tiru hepaitsita mieme:
Xekeneutitsuanani, kanuwate Taritsi miemete,
xekii meti'unarieki meta haramara tetsita xemuwa'axetsie.
Tsipire kwieyaritsie paiti
mana paiti me'u'uwati mekateniutamarieni.

² Kayuwati xekeneumaka, haramara tetsita kiekatari,
Tsiruni kiekatari tetuayamete,
kanuwa ni'awamete waikawa metehex-eyame xemiwarayeitia.

³ Haa mimamariwawetsie
Tsikuxi hatsiyari kananetiarieni,
Tiru kiekariyari waikawa miratuiya patia nuiwarite wahetsiemieme,
Niru hatetsitayaritsie mutiuka'etsiwakai mikiki waikawa mepite'ana'iwakai.

4 Tsiruni, keneyutewiyani, haramaratsie
pemitiwiya,
haramara mipai kaniutayini:

«Kemitiyukukuine niweneti nepikatitude meta
nepikaheyeniweya,
tiri nepikawareyewaweriya meta 'ukari
nepikawareuta'ixatsitiawe».

5 Kepauka 'Ekipitu niuki miye'ani,
Tiru hepaitsita metemarieti mekaniyutihiw-
erikuni.

6 Taritsi xekeneuyekini,
haramara tetsita kiekatari, xekeneutitsua-
nani.

7 ¿'Iki xekiekari muyutemawie tihiki,
kiekari meripaiti mieme,
teiterimama memeiwiti
'ateewa paiti mekuyaxeke?

8 ¿Kemi'ane miyaputayi Tiru hepaitsita,
kiekari piinite raye'atikaime
mititiwewiwakai,
tetuayametemama memanuyetei mepihikitikai,
meta wahamatia memite'uximaya naitserie
kwiepa mepimatiwakai?

9 Yawé Naimekimitirikaiye hepaitsitana mipai ka-
niutayikaitini
kemi'ane kwinimieme mitiyuta'ire
mika'unaki
meta yunaime teiteri memeuka'u kwiepa
tixaite mikatiwarayeitianiki.

10 Taritsi niweya,
Niru hepai 'akwie keneuka'etsa,

'ari 'akanuwa muwaye'axekaitsie kaniuku-maweni.

- 11 Yawé haramaratsie yumamá kaneutatsera,
meta te'aitamete kaniwarutiyiyiakitsitiani,
meta katiniuta'aita Kanani kiekariyari 'aixia
mi'ane mika'unarieniki.

- 12 Miki mipai kaniutayini:
«'imari wairiyarika 'ahamatia mitiukahitixi,
Tsiruni niweya:
tawarita peyutemawietí pepikahayani.

»Kenanukukeka, Tsipire paití 'anutaiye kenanuye'a,
peru yaxeikia mana 'aixia 'anemeki
pepikatayerini».

- 13 Karireutsixi wakwie keneuxeiya.
Miki teiteriyari mekaniumaweniri.

'Atsiriya makumawetsie yeutari
memayu'awieta wakie pita kanayeitiani.

Makeme me'utawewieka wakurarutsie
mekaneukatsunaxiani,
wakii 'aixia mi'anenekai mekaniuti'una,
naime 'u'unime mekaniuhayewa.

- 14 Kanuwate Taritsi mieme, xekeneutitsuanani,
xekiekari 'aixia mi'ane muka'unarieki.

- 15 'Iya tukaritsie Tiru kanatimaiyariemiki haika
tewiyari heimana tamamata wiyari, ti'aitame
kemireutetere 'ayeniereti. Peru miki wiyari tixiyu,
kemaniyine 'uka tuminiki muyuwitinia kwikari-
yari mipai katiniyurimiki Tiru kiekariyari:

- 16 «'Eki, 'uka tuminiki pemuyuwitinia,
'aripa keneutikweka kiekari warita kenaye'a,
yemeki kepemitiyiwe ketineukayuitia,
meta waikawa kwikari keneutikwika,

'uxa'atiniwarie pemuku'eriwaniki».

¹⁷ Haika tewiyari heimana tamamata wiyari 'anuyeyayu, Yawé Tiru panukuketiani, miki tawarita puyutuani, tuminiki muyumayinia payuyeitiani yunaime te'aitamete wahamatia.

¹⁸ Peru ketipaimeme mitiyetua meta kepaime mana'i'iwani Yawé hetsia mieme tipatsieti pirayeikani, pikati'utini meta pikatixeiriyaka xeikia. Tita mirana'iwarieka Yawé hetsiemieme memite'uximaya wahet-siemieme pirayeikani, memiteyumikwaniki 'anayuhayewameki meta 'ixuriki witsimi'aneneki memuyukemaritakaki.

24

Kwiepa ke'aixia mitiyini

¹ Neuxei, Yawé kwiepa puwaka'una meta puwarakumaweriya, puwa'uximatia yunaime, meta mana kiekatari puwataweweiya.

² Yaxeikiata mepite'anuyekine mawari wewiwame meta teiteri, 'uki ti'aitame meta ti'uximayatame, 'ukaratsi ti'aitame meta 'ukaratsi ti'uximayatame, tituayame meta tinaweme, tumini tiyuniniwame meta yuniiriweme, mirapiniyarie meta mirapine.

³ Kwie naiti kanakumaweriyarieni, yuheyemeki mekanakumaweriyarieni, Yawé mipai mutayiki.

⁴ Kwie kaniwakini kaniyinani, 'iteirite kaniyiyinani meta kanitakukuweni,

- kwiepa memimamariwawekai mekaniwer-
aranini.
- ⁵ Kwie puyutsewixima,
mana kiekatari memiketsinaki,
yamemikatekakiki 'iniari niukiyaritsie,
'iniari niukiyari memikahanu'eniki,
'aitsikate memeutitsanaxiaki,
tiratu yuheyemeki mumieme mekaneutit-
sanaxiani.
- ⁶ 'Ayumieme kwie 'axa'itirieti kanitaxiximeni,
mana kiekatari wahetsie mirahiwakii.
'Ayumieme tai kaniwaxitsitiaka,
yayupaimeti xeikia mekaniyuhayewatiweni.
- ⁷ Winu mihekwa kaniukawani, meta kaxie kaniu-
tayinare,
naiti 'iyarite muyutemamawiekai meripaiti
kaniyuhiwerietikani.
- ⁸ Tepu 'utiyuatiri katiniuhayewa,
temawierika 'ixiarariyariri kaniukumawere,
'aripa hayuati katiniutahayewa.
- ⁹ Kwikamete me'utikwiti winuri mepika'ie,
tariwekarixi wahetsiemieme winu patsiwiri.
- ¹⁰ Kiekari muyuxamurie 'uniti kaniyuhayewa,
naiti kitenie pitiukaname.
- ¹¹ Tsuari puxuawe kaye'utima winu mumaweki,
naiti temawierika pukumawerixi,
naiti temawierika kaniukumaweriyarieni.
- ¹² Kiekari naiti kani'u'unini,
'itupariyari 'etsiyeyeutu kaneutimaneni.
- ¹³ Mipai kwie hixiapa katiniyimiki
nuiwarite wahetsie,
kepauka huriwu takariyari mika'iniwatsie
karima kuweiwati hepai,
kepauka muyuhayewaxi mutiwawiwa hepai

matiari mika'iniwatsie 'anuyeyayu.

- 14 Muyuhayewaxi paniuka meta kanahiwani
temawierikaki,
tau makayuyupiketsie pahiwa Yawé
mimariwe hahaweti.

- 15 'Ayumieme, tau manatineikatsie, Yawé 'aixia
xekekenekuxatani,
Yawé kemititewa, 'Ixaheri Kaka'iyarieya,
haramara tetsita mitiuyehanetsie mipai xeke-
naitikani.

- 16 Kwie manu'axetsie paiti kwikarieya
tekani'enieka:
«'Aixia mitiuka'iyari 'aixia ketikuxaxatsi-
wani».

Ne matsi mipai nepaine: «Ne xia'ui.

Kukuinari nehetsie piye'a».

Kemi'ane memiteyukananaima
mepiteyukananaima,
'axamemite'u'iyari yamekateniyurieka
kememiteyurieniki.

- 17 Marika, miki teukiya meta winiyari
mepixe'aye'unie, kwiepa xemitama.

- 18 Kemi'ane muyuta'una miki hiwari makati
putsu 'emeukatewata kaneukawemiki,

kemi'ane meukatewata muwatiyani
winiyaritsie kaniyihiamiki,

katineuyepiekari muyuawitsie kitenie
'etsimayeyeutsie neniereme,
meta kwie tsutimeyari kaniwatayuaneniri.

- 19 Kwie kaniutaxikeni, pikayuwiyamiki,
kwie pukatsinetiyeika, pukatarike,
kwie putayuane yemeki waikawa putayuane.

- 20 Kwie pikitsariene tawekame hepai,

- kixexi kiiyari hepai kaniwatayuaneni.
 Waikawa pahete hetsiena 'axamiti'ane
 mirexeiyaki,
 kanatiwemiki tawarita mika'anukukeniki.
 21 'Iya tukaritsie Yawé katiniwakwinitiamiki
 muyuawitsie tirikariya memexeiya
 meta kwiepa te'aitamete.
 22 Xeime putsuta mekaneukaxiriyakuni,
 pirtsutsixi wahepai katsariyanata
 memaye'u,
 'arike mīxa tukari 'anukayayu
 mekatenikwinitiariekuni.
 23 Metseri kaniyirimiki
 tau kaniyutitewiyamiki,
 'ana Tsiyuni hiriyaritsie,
 Kerutsareme hetsie,
 Yawé Naimekimitirikaiye katinita'aitamiki,
 mana miemete 'ukirawetsixi mepixeyani
 mariweme.

25

Yawé hetsiemieme kwikari niawari

- 1 Yawé, 'eki pepinekakaiyari,
 'aixia nepaineni kepemititewaki meta
 nepimetsiniawani
 mariweme pemitiyurieneki.
 Meripaiti kepemitiyihawixi
 mipai pepitiyuriene heitseriemeki.
 2 Kiekari, 'uniyari kwiniemieme neti 'uweme pe-
 payeitia,
 kiekari 'aixia mireukukurarutiarie
 pepanuti'unaxi.

'Ari 'ateewa kiekatari waparatsiyu kiekari
pikahiki,
tawariri pika'anukuketiarieni.

3 'Ayumieme teiteri metirikawiti 'aixia
mepimatehahiawe,
nuiwarite 'axamemite'u'iyari wakiekari
pimatsi'ayemakaxe.

4 'Ekitsi pemihikiki,
kepauka memu'uximatiariekatsie,
tixaiti memikate'eriwa wa'iniari,
mireuyehiwa hetsie nunuwame,
wiyeri mitirikaiye hepaitsita 'ewiweme
hetsiemieme,
'etiriya xiri hepaitsita mieme,

Matsi, 'axamemite'u'iyari wahitsierikayari
wiyeri mitirikaiye hepai kani'aneni kuraru
mitse'i maye'unie,

5 xiri makumawetsie mieme hepai
kani'aneni.

'Eki teewatari wayuariya kayuwati pepikupitiwa,
xiri haiwitiri kemitixeriya hepai,
meta pepenukayunitia 'axamemite'u'iyari
wakwikari.

6 Yawé Naimekimitirikaiye, 'iki hiriyaritsie
katinikuha'aritamiki yunaime teiteri wahet-
siemieme
'ikwai 'ixiarariyari witsiti'aneneme
ranapikame,
winu xeiwiyari mexeiya 'ixiarariyari,
'ikwaite 'aixia ti'anenekame meta winu 'aixia
mi'ane xeiwiyari mexeiya.

7 'Tki hiriyaritsie kaneikutsanamiki
'ixuriki teiteri yunaime muwareukunama,

meta matakî nuiwarite yunaime
muwakanama.

⁸ Miki miya kanikumaweriyamiki yuheyemeki,
Yawé naimekimiyiwe yunaime teiteri kani-
wara'ukaipiexiamikî,

meta naitsarie kwiepa
teiterimama memikananaimariekakiri
katinikumaweriyamiki.
Yawé yikîmana mipai kanaineni.

⁹ 'Tya tukaritsie mipai pititaniukieni:

«Huu, 'iki pitakakaiyari,
hetsiena yuri tepite'erieka, miki
pitatsi'utawikweitsitia.

'Iki pihiki Yawé, hetsiena yuri temite'erie,
tepitatemamawieka tepuyutemamawieka
wikweitsitiarikayatsie».

¹⁰ Yawé tirikariyaya 'iki hiritsie puyuhayewa,
peru Muhawi makumatsie pitaketsinarieni,
'ixa mitiketsinariwa hepai muwatiketsi-
naruwatsie.

¹¹ Mana yumamá pitatseraxiani,
tewi hauweme hepai.

Peru Yawé kememiteyuti'ire kani-
wanawairiemiki,
meta ke'axamitiyurimiki yumamateki.

¹² Kanika'unamikî, kanetihiamiki meta
kaniwatayuitiamiki
'akuraru 'amatitewa meta 'aixia mi'anene,
kepaukake tumuanari mayani 'anake kani-
hayewamikî.

26

Mirayu'iwaxi kwikarieya

¹ 'Iya tukaritsie 'iki kwikari pita kwikarieni Kura kwieyaritsie:

«Kiekari tepexeiya tirikaiyeme.

Kuraru 'amatayewa hepai, tahetsie
nunuwame hepai,

Kakaiyari yuwikweitsitiarika piyetua.

² 'Itupari xekeneuyepi, meutahaniki
nuiwari 'aixia mitiuka'iyari heitseriemeki
yamitikamie.

³ 'Aixia 'anemeki 'amuyeika
pepipitiani kayuwati hexeiya
'amuyeikaniki,
'ahetsie yuri miti'erieki.

⁴ Yawé hetsie yuri xeketene'erieka yuheyemeki,
Yawé 'ai mihikiki yuheyemeki.

⁵ Miki memeuka'u piwaratixiriwa
meta puwaka'una kiekari muyuta'ire:
pika'una kwiepa petihpa,
kanetihpani tumuanaripa heutenime
kanayeitiwani.

⁶ Memikatirikawi meta meminanaimarie
mekaniwatiketsinani yuketaki».

⁷ Heitserie mexeiya huyeya makuweri
kanihikitini.
'Eki, heitseriemeki 'apemuyeika, huyeya
'akuwerime kenayeitirioka.

⁸ Yawé, huu, 'ahetsie tepita'ikwewa,
petati'ikitiakaku yatepithetimateke
mipai temite'u'uwaniki,
kepemititewa meta pemikahatitimaiairiwa

miki pihiki temeiyehiwa tatukaritsie.

⁹ Tıkariki naime ne'iyariki nepimatsi heuyehiwa,
ximeri ne'iyari pimatsi'utiwawa.

Kepauka 'aixia pemitiyuriene kwiepa,
kwiepa memıtama mepıtehetımamateke tita
mitiheitserie.

¹⁰ Tsepa 'axamıtiuka'iyari minenimayatsie,
pıkaretımamateke tita mitiheitserie,
'aixia miti'ane mıraxuawetsie 'axapıtiyuriene
pıta,
Yawé kemıtimariwe pıka'imate.

¹¹ Yawé, 'amamá pepanukuhana,
peru miki mepıka'ixeiya.
'Ateıterima wahetsiemieme kepemiti'ıtetsa
meke'ixeiya, 'ana meke'uyutitetewiya,
taiki meke'utixitsitarieni
memımetsi'aye'unie muwahetsiemieme.

¹² Yawé, 'eki kayuwati pepıxuawitia tahet-
siemieme,
'ekitsi pekanihikıtiııı yapemıtiyuriene naime
ta'uximayatsikaki.

¹³ Yawé, takakaiyari,
hipati te'aitamete meripaiti
mepıtate'uta'aitia,
peru 'ahetsiemieme xeikia 'aixia tepaitika.

¹⁴ 'Ari mepukwi, tawariri mepıka'anutaneniere,
'etiri mepihikiri, tawarita mepıka'anuku'uni.
'Eki 'uximatiarika pepıwarupitia meta
pepıwaruka'unaxi,
yapepıtiuyuri memıkaha'eriwanikiri.

¹⁵ Yawé, 'eki nuiwari mariweme pepayeitia,

mariweme pepa'ayeitia meta witsipe'aneti
 pepe'ayeitia,
 kwie hakewa meuye'atikatei tawarita 'apepi-
 tayeuritaxi.

16 Yawé, 'uximatiarikatsata mepimatsi'utiwau,
 nenewieriki 'etsiwa xeikia me'eniirikiti
 kepauka 'eki pemitiwaruka'enitsitiatsie.

17 Yawé, tame 'ahixie tepu'axia
 kepauka 'uka mayehuka hepai te'utiyuati
 mutahiwa yu'iimiraneti kukuiniyaki
 kepauka mitiniwerimenitsie.

18 Tekaneyexeiya, tekaniyuti'iimira,
 peru 'eka xeikia tekanayexeiya.
 Kwiepa wikweitsitiarika tepika'atia,
 meta kwiepa memitama mepika'utinunuiwaxia.

19 Peru 'ahetsie metewiyati memukwi mepanuta-
 neniere,
 wa'umete tukari hexeyati payani.
 Xekenanutanenieri xekeneutihwani temaw-
 ierikaki,
 tumuanaripa xemikiekatari.
 Haitsi 'ahetsia mieme, haitsi ximeri mieme hepai
 kani'aneni,
 kwie meta yumikite puwayetuani.

20 Neteiterima nehetsia miemete, yukiita
 xekeneutahaxia
 xeheutahaxiame xeketeneunama,
 yaxeketeneuteri xeyu'awietati,
 haxia hanuyeyayuke.

21 Xekenayeneniereni,
 Yawé yukiita kaniwayeyeimiki
 'axamemiteyurie tiwakwinitianike

kwiepa memitamama.
 Kwie xuriya mutayeuriya kanihekiatamiki,
 xuriya mana memutayeuri
 pikawa'awietaniri.

27

'Ixaheri kemitiuxinariae

¹ 'Iya tukaritsie Yawé kuu Rewiyatahini mititewa
 katinikwinitiamiki,
 kwinimieme mirayu'unawe,
 kwinimieme mirakwiniriwawe.

Yu'ixiparaki mitiyumemiwaki, mimariweki meta
 mitirikaiyeki,
 kuu mimariwe kanimiemiki hamaratsie
 miyeyeika.

² «'Iya tukaritsie kaxie nanari haraweriyari
 manayexeyarie xekeneniawani:

³ Ne, Yawé, 'ihiweme nekanihikiti,
 tukariki nekaxie nanayari yanekatiniha-
 tuiyani.

Tukariki tikariki yanekatini'iwiyani
 nitixaiti 'axamikatiyurieniki.

⁴ Nepikaha'a.

Xika 'itsi meta xuya hexeyani,
 ne nekanitamieweni
 meta naime nekaniutitaiyaweni,

⁵ xika miki nemi'awietaniki yara'eriwanike
 nehamatia kayuwati hexeyati 'ayuyetiiani,
 huu, nehamatia kayuwati hexeyame
 ke'ayuyetiaka».

⁶ Tukari kanaye'amiki kepauka Kakuwu
 nanarieya manexiani,

kepauka 'Ixaheri mıtayıra meta mikaxutuni,
kwiepa yu'ikwaxiki kanakinimiki.

⁷ Yawé pika'ikuwaxia
kemi'ane memikuwayakai muwarukuwaxia
hepai.

Pikawarukwi memiteyumemiwa
mutiwarukwi hepai.

⁸ Kaniyuritini hetsiena kuyaxa kaniutixuawitiani,
kaneyeweia yu'iiyaki
'eka 'iiyayari tau manatineika miemeki.

⁹ Mipai Kakuwu 'axakemitiuyuriki piti'itiyarieni,
mipai xeikia katiniyimiki
'axakemitiuyuri mireuyehiwiyarieniki:
tetexi kakaiyarixi memite'atimawiyariwa naiti tu-
muanari kehayani,
tetexi mu'uniwe mitixieka hepai,
meta 'Atserá 'ikiyaya 'a'uweti
pikakuhayeikariwani
meta mawari taiyame 'ikwa witsimu'ia nixe-
witi tima.

¹⁰ Kiekari 'aixia mireukukurarutiarie
panuka'unarie,
mika'akukiepaya pihiki,
makumawe muku'eiriwaxi hepai.

Muwa tsikeru kaneuta'ariwani,
mana katiniutikwa'ani meta tupiriyate ka-
tinikwaka.

¹¹ Kepauka mitiwauke, kiyexiyari kanitimurikeni,
hiki 'ukarawetsixi mekani'axeni kimana
me'atinainike.

'Iki teiteri memikayikihawe mekanihikitini,
'ayumieme muwarutawewi
pikawanenimaya,

nitima pikawanenimaya kemi'ane
miwarutawewi.

¹² 'Iya tukaritsie Yawé tiriku pitiketsini 'Eupirate
hayari manuye'anetsie paiti 'itsutame 'Ekipitu
hayari manuyekatsie paiti ye'atikaime, xeme
'ixaheritsixi yuxexuiti xepeu'itsanariexiani
xemukuxeiriyani.

¹³ 'Iya tukaritsie kuxineta mariwetí kani-
tahitsieriemiki. Kemi'ane 'Atsiriya memehapanie
meta kemi'ane 'Ekipitu memanutaxiriya
mekani'axiakuni Yawé memayexeiyani hiri
mipatsietsie Kerutsareme.

28

Xia'ui 'Epirahini

¹ Xia'ui memuyuti'ire wakuruna 'Epirahini
kiekatari memitariwe,
tutu miyina witsikemitiyuxexeiyakai,
hiri 'ayewerikaku 'aixia raye'ane'kakaku muwe.

Xia'ui winuki mematixiri.

² Neuxei, Ti'aitame xeime kanexeiyani
tirikaiyeme meta mariweme:
Miki kwiepa katinahiamiki rananaimati,
tee mukaxirieni hepai,
'eka mitiyuka'una hepai,
wiyeri mihaikirima hepai,
haa muwayeneni hepai.

³ 'Epirahini memitariwe wakuruna kimana
memuyuti'ire,
kanitaketsinariemiki.

⁴ Miki tutu miyina witsikemitiyuxexeiyakai,
hiri 'ayewerikaku 'aixia raye'ane'kakaku
miyewe,

mexiakame xapa mukwaxi kanayeimiki
 katika'iniyawekaku 'akuxi:
 xewiti 'ixeyame yapauka 'eka'inime,
 kanitakwaimiki.

⁵ 'Iya tukaritsie Yawé Naimekimitirikaiye
 kuruna witsimiyuxexeiya kanihikitikamiki,
 patsaruxi mutixawatire
 keyupaimeti memuyuhayewa mehe'eriwati
 wahetsiemime.

⁶ Miki 'iyari pupitiani heitseriemeki
 yamitiyurieneniki
 kemi'ane mitita'aita,
 meta kuyaxi piwapitiani memuyuwa'iryaniki
 kiekaritsie miranutahakitiretsie
 memitetahikaki.

⁷ Metatsiere mawari wewiwamete meta
 Kakaiyari niukametemama,
 kaxie winuyariki mepeukeitsarietiwani,
 mepeukeitsarietiwe winu waikawa
 mitirikaiye
 winuki mepikaheta'eriwawe,
 winuki mepetiketamirike.

Kepauka Kakaiyari mitiwaxeitsitia mipai
 mepikatekuxata,
 kepauka yamemaitika, meputirukuwa xeikia.

⁸ Puyuri, naiti wamexate pihayarimatika,
 hawaiki tima pikahanaka'itiyarie.

⁹ «¿Kemetemate kemi'ane mepiteha'ikitia?
 ¿Kemi'ane niuki mepitehakuxaxatiwa?
 ¿Tiiri metate'erie hekwaremekike temutsitsinawai-
 yarie,

hekwarekike tatsitsi temuku'eiri?

- 10 Ḑiiri mixamexia mipai memutiyuane:
 “a-b-c-d-e, a-e-i-o-u,
 'etsiwa 'ena, 'etsiwa huma”?»

- 11 Matsitsi 'aixia kani'aneni, Kakaiyari 'iki
 yuteiterima kaniwatahiawimiki
 wayuriyati yiki niuki 'anuyinemeki
 meka'i'eniekameki,

- 12 miki teiteri mipai mitiwarutahiawekai:
 «'Ena 'uxipiya maxuawe kanihikitini,
 kemi'ane mu'uxe ke'uka'uxipieni»,
 metatsiere mipai mitiwarutahiawixi:
 «'Ena 'uxipiya tukari kanihikitini». Matsi mepika'i'eni.

- 13 'Ayumieme Yawé niukieya
 wahetsiemieme kanayeimikita:
 «a-b-c-d-e, a-e-i-o-u,
 'etsiwa 'ena, 'etsiwa humapaiti».

Kepauka memiyekine yukutama pita me'uhuti,
 memitekwineki, winiyaritsie
 memeyuxirieniki meta putsuta
 memeukaxirieniki.

- 14 'Ayumieme, teiteri xemite'aíta xeyuti'ireti
 'iki kiekariyaritsie Kerutsareme,
 Yawé niukieya xekeneu'eni:

- 15 Xeme mipai xemutiyuane: «Tiratu tepuwewi
 miki hamatia,
 miki teukiyapa hamatia tiratu tepuwewi.
 Kepauka 'uximatiarika munuani,
 pikayiwe mikatatsi'axeki,

tame tita mīti'itarika tahetsie nunuwame
temayeitiaki

meta tita kwamanarika mitihiki
tatsi'awiwietame».

16 'Ayumieme Yawé naimekimiyiwe mipai
paine:

«Ne Tsiyunitsie tete nepayeni 'iniatsiekame,
tete 'uta'etsikiname witsi'aneme tenaritsie
miemetime,
kemi'ane hetsiena mītiwiyani 'aixia 'iyari
puyeikani.

17 Tita 'aixia mīti'ane ti'ininiatame hepai 'aneme
'anepitakeni,
meta mītiheitserie hetsiemieme, tepia ma-
hete hiru manawie.

Tee, xehetsie nunuwame 'itarikaki mihiki ka-
neuyehiamiki,
meta haa hakewa xemeyu'awieta kanikayu-
nitiamiki.

18 Pihayewarieni tiratu xemuwewi miki hamatia,
'atsikapitiyini tsepa miki teukiya hamatia
xemite'utaxa.

Kepauka 'uximatiarika tiyumemiwame 'umamie,
miki kanixetipinamiki.

19 Kepauka manuyeyeikani, pīxehehapanani,
ximeri yapiranuyeyeikani, tukariki meta
tikariki».

Kepauka xemeitimani 'iki niuki
yemeki xekanitimamakuni.

20 'Utá 'etsipititi hetsiena muta'itserita pikayīwe,
'ixuriki 'etsipiyewa kīmana muyuta'eima
pikayīwe.

21 Kaniyuritini, Yawé kananukukemiki Peratsini
 hiriyaritsie hepai,
 Kemiukuyua Kawahuni mayeweritsie
 hepai,

yu'uximayatsika 'aye'atianike xewiti
 mika'imaiwe,
 yu'aitiarika maye'atianiki.

22 'Ayumieme hiki, xeketeneuhayewa
 xeteyukananaimati,
 kapa matsi kwinimieme tepia kaunariyariki
 xeyutihiani,

Ti'aitame mipai minetiutaxatiaki,
 Yawé Naimekimirikaiye,
 'iki kexemiteheuyehiyani hepaitsita
 kemiuxatsie 'iki kwieyari naime hepaitsita.

23 Xekeneu'enana, neniuki xekeneu'eni,
 kayuwati xekeneu'enana, neniuki
 xekeneu'eni:

24 Kepauka ti'uximayatame mukwietsanane
 ka'enike,
 ¿ka'uxipieti tiyuriene?

¿Tukariki kwietsananeti meta rakuxexeiriwati
 raka'iyuniwa?

25 Kepauka kwie 'aixia makuyurieni,
 'imiari witsima'ane meta kuminutsi
 kanika'emiki.

Tiriku kaniuka'etsani xuruku tiwewieme,
 tsewara hakewa maka'etsiwatsie,
 meta manunenieretsie 'iku kanika'emiki.

26 Kaka'yari kanihikitini kemi'ane mitikuxaxatiwa
 miti'ikitia kehepai mitiyurieniki.

- 27 'Imiari witsima'ane manuxitetikaki
 pikakaweiwa,
 meta kuminutsi hetsie kaxeta 'ikaya
 pika'uyeyeika,
 matsi witsimu'ia tuturiyari kiye 'etsipemeki kani-
 weiwani,
 meta kuminutsi kiye 'apameki.
- 28 'Uriyari kanitiketsinariwani, peru waikawa
 pikaketsinariwa,
 meta ka'uxipieti pitiketsinariwa.
 Hetsiena kaxeta 'ikaya kaniuyehanietiyeikani,
 peru kawayutsixi mepika'itixiwawe.
- 29 'Ikitsiere Yawé Naimekimitirikaiye hetsie kati-
 nayeneikani,
 kanimariweni yu'ixatsiki
 meta waikawa katinimaika.

29

Xia'ui Rawiri kiekariena

- ¹ Xia'ui, 'Ariheri, 'Ariheri,
 kiekari hakewa Rawiri metayatsie.
 Tawarita xeiwiyari xekenanutiyetsa meta
 tawarita xeiwiyari,
 'ixiarari tukariyari yakereuyuweiyan.
- ² Peru 'Ariheri hetsia nekaninuamiki
 nemitika'enitsitianiki,
 tsuari kanitixuawerimiki meta hiwerika,
 nehetsiemieme tii yayatsame pihikitini
 mawari matitaiyariwatsie.
- ³ 'A'aurie nekanitayerimiki nemetsitamienieke,
 kiyexiki nekamanakurarutiyaetiyeimiki,
 'akurarutsie temeukatsunaxiani tekaniti-
 wewiekuni.

4 Nitixaiti pekatihikititi, kwiepa pe'ukaiti pekani-
 tahiwaṃiki,
 tumuanaripa 'aniuki wairiyarika xeikia
 kani'eniiriikikamiki.
 'Aniuki kwietā kanatinemiki
 tiyumariutame niukieya hepai,
 'aniuki tumuanari tsatapaiti,
 wairiyarika kaniyu'eniiriikikamiki.

5 Peru memiyumiire memimetsi'aye'unie
 kwie waikawa mutumuani mekanakinikuni,
 meta yumireti memikateyukanenimaya
 kuxari mekanakinikuni 'eka mei'enitsitiwa.
 Yapauka, kwitiwa,

6 Yawé Naimekimitirikaie 'ahetsia kanin-
 uamiki,
 mimierikariki kaninuamiki, kwie watayuitiwati,
 meta waikawa tiranari xuawitiatī,
 kaninuamiki haikiri 'amipa mitirikiye
 'ayu'eriyame hamatia
 meta tai tiyutaiyame hamatia.

7 Memiyimiire nuiwarite
 'Ariheri memimietīwe,
 yunaiti kemi'ane memimietīwe
 meta titatsie mitiyutirikariya,
 kemi'ane memenutinama,
 heinitsi hepai mekaniyikuni,
 heiwa yiwikita mitiuniere hepai.

8 Haakamikame rekwati mitiyuheinitsa hepai,
 peru manutanieretsie reuhaakamikini,
 harimikame heharetī mitiyuheinitsa hepai,
 matsi manutanieretsie ranatiwakini.
 Nuiwarite mipai mekaniyikuni yunaiti
 memiyuwaikawa

Tsiyuni hiri-yari memimietiwē.

⁹ 'Atsixekatēmaiti xēkenakini, xēmamati xēkani-
uwaweti xēkeneti'uti,
xēkaheuneniereti xēkenakini, tixaiti tima
xēkatexēiyati,

xēkenetariwēka, peru winuki hawai-ki,
xēkenekeitsarietiwēni, peru winuki hawai-ki.

¹⁰ Yawé xēhetsie kanikawiwieni
'iyari waikawa xēmeukutsuki,

Kakai-yari niukametēma mā mekanenierēme
puwarayēitia,
Kakai-yari hetsie timiemeki mēmītaneniere
wahixie piwareutinaxia.

¹¹ Xēhetsiemieme, naiti 'iki kēxēmīteneniere
xēkanixēiyani xēikia nawi kwikwiekametsie
'anukanakame. Xika miki mukwikwiya
xēime xēyetuirieni mīreutateriwawe, mipai
xika xete'itahiawe: «Pamipariyutsi xia'ui,
'iki kenakateriwa», miki mipai kanitayimiki:
«Nepikayīwe, kananukanaka».

¹² Xika xēimeta miki mukwikwiya xēyetuirieni
mikatiteriwawe, xika mipai xete'itahiawe:
«Pamipariyutsi xia, 'iki kenakateriwa», miki mipai
kanitayimiki: «Matsi nepikatiteriwawe».

¹³ Ti'aitame mipai kanaineni:
«'Iki teiteri mēpinetsiniawa yuteniki
meta 'aixia mēpinetehahiawe,
peru wa'iyari 'ateewa puyēika.
Mēpinetsihayexēiya 'aitsikaki xēikia
mekaniyiaka
teiteri yametewa'aitiakaku.

14 'Ayumieme, tawarita 'iki teṭteri nekani-
 wahixiyatsitiamiki
 mariwemeki netiyurieneti,
 temaiwawemete kememitemaiwawe
 mekaneiyehiakuni
 kememiteheutamaiwawekai metematetiri
 mepika'akine».

15 Xia'ui kemi'ane, kememiteyuriku
 me'awietakuti,
 Yawé hixie memuyu'awieta meukatetewat-
 sie,
 'axamepityurie yiwikita, meta mipai
 mepiteku'eriwa:
 «¿Kemi'ane kuta pṭatsixeiya? ¿Kemi'ane
 pṭatsimate?»

16 Keri titayari miya meteyia.
 ¿Kamitsi 'iwewame haxu hamatia yaxeikia
 mete'anene?
 ¿Kamitsi mutawewiya kemi'ane mitawewi mipai
 titahiawe:
 «Miki pikanetsi'utawewi»?
 ¿Kamitsi xari yu'iwewame mipai tiutahiawiwe:
 «Miki 'atsipikatimate»?

17 Riwanu kwitiwa
 kwie 'aixia mi'ane miraku'etsitire
 kanayeimiki,
 meta miraku'etsitirekaitsie makukariuxaya
 kanayeimiki.

18 'Iya tukaritsie memikaheu'enana
 mepiyiwaweni
 nawi kwikwiyaritsie teriwarika mayemie
 memi'enieniki,
 meta memikaheuneniere wahixite pineniereni

muyiwitsie meta 'etiriyaritsie me'u'uwati.

- 19 Tixaiti memikateheuxeiya meyutemamawieti
 Yawé hetsiemieme mekanakinikuni,
 yemeki waikawa memiteheuyehiwa
 mekaniyukatemamawikuni Mipatsie
 'Ixaheri hetsiemieme.

- 20 Memiteyukananaima mepika'u'uwaniiri,
 memiteyukatawe'erie mekanikumaw-
 erikuni,

Meta yunaiti kemi'ane memikakutsu
 'axameteyurieti
 mekaneuyehiikuni.

- 21 Kemi'ane niukiki xeime hetsie mitihipa,
 kemi'ane tixanetiariwame memiwiniya,
 meta 'itarikaki 'aixia mitiuyeika
 meminanaima.

- 22 'Ayumieme, Yawé, 'Apirahami hetsie
 nunuwame, mipai katiniwarahiaweni Kakuwu
 nuiwarimama:

«Kakuwu pikayutewiyaniri,
 meta yuhixie pika'ayexetare.

- 23 Kepauka miki yuniwema muwaxeiya,
 meta neti'uximayakame miki watsata,
 miki yunaiti nepatsiekame mepayeitiaka
 kenemititewa,
 patsiekame mepayeitiaka Kakuwu hetsie
 Mipatsie,
 meta 'Ixaheri Kakaiyarieya mepayemakax-
 eni.

- 24 Kemi'ane 'iyari heuyexirikame memexeiyakai
 yamepitetehitmani,
 meta 'axamemiteniniukikai
 yamepitetanaki'erieni memita'ixatsitiarieniki».

30

'Ekipitu hetsie memitewiya wahetsiemieme

¹ Yawé mīpai kaniutayini:

«Xia'ui tiri memikaheu'enana
kememiteyurieniki memitekuxata nehetsia
mikatimiemeki,
ne'iyari kemikatinake memitekuxata,

'axamiti'ane waikawa memukuxeirie,
² mekanetsi 'uta'i wawiyati 'Ekipitu memeukakika,
Parahuni hetsia memekika wahetsie
munuakaki,
meta 'Ekipitu 'etiriyayatia memuyu'awieta.

³ Parahuni xehetsie munua xetewiyarika payani.
'Ekipitu hetia xemi'etipie, tixaiti xetehikitime
pikaxe'ayeitiani.

⁴ Tsepa Tsuhani xemiwarexeiya paratsiyuta
te'uximayatamete,
yatini tsepa Kanetsi paiti xeni'arima
memite'u'axia,

⁵ yunaiti mepitewiyatsitarieni,
miki teiteri tixaiti memikateyunaki'erie
ya'aneme meheutiwiwiexiaku,
nitixaitiki memikatewaparewie meta
memikawareuyehiwa,
tewiyarika xeikia meta 'atsimepikatematé ke-
memiteyurieniki».

⁶ 'Tki kanihikitini kenemutayi tewaxi wa-
hepaitsita Nekexi makumawetsie memuyekika:
Kwiepa kweriwa'aneikia 'uximatiarika tsata,
mayetsi mexuawekaku,
kuuterixi mexuawekaku meta kuuterixi
memawiwawe,
miki mekatenetini puxuri wahetsie

nuiwari tixaitiki memikateyunaki'erie mana
 tita waikawa memitehexeiyakai,
 tita waikawa miraye'atika memitehexeiyakai
 kameyutsixi wahetsie mekatene'ikata.

7 'Ekipitu parewiyaya nitixaiti pikatihiki,
 'ayumieme mipai nepititeriwa: «Xahawi,
 mikakuyuane».

8 Kamitsi, miki wahixie kenemie,
 meta mexatsie ketina'utia.
 Nawi kwikwiekametsie kenaka'utia,
 'uxa'atini warie
 yamire'ukaki kemitiiyi yuheyemeki.

9 'Iki teiteri memikaheu'enana memihikiki 'ayu-
 mieme,
 tiiri memiteyukwamana mekanihikitini,
 tiiri Yawé 'iniari niukiyari memika'eniku.

10 Memitaneniere Kakaiyari hetsie timiemeki,
 mipai mekateniwakihaweni:
 «Kexemitetaneniereki xeketeneuhayewa»,
 meta Kakaiyari niukametemama mipai mekateni-
 wakihaweni:
 «Tawariri tita yuri miraine
 xepikatatekuxaxatiwani.

Witsimiranuyitika pita xeketatenekuxaxatiwani,
 xeketenekuxatani witsiketemiteku'eriwa.

11 Huye xekeneuku'eiri,
 miki huye xekeneuhayewa,
 xeketaneuhayewa Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme
 kemitatsiyurieneni».

12 Mipai kanaineni 'Ixaheri hetsie Mipatsie:
 «Xeme 'iki niuki xepikahanu'eni,
 'uximatariikatsie pita yuri xepite'uta'eri meta
 'axamiti'anetsie,

mikitsie pita xepuyutirikariya.

13 'Ayumieme 'axakexemite'uyuri xehixie pitakeni
kuraru 'amatitewa hepai meta 'ukatsitsiniti,
hatiweximeti:
hiki, yapauka, kanatiwemiki.

14 'Axakexemiye'uyuri 'etsipepeti kanayeimiki,
'etsipepeti, xari mutatare hepai:
nixewiti tima 'etsiyeuti tiyunaki'erieti
pikayuhayewa,
kimana tii taipa manayetiki pikayiweni
meta putsuta haa muwatihana».

15 'Ayumieme mipai kanaineni Yawé
naimekimiyiwe, 'Ixaheri hetsie Mipatsie:

«Xika xete'uhayewa meta kayuwati xehexeiyati
xe'akine, xekanitawikweitsitariiekuni,
'aixia 'iyari xe'u'uwati meta yuri xete'erieti
xekanitirikariyariiekuni,
peru xeme mipai xemitehetimani
xepikayuwaiaiya.

16 Xepikayine mipai xeputiyuane:
“Tekaniyuta'unakuni kawayutsixi
wahetsie te'uteti”.

'Ayumieme, mipai xekateniyuta'unakuni.

Mipai xekaniutiyuaneni: “Kawayutsixi mema-
nautsawawetsie tekananutiyaxikuni”.

'Ayumieme, kwinimieme mehayiwaweti me-
payenexiani memiwaraye'unie.

17 Yuxewiti xekwinekaku,
xeimiriari xeme xekaniyuta'unakuni,
yu'auxiwiti mexekwitiwekaku,
xeme yunaiti xekaniyuta'unakuni.

Xekaniku'eiriwakuni

hiritsie kiye patera manuyewiwierekai hepai

yemuritsie patera 'iniari hepai».

- 18 'Ayumieme Yawé kanixekwewieka,
mixeparewieniki,
'ayumieme kanixehahiaweni
kemitixenenimaya xemeitimaniki.

Yawé Kakaiyari heitserie mitiyurieneki.

'Aixia meke'itiarieka kemi'ane hetsiena
timieme memitetakwewie.

- 19 Teiteri Tsiyunitari, Kerutsareme
xemitama, tawariri xepikatitsuani. Kakaiyari
mitiyukanenimaya pixetinenimayata kepauka
xemitahiwieni parewiya xeku'iwawati. Yapauka
kepauka mixe'enieni, pixeta'eiya.

20 Tsepa ti'aitame paa mixe'umi xe-
maye'uniwaniki meta haa xemu'uximatiariekaki,
xeti'ikitwame tawariri pikayuti'awieta,
yuhixiteki xepixeiya.

21 Tsepa tatserieta pemeukuyunxi yatsepa
ta'utata, 'anakata mipai pepiti'ena niuki mipai
matikihaweme: «'Iki miki huye kanihikitini,
keneuweiyani».

22 Hiki memikakakaiyarixi pemiwarexeiya
mekapatsiekame pekaniwarayeitiamiki
pirataki meta huruki memikawiriyarietika,
pekaniwareximiki tixaiti mikati'itiyaka hepai,
mipai pekatiniwatahiawimiki: «Xekenanuyekini».

23 Yawé wiyeri pixehani'airieni 'imiari
xemika'eni hetsiemieme, meta 'ikwaxi waikawa
mititixuawere witsipa'aneni. 'Iya tukaritsie
xetewama 'ixa 'eyeyeumetsie mepitetikwani.

24 Tuurutsixi meta puxuri memite'uximaya
'aixia 'aneneme mume 'etsime mekanitikwaikuni,
nakitsaraiki meta paraki teiki mewiwiya.

25 'Imieri tukariyari maye'anitsie, kepauka
tuxiyu makainariexiani, 'ana 'akitsie
haa 'uhapaneti kanayeimiki meta haixa
kanitixuawerimiki naitсарie hiritsie 'amutititsie.

26 Kepauka Yawé yuteiterima wa'umete
manaku'eimaxianitsie meta muwa'uayemanitsie
mitiwarukwinitiakai, 'ana metса tau hepai
tixawatiti kanayeimiki, meta tau xawatiriyaya
'atahutamexia tawarita xawatiti kanayeimiki, tau
'axeikia 'atahutati mikixeni hepai.

27 Neuxei. Yawé kemtitewa 'ateewa kanamieni,
haxiaki tati waikawa kitsi 'anawieti,
tenieyatsie phipine haxia,
nenieya tai mitiyuxitsitiwa hepai pi'ane.

28 'Iyaya haa manatiyeurieni hepai kani'aneni
takiipitia paiti piye'axe,
nuiwarite kaniwaranuyekatsimiki
katsemetsie wareuyehianike.
Teiteri wateta kaniwarutakeitsitiani
pirenu yeuta memeukuyuneki.

29 Xeme xeputikwikani patsiekameki
memuyukuxexeiriwa tikariyaritsie hepai,
xe'iyarite puyutemamawieka,
kepauka xewiti manutiyani pirikixa
'uhitsieximeti hepai
Yawé hirieyatsie,
'Ixaheri 'Aiya hetsie.

30 Yawé katani'enitiamiki yuniuki mimariwe,
yutirikariya tahixie kanikatetiamiki:
haxiaya mutariririka meta taiya mitiyuxixitsitiwa,

haa tsata, 'eka tsata meta tee tsata.

³¹ Yawé niukieya 'Atsiriya kanitimuraxiamiki,
yu'itsiki kaniwamiki.

³² Xei'iwaiyiyariki Yawé hetsiena
kemiranutatetiwa
yukiye 'iwaiyipame mitiyukwinitiwaki
tepu meta haripa hayuanekaku katiniyurimiki,
yumamá 'uyuitiwati, kaniwatakwmiki.

³³ Tupeti meripaitiri kaniyukuha'aritanini,
ti'aitame hetsiemieme kanihikitanini.
Teeka kaniwati'inierieni heukatewati 'awatiyeuti,
waikawa tai meta kiyexi hexeyame,
Yawé 'ihitsieyu kanitaimiki,
tai hayari hatia muhaneni hepai.

31

Xia'ui kemi'ane 'Ekipitu hetsie memitewiya

¹ Xia'ui kemi'ane 'Ekipitu memekika parewiya
mekuwautiweti,
meta kemi'ane kawayutsixi wahetsie
memuyukuparewie,
kemi'ane kaxetate kuyaxa miemetetsie
memuyukuparewie
meta memanutiyaxike wahetsie,
peru Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme
memikaha'eriwa,
meta Yawé memikakuwautiwe.

² Yawé, matsi mitimaiwe kanihikitanini,
kwiniya kani'atiamiki,
meta kemitayini yakatinikamieni.
'Axamemite'u'iyari kaniwa'uximatiamiki,
meta kemi'ane memiwaparewie.

3 'Ekipitutari, matsi, mepiteiteri,
 mepikakakaiyarixi,
 wakawayutsixi mepiwaite, 'iyarite
 mepikahiki.

Kepauka Yawé mitiwakwinitiani,
 kemi'ane parewiya miyetua kanekawemiki,
 meta kemi'ane memuparewiya kanatiwemiki.
 Yunaiti mekanikwikuni.

4 Mipaitsi Yawé kanetinahiaweni:

«Maye muyutahaxiatwa yu'ikwai hetsie nuati,
 kepauka hepaitsitana memuyukuxeirieni
 yunaiti muxatsi wahiwemete,

maye temaiki hepai
 wahiwariki mika'utimamawe
 meta kayuwati mikatiukieka wayuarikaki,
 mipaita Yawé Naimekimitirikaiye
 katininuamiki watakwinike,
 Tsiyuni hiriyaitsie, 'amanutitewitsie.

5 Memawiwawe yu'itua kememite'iwiya,
 mipaita Yawé Naimekimitirikaiye
 Kerutsareme pitita'iwiya,
 pi'awietani meta piparewieka,
 hetsiena punuaka meta pitawikweit-
 sitiwani».

6 Xeme 'ixaheritsixi, xekeneu'axia 'iya hetsia
 kemi'ane xe'aye'unieti xemaki waikawameki.

7 Kariki 'iya tukaritsie xeme yuxexuiti
 xepiwarexirieni yukakaiyarixi memiwewiyatika
 pirataki meta huruki miki xemamate
 'axamitiyuruwame miwarutiwewiekaiki.

8 «'Atsiriya 'ixiparaki kanimieriemiki, peru te wi
 pika'imieni,

'ixipara kanikumaweriyamiki, peru tewi 'ixi-
paraya pikatixai.

Kaniyuta'unamiki 'ixipara makati,
meta temarimama mekatenita'aitiariekuni
wairiyarika mepitarieti.

⁹ Marikaki memiwayuti'awiwietakanita'unimiki,
memanuyetei yupatera mekaniku'eirikuni».

Yawé mipai kanaineni,
yutai Tsiyunitsie mexeiya,
meta yuhuxunu Kerutsaremetsie mexeiya.

32

Ti'aitame 'aixia tiuka'iyariti

¹ Neuxei, xewiti ti'aitame heitseriemeki
katinita'aitamiki
meta kuwexinaruritsixi 'aixia 'anemeki
mekatenita'uximayatakuni.

² Yuxexuiti miki 'eka hepaitisita memuyu'awietani
hepai mekani'anekekuni,
wiyeri mi'ekama mikawakema,
haa 'akite 'utima muhapaneni hepai makumawet-
sie,
'ai 'etiriyari mekanihikitikakuni maku-
mawetsie.

³ Kemi'ane memeuneniereni 'aixia
mepiteneniereni,
memeu'enana mepuku'enakareni.

⁴ Mekaheitimaitikikati memutiniuka mepeiti-
maitikikani meta mepeti'eatikikani,
meminenurietika 'aixia mepite'uxaxatani.

⁵ Tewi 'aixia mitiuka'iyariri pikatiuteriwariwani
mika'uka'iyari

- meta mitiuyuka'iriwiya heitserie
 pikaxeyarieka.
- 6 Mika'uka'iyari tixaiti mikatiyunaki'erieki
 katinikuxatani,
 'axamiti'ane xeikia katiniku'eriwani,
 'iniari niukiyaritsie yapikatikamie
 meta Yawé hepaitsita 'itarikaki katinikux-
 atani,
 meuhaakamiki heuhakamikime
 kanikuhayeikawani,
 meta kemi'ane meuharimiki pikakuharitiwa.
- 7 Mitiyukwamana katinikuwauneni
 kemitiwakwamanaki,
 meta yakatinikuxatani kehepai
 mitiwananaimaniki,
 tixaiti memikatehexeiya kaniwaka'unani
 'itarikaki,
 tsepaneti tixaiti mikarexeiya mitixanetane.
- 8 Matsi, tewi 'aixia mitiuka'iyari,
 'aixia miti'aneki kaniyihaweni,
 meta ke'aixia mitiyuriene mikitsie
 kanimatsikini.

'Ukari Kerutsaremetari

- 9 'Ukarawetsixi nitixaitiki xemikateyihawe,
 xekenanuku'uti meta xekeneneu'eni.
 'Ukari kename 'atsikatixeyurieni xemiteku'eriwa,
 xekeneneu'eni kenemitixetahiawe.
- 10 Xeme, 'atsikatixeyurienike xemuyu'erie,
 xeiwiwari 'anuyeyayu matsi xekani-
 tiyiyiakakuni marikaki,
 kariki kaxie pikatixuawere,
 pikatika'iniyani.
- 11 'Ukarawetsixi xemikayu'iyaritia, xekenema-
 maka.

Xeme, 'aixia 'iyari xemu'uwa,
 xekeneuyiyiakatikani.

Xekeneuyutikemariپی, xekeneuyutimaweripi,
 hiwerika kamixayari pita xekenanakatiki.

12 Yutawitsie xekeneuyuhutsunani,
 kwie 'aixia mi'anene xemaka'etsa
 hetsiemieme,
 kaxie 'aixia mutiukaxuxuawere het-
 siemieme,

13 kwie hetsiena neteiterima memu'uwa
 hetsiemieme
 xuya xuawekaku meta 'itsi,
 naitсарie kiita hakewa temawierika mexuawe
 meta 'iki kiekari temawierika mexeiya het-
 siemieme.

14 Paratsiyu kaniku'eiriwamiki
 meta kiekari teiteri yuwaikawa memi-
 matekai,
 yuheyemeki teri xeikia kanakinikuni kiekari
 'aixia mi'anene meta tuxiyute,
 puxuri tiwa'iyari kanayeimiki,
 'ixa mitineni muxatsi wahetsiemieme
 kanayeimiki,

15 kepaukake taheima paiti
 'Iyari temakani'airiyarieni tahetsie
 mitinakeniki.

Hiki makumawetsie kwie 'aixia mi'ane
 miraka'etsitire kanayeimiki,
 meta kwie 'aixia mi'ane miraka'etsitire
 'uhukuyati kanayeimiki.

16 Tita mitiheitserie makumawetsie kani-
 uyeikamiki,
 meta kwie 'aixia mi'ane miraka'etsitiretsie tita
 mitiheitserie mana kaniuyeikamiki.

- 17 Tita m̄itiheitserie kayuwat̄i mexeiiyaniki
m̄i'ayumieme kanayehiamiki,
'aixia 'iyari temu'uwaniki 'ikwaxiyari
kanayehiamiki.
- 18 Neteiterima kayuwat̄i 'umakaku meka-
niu'uwakuni,
kiite 'aixia 'anenemeta,
witsitiu'aneakaku mepu'uxipieka.
- 19 Tsepaneti tee waikawa huku mukatuaxixi
meta tsepa kiekari 'akuweriti mayeit̄iariē,
- 20 'aixia xeke'it̄iariēka xeme,
xemuka'etsa haatetsita,
meta tuuru puxu hamat̄ia xemiwarutatuaya.

33

Hiwerika meta parewiya

- 1 Xia'ui 'eki, pemit̄iyuka'uname, 'akuxi
pem̄ikaka'unariēwe.
Xia'ui 'eki, pemit̄iyukananaima, 'akuxi
pem̄ikananaimariēwe.
- Kepauka 'ari pemit̄iyuka'una, 'ekita
pep̄ika'unariēni,
kepauka pemit̄iyunanaimani, 'ekita
pepinanaimariēni.
- 2 Yawé, tame ketanenenimayaka,
'ahetsiemieme tem̄ita'ikwewaki.
Tsiepire ximeri tahetsie nunuwame keneh̄ikit̄ini,
meta tawikweitsit̄iwame kepauka
temu'uximat̄iariē.
- 3 'Aniuki mutar̄ir̄ir̄ika me'eniet̄i, teiteri mekani-
tak̄ikani,

kepauka pamanukukiekatsie, nuiwarite
kwiepa memitama mekanitananautsani.

⁴ Xepiinite xepitenawaiyarietawe
wa'ati 'utsikari waxa mepitekwa'a
mepiteyurie,
wahetsia mepi'axe memiwaraye'unie
'utsikari kwinie memiyenexime wahepai.

⁵ 'Aixia pirahiawariwa Yawé meutitewatsie
muyeika
Tsiyunitsie 'aixia pitiyuriene kemitiheitserie.

⁶ Miki pihikitini 'aixia 'iyari pemuyeikaniki,
waikawa wikweitsitiarika pimatsimini, meta
pemitimaiweniki meta pemitimaikaki,
xika Yawé pemakaka miki waikawa
miraye'axe pihikitini 'ahetsiemieme.

⁷ Xekeniwaruxeiya kememite'uhiwa kuyaxi
memika'ukamama kaye 'utima,
ni'ariekate kayuwati mumakaki
memitekuxata meputitsuana kwi
meyuhiwerieti.

⁸ Huye yuxaitame puyehapane,
nixewiti huyeta pukaheyeika.

Tiratu peutitsanariexia,
memunenierixi 'aixia 'iyari mepikaxeiyarie,
nixewiti 'aixia pikatixeyarie.

⁹ Kwie kaniyuheiwerieka meta kaniuwakini,
Riwanu kaniyutewiyani meta kanitiyinareni,
mayeweri Tsaruni makumawetsie hepai 'aneti
kanayani,
Watsani meta Kaximeru kemitiutsiiraiyekai
mipairi pikatiu'ane.

10 Yawé mǝpǝi kanaineni:

«Hiki nekananukukemiki.

Hiki 'aixia nekatinitahiawariemiki,
nehetsiemieme 'aixia katinitaniukiemiki.

11 Xeme kuxariki xepitihukata

meta xatsi xepitiniweni,

peru ne'iiya tai mihiki kanitixitsitiamiki.

12 Teiteri naxi mekanayeitiariekuni,

xuya mawitekietika hepai mekatenitai-
yariekuni».

13 Xeme, 'ateewa xemu'uwa,

kenemitiuyuri xekeneu'enana,

meta xeme, hurawa xemutetika,

netirikariya xekenetimati.

14 'Axateyuruwamete Tsiyuni hetsie mekanima-
maka,

kwie mutayuane 'axateyuruwamete
kaniwaranuku'axikeni:

«ǵKemi'ane tame piyiwe

taipa mikiekametiniki mitiyixitsitiwatsie?

ǵKemi'ane tame piyiwe

yuheyemeki mukuma nerikwari tsata
mukiekametiniki?»

15 Kemi'ane xeikia heitserie yamitikamie

meta heitseriekameki mitikuxata,

'axa'anemeki tumini mikaha'i'iwa,

meta tumini mitanaki'erieniki 'aixia
mitiuka'iyari minanaimaniki yuhetsie
mikapitia,

mikayuwairiya

teyumemiwamete

muwa'enieniki,

mayukipiriya 'axamiti'ane mikatixeiyaniki.

16 Miki meutitewatsie pikiekametini,

yu'awiwietame pexeiyani 'aitsie
mitirikaiyetsie,
paa pemikieka,
haa waikawa pexeiyani.

¹⁷ Ahixite ti'aitame witsi'anemeki p̄ixeiya,
meta kwie xekanixeyakuni 'ayeukame.

¹⁸ 'Ataita mipai pepiti'erieni pematī, meta mipai pepitayini:

«¿Hakewari peyeika wa'ininiatame?

¿Hakewari peyeika tumini mitatsiwawiriekai?

¿Hakewari peyeika tuxiyutsie timieme
miraka'utiwa?»

19 Tawari miki teiteri memuyuti'ire
pepikawaxeiya,
miki teiteri waniuki mikayu'eniiriiki,
niuki kayumainiakame memexeiya.

²⁰ Tsiyuni keneuxeya, ta'ixiarari kiekariyari,
'ahixite Kerutsareme kanixeyamiki,
kii 'aixia mirewe, 'ixuriki kiiyari 'aixia mirekuwe,
kiyeyarite mukatsutsuni pikahatihunixiani,
kaunariteya pikahatekixiani.

²¹ Mana Yawé matsiikime payeitiani yutirikariya.
Haa 'a'atayeyeutí maxuawe payani meta 'etsi-
hatayeyeutí manuyehapane.

Kanuwa 'etsimupe muwekixime mana
pika'uyeyani,
meta kanuwa 'amupapa mitirikawi.

²² Yawé mıtatsi'uwitixime mihikiki,
Yawé manuyeka kanihikitini.

Yawé tati'aitiwame mihikiki:
Miki katanitawikweitsitiamiki.

- 23 'Akaunarite kaniuweranaxiani:
 Patera manuwie pikakuhana
 'ixuriki heitserie pika'anuyewi.
 Waikawa piinitiarika memite'a'iwaxi mekatene-
 tapixiakuni,
 meta memika'ikiniwawe 'iariti mekateni-
 nawakuni.
- 24 Nixewiti mipai pikatayini: «Nepitikuye»,
 mana kiekatari 'axakememite'uyuriki
 mepiteheuyehiwiyarieni.

34

Niuki nuiwarite wahetsiemieme

- 1 Nuiwarite, 'ahurawa xekenewakini
 xemi'enanani.
 Teiteri, kayuwati xekeneu'enana.
 Kwie ke'i'enieni, meta naiti mana mitixuawe,
 kwiepa kemakuyewa, meta tita
 mitixuaweriya.
- 2 Yawé kaniha'aka yunaime nuiwarite
 wahamatia,
 meta yunaime kuyaxi wahamatia.
 Miki kaniwaruka'una yunaime
 memikwi'iwaki kaniwayetuani.
- 3 Wakaxarite kanexiriyamiki,
 wawaiyari 'ukuri'iatikaiti kanitipinimiki,
 waxuriya hirite kanitixitaximeni.
- 4 Xurawetsixi muyuawitsie memeukatei mekani-
 taxiriexiakuni,
 meta muyuawi kaniyutakwikwiemiki xapa
 hepai,
 yunaiti xurawetsixi yuxawatiriya
 meneuyehiakuni,
 kaxie xawari wakiti kemirakawiwike,

meta xapa takari wawakiti kemitikaxiriwe.

⁵ Ne'ixipara muyuawitsie kaniutitaweni,
 'ari 'akanakamieni 'Erumi hetsie
 tiwakwinitianike,
 miki teiteri 'ari yanepitiwarutahiawixi
 nemwareuyehianiki.

⁶ Yawé 'ixiparaya kanixuriyamaka,
 tsipuri meta muxatsi waxuriyaki,
 kaniwiyamaka,
 muxatsi 'ukitsi wamumé wiyayari xiteyariki.
 Yawé mawarika puwewie Wutsira paiti,
 meta puwarukwi 'Erumi kwieyaritsie
 yumiireme.

⁷ Wahamatia mekanikwikuni tuurutsixi yeutari
 wahepai memi'anene,
 meta tsikerutsixi metatsiere tuurutsixi.
 Wakwietsie xuriya kanitayeurimiki,
 wiya tumuanaritsie kanakinimiki.

⁸ Yawé miyikihianiki kanitukarieyatini,
 mirayukatuani wiyari kanihikiti
 Tsiyuni hetsie tanuanike.

⁹ 'Erumi 'akiyaritetsie kwetsika muwitsiani hayari
 kaniuhapanekamiki,
 kwauniyari hatsupure mita'a kanayeimiki
 meta tiyutaiyati kwetsika muwitsiani
 kanayeimiki miki kwieyari.

¹⁰ Tukariki meta tikariki pikakutititseni,
 kitsi yapiretineikani.
 Yuheyemek 'akumaweti payani waxiyari,
 hatsuaku xewiti mana pika'uyeyani.

11 Piwame meta naika 'itsita kiekatari mana
mepikiekataritini
mana mikiri meta kwatsa hamatia
mepuyuti'ituatiani.

Kakaiyari 'Erumi kwieyaritsie pititamiriya
ti'ininiatameki yuxamuriekame payeitiwa
tepia mahete hiruki miwiwieki
pirakumaweriya.

12 Memanuyetei mana mepika'u'uwani
meta mana xewiti pikati'aitani,
yunaiti mana te'aitamete mekanikumaw-
erikuni.

13 Waparatsiyuta xuya pitinexiani,
meta wakii 'aixia mi'aneneta 'itsi pitinexiani.

Yawixi memayu'eririya wakii payani
meta 'aruxi 'ameminene wa'itua.

14 Teyukwa'amete makumawetsie miemete
mepuyutinini tsikiri yeutari wahamatia,
tsipuri yeutari mepuyikihaweni hipame wa-
hamatia,

metatsiere mana mepikiekataritini
memawiwawe tikariki miemete
mekanikaxeiyakuni yu'uxipiweme.

15 Mana mikiri puyuta'ituatiani pititixirieni,
yu'anatetia yupixixitsi puwata'iwia.

Manatatsiere mepuyukuxeirieni wirikixi,
meyu'iwamatikaiti.

16 Yawé xapaya xekenakaxeiya, hiki
xekenakateriwa:

Nixewiti 'iki yeutanaka pikaheuyeweka,
yunaiti yu'iwama mepiwareuxeiyani.

Yawé mipai katiniu'aita,
meta 'Iyarieya kaniwakuxeirimiki.

17 Miki kaniwaranuyexeirieni hakewa
 memeyuhayewa,
 yumamaki kaniwaru'itiirieni wakwie.
 Miki mana yukie mekanayeitiakuni yuheyemeki,
 mana mekaniyuhayewakuni waxiiyarima
 yuheyemeki.

35

Memutawikwetsitarie watemawierika

- 1 Makumawe puyukatemawieni meta 'itsi
 mitiwawaki,
 makumawe puyutemawieka
 meta tuturi hepai pitaxutuni.
- 2 Pikaxutuni puyutemawieka:
 putahiwani temawierikaki.
 Riwanu tsimitiyuxexeiya mipai pitipitiarieni,
 meta Kaximeru metatsiere Tsaruni 'aixia ke-
 memite'utixuawitiwakai.
 Miki Yawé mariweme mepixeiya,
 Kakaiyari witsi'aneti kemitimariwe.
- 3 Xekenetseiriyani mamate miwerarani,
 tuunute xekenetseiriyani muiyiyakatika,
- 4 mipai xeketeniwarutahiawi yu'iyaritsie
 memimama:
 «Xekenetirikawini, xepikamamaka
 Xekakaiyari kaninuamiki,
 punuani mitiwarakapitianiki,
 tiwapitianike kahekiakameki
 kanixetawikweitsitiamiki».
- 5 Hiki 'ana memikaheuneniere wahixite heune-
 niereti kanayeimiki,

- meta memikaheu'enana meheu'enanati
mekanakinikuni,
6 mika'uyeive kanititsunamiki maxa hepai,
meta mikaniuwe temawierikaki kanitahi-
wamiki.
Makumawetsietsi haa kanitinexiamiki,
waikawa haa kanetinxiamiki makuwakitsie.
7 Xiekari mixika haa kwekwewiwame
kanayeimiki,
kwie waikawa meuharimiki hetsiena haixa
kanetinxiamiki meta hapurarai.
Hakewa yawixi memayu'eririya memetikukut-
sukai
mana haka kiyexi hatamete kanitinexiamiki.
- 8 Mana huye puyehaneni
“Huye mipatsie” katiniteriwariemiki.
Miki 'utima memika'itiyatika mepika'uyekine,
meta memika'u'iyari mana memuyekine
mepikayiwaweni,
huye memuweiya wahetsiemieme xeikia
kanayeimiki.
- 9 Mana maye pika'uyeikani,
meta tiyukwa'ame miki 'utima pikayemie,
Miki 'utima nitixaiti pikatitaxeiyarieni.
Mana mekaniuyekinikuni xeikia
memutawikweitsitarie.
- 10 Yawé hetsia mekani'axiakuni memutawikweit-
sitarie,
Tsiyuni mekaneutahaxiakuni temawierika
kwikariyari mekwikati,
yuheyeme temawierikaki meku-
runatarietikaiti.
Temawierika pita kaniwaranuku'aximiki,
nutuixiya meta hiwerika kaniyemieni.

36

Tsenakeriwi Kerutsareme kemitiuta'uni
(Kits 36:1-22 - 2Te 18.13, 17-37, 2Kem 32.9-19)

¹ Tamamata heimana nauka wiyari ti'aitakaku 'Etsekiyaxi, Tsenakeriwi 'Atsiriyaxi kwieyaritsie ti'aitame, Kura kaniutamieni meta kiekariteya mitirikawi yuhetsiemieme kanayeitiani.

² Ti'aitame 'Atsiriyaxi kiekame Rakixi paiti 'ukaiti kuyaxi tiwa'aitiwame kaneni'ani, yumireme kuyaxi warawitikime, ti'aitame 'Etsekiyaxi hamatia miretaxataki Kerutsareme paiti. Kepauka kuyaxi tiwa'aitiwame, haa wapaiti meukatuarike manuhuyeritiarie manuyekatsie mu'uxipi, 'Ekwame Kwieya makuma huyeyari manuyehane 'utia,

³ hiki kanayeyani 'enunakeke 'Eriyakini paratsiyuta miti'aitakai Kirikiyaxi nu'aya, warawititi kemitiuyi ti'utiwa Tsewina meta ti'utiwame Kuha 'Atsahapi nu'aya.

⁴ Kuyaxi tiwa'aitiwame manuyeka mipai katini-warutahiawe:

—Mipai xeketenetahiawi 'Etsekiyaxi kename mipai haine ti'aitame mimariwe, ti'aitame 'Atsiriyaxi kiekame: “¿Ketitatsie peti'atirikariya?

⁵ 'Eki mipai pemutaine kename perakumate meta kename kuyaxi pewarexeiya, peru neuxei miki piniuki xeikia. ¿Ketitatsie petiwiya, titayari peti'awairiya penetsi'aye'unieti pemayaniki?

⁶ Neuxei, 'eki 'Ekipitutsie pemitwiya, miki 'itsi mixainitsie, xika hetsiena perawiya manumure meta mitiwakwinitia kemi'ane mana memitehawiwiya. Miki Parahuni kanihikitini

ti'aitame 'Ekipitu kiekame, kemi'ane hetsiena memitewiya wahetsiemieme.

⁷ Xika 'eki mipai penetiutahiawe: 'Tame Yawé hetsie tepitewiya takakaiyaritsie', ¿kamitsi miki katixatsiwa, 'Etsekiyaxi, 'iya hakewa Kakaiyari hetsiemieme mawari matiweuiwatikateitsie meta tukite 'etsimupepe pemuti'unaxi, mipai petiwakihaweti Kuratsie kiekatari meta Kerutsaremetari: "Iki mawari taiyame hixie xeikia kaniyiwemiki xemeyexeianiki?"

⁸ »Hiki 'Etsekiyaxi, 'iki tiratu keneuwewi neti'aitiwame hamatia, ti'aitame 'Atsiriya kiekame: Ne nepimatsiyetuirie huta miriyari kawayutsixi, xikata 'eki mipai yupaimeme pewakuwaumiki memanutiyaxe.

⁹ 'Eki pepikayiwe xeime tima pemutaweyiaki tsepa waikawa mikayiwe neti'aitiwame hetsia miemete, tsepa 'Ekipitu hetsie pemuyiki'i kaxetate yumemiwame mexeyiaki meta kawayatsixi.

¹⁰ ¿Kamitsi xeme mipai xiari xepiteku'eriwa kename ne Yawé kanetsiparewiekaku neyiane 'iki kiekari nemu'unamiki? Matsi miki mipai kanetineta'aitiani: "Miki kwieyaritsie kenemieka keneka'una"».

¹¹ 'Eriyakini hamatia Tsewina meta Kuha mipai kuyaxi tiwa'aitiwa mekatenuutahiawe:

—Neuxei pamipariyutsixia, tame tem-ate'uximayatsiriwamete 'arameu niukiyariki ketatinekuaxaxatiwani tame miki tekani'enieka. Hepirayuki pepikatatsikihaweni, yunaiti kurarutsie memakatei mepita'enana.

¹² Peru kuyaxi tiwa'aitiwame mipai kaniutayini:

—Ne neti'aitiwame pikanetsiheyeni'a 'eki meta mati'aitiwame hamatia xeikia nemitixetaxatiani, matsita kurarutsie memakatei yunaime. Metsi yunaiti miki meta xeme yukwita xekanitikwaikuni meta yuxixi xekanitiharikuni.

¹³ Mipai 'utayika, kuyaxi tiwa'aitiwame 'akaniu-takeni, hiki kwi 'utahiwati hep'irayuki mipai kani-utayini:

—Ti'aitame mumariwe niukieya xekeneu'eni, ti'aitame 'Atsiriya kiekame:

¹⁴ Mipai kainaneni ti'aitame: “Etsekiyaxi nika tixe'u'itaiya. Miki mixe'utawikweitsitiani pikayiwe.

¹⁵ 'Etsekiyaxi xepika'enieka mixekemakaxianiki Yawé hetsie yuri xemite'eriekaki mipai xetikihiaweti: 'Yuriki Yawé pitatsixina, 'iki kiekari 'Atsiriyatsie ti'aitame hetsia pikakaweni.’ ”

¹⁶ »'Etsekiyaxi xepika'enieka. Mipai kanaineni ti'aitame 'Atsiriya kiekame: “Nehamatia kayuwati xemexeianiki tiratu xekeneuwewi, xekeneyuyetua. Mipai xika xe'iyini xepitetikwani yukaxietsie timieme meta yupini 'ikwaxiyari, metatsiere xepitihareni yuputsuta,

¹⁷ kepaukaketa ne nemayeneni nemixe'anuwitini xekwie hepai 'anemetsie, kwie tiriku maxuawetsie meta kaxie winuyari, paa maxuawetsie meta kaxie harawerita”.

¹⁸ »Xepika yuwairiyani xika 'Etsekiyaxi mipai tixekihaweni: “Yawé tahetsie kanitanuamiki”. ¿Hipati nuiwari kamitsi wakakaiyarima wahetsie mete'utanua kepauka ti'aitame 'Atsiriya kiekame wahetsia miye'a?

19 ¿Hakewa kamitsi Kamati kakaiyarimama meta 'Axipari? ¿Hakewa kamitsi Tsepariwahini kakaiyarimama? ¿Kamitsi Tsamariya tiutawikweitsitia 'Atsiriya hetsia?

20 Xewititima kakaiyarititi 'iki nuiwarite wak-wieyaritsie 'uyeikati pikayiwe yukiekari mixinaki netirikariyatsie. ¿Kamitsi tiyiweta Yawé Kerutsareme hetsie mutanuani kepauka nemika'una?»

21 Peru teiteri kayuwati mepumakai ni'etsiwatima mepika'utiniu, ti'aitame mipai mainekaiki: «Xepika'iku'eiyani».

22 Hiki 'Eriyakini Kirikiyaxi nu'aya, miti'uximayakai paratsiyuta, meta Tsewina kemitiuyi ti'utiwame metatsiere miraka'utiwa Kuha 'Atsahapi nu'aya, yukamixa meheukat-sanaxiaka hiwerika 'iniariyari memexeianiki, menekine 'Etsekiyaxi hetsia, mekatenitaxatiani kemutayikai kuyaxi tiwa'aitiwame.

37

Yawé Kerutsareme hetsie kemitiutanua (Kits 37:1-13 - 2Te 19:1-13)

1 Kepauka ti'aitame 'Etsekiyaxi mipai mitiu'enaxi, yukamixa kaneukatsana, hiwerika kamixayari 'anakatika Yawé tukita kaneyani.

2 Metatsiere 'Eriyakini paratsiyuta miti'aitametikai, meta kemitiuyi ti'utiwame Tsewina metatsiere 'ukirawetsixi mawari wewiwamete kaniwareni'ani, yunaiti miki hiwerika kamixayari me'anakatitikaime, Kakaiyari niukameya Kitsariyaxi 'Amuxi nu'aya hamatia memitehetixataki.

3 Mipai mekatenitahiawe: «'Etsekiyaxi mipai kanaineni: “Hiki 'iki tukaritsie nutuixiya tukariyari kanihikitini meta kukuiniya metatsiere 'axatekaniu'itiarieni, kepauka nunutsi yumaamatsie mika'anuyeyeiwe tinuiwake hepai, matsi maa-maya mikaheutirikaiye mitinuiwitianiki.

4 Heiwati Yawé 'Akakaiyari kuyaxi tiwa'aitiwame niukieya 'u'enieni, ti'aitiwameya 'Atsiriya'sie ti'aitame meini'a, Kakaiyari mayeniere 'axamiretahaweki. Yawé 'Akakaiyari ketiwarukwinitiani niuki miya'aneme miwaru'eniriki. Hiki keneyutanenewi, teiterimama memuyuhayewatiwe wahet-siemieme, 'akuxi 'amemu'uwa”».

5 Kepauka ti'aitame 'Etsekiyaxi te'uximayatsiriwamete Kitsariyaxi memitehekuxatia,

6 miki mipai katiniwarutahiawe: «Tixe'aitiwame mipai xeketenetahiawi Yawé mipai kanaineni: “Pepikamaka miki niuki 'axamaniyine pemu'eniki, meta kemutayi nehetsiemieme ti'aitame 'Atsiriya kiekame ni'arieya.

7 Neuxei, ne xeime 'iyari hetsiena nekanikayemiki, kepauka mi'ena kename kereyi kaniyemieni yukwiewaritsie. Muwapaiti yanekatiniyurimiki 'ixiparaki memierieniki”».

8 Kepauka kuyaxi tiwa'aitiwawe miretima kename 'Atsiriya kwiewaritsie ti'aitame kiekari Rakixi mirakutewatsie 'ayeyakai, 'ayumieme kaneyani, hiki ti'aitame kanetaxeiya yumieneme Riwina hamatia.

9 Metatsiere Tsenakeheri katiniutaxatarieni kename Tiraka, ti'aitame Kutsi kiekame,

hayeyakai 'itamienike. Hikî mipai retimaka niuki tuayamete 'Etsekiyaxi hetsia kaniwareni'ani

¹⁰ mipai memiteheitahiaweki: «'Eki 'Etsekiyaxi, ti'aitame Kura kwieyaritsie: 'Akakaiyari hetsiena yuri pemi'ti'erie nikati metiu'itaiya, mipai matikihaweti: “Ti'aitame 'Atsiriyaxi kiekame Kerutsareme pikaka'una”.

¹¹ Pekatinimaikari kememite'uyuri te'aitamete 'Atsiriyatsie miemete hipame kwieyaritsie, yunaima mepiwarakumaweriyaxi. ¿Kamitsi 'eki petitawikweiya?

¹² ¿Kamitsi netutsima memiwaruka'unaxi: Kut-sani, Karani, Xetsepi meta Hereni kiekatari Teratsaxi memitamakai, wakakaiyarima wahetsie mete'utanua?

¹³ ¿Kamitsi hakewa mepe'uwa te'aitamete, Kamati kiekame, 'Axipari kiekame, meta Tsepariwahini kiekariyaritsie kiekame, yatini Hena kiekame meta Hiwa kiekame?»

'Etsekiyaxi nenewierieya

(Kits 37:14-20 - 2Te 19:14-19)

¹⁴ 'Etsekiyaxi yutupiritsixi waxapa 'anuhurieka, miki kanekateriwa. Hikita Yawé tukita kaneyani, Yawé hixie 'itawenaka,

¹⁵ mipai katiniyunenewieni Yawé hixie:

¹⁶ «Yawé Naimekipemiti'rikaiye, 'Ixaheri Kakaiyarieya, 'eki 'uweni pemexeiya 'ateitamete wahetsie: 'eki xeikia te'aitamete kwiepa memitama pepi'wakakaiyari. 'Eki muyuawi peputawewi meta kwie.

¹⁷ Keneta'enani, Yawé, keneu'ena, kenanutanieri, Yawé meta keneniereni, naime niuki

keneu'eni Tsenakeriwi kemitiuni'a Kakaiyari
pemayeniere 'axapemititahiawarieniki.

¹⁸ »Yawé, kaniyuritini te'aitamete 'atsiriyutsixi
yunaimé 'iki nuiwarite mekaniwarakumaweriya
meta wakwie.

¹⁹ Wakakaiyarixima taipa mekani-
wareuxirieni meta mekaniwaruti'una, miki
memikakakaiyarixitikaiki matsi xeikia kiyexi
meta tetexi memihikitikaiki, teiteri wawewiya.

²⁰ Merikite hiki, Yawé, takakaiyari,
ketaneutawikweitsitia miki memitatsi'unieki,
yunaiti nuiwarite kwiepa memitama mipai
memitehetimaniki kename 'eki xeikia Yawé,
Kakaiyari pehiki».

Tsenakeriwi kemitiimi

(Kits 37:21-38 - 2Te 19:20-37, 2Kem 32:20-21)

²¹ Hiki Kitsariyaxi 'Amuxi nu'aya 'iki niuki
'Etsekiyaxi kaneni'airieni: «Yawé mipai kanaineni,
'Ixaheri Kakaiyarieya: “Kepeminerawawiriwa
Tsenakeriwi hepaitsita, 'Atsiriyatsie ti'aitame,

²² 'iki niuki kanihikitini ne Yawé kenemutayi
hetsiena mieme:

»"Tsiyuni niweya 'imari

kamenixani'erieka meta kaniutanaweni
'ahetsiemieme.

Kerutsareme niweya 'uka matsixeyati

yumu'u kaniuyuitiwani pemi'ata'unaxiki.

²³ ¿Kemi'ane 'axapepiranutahiawixia?

¿Kemi'ane hetsiemieme 'axapeputayi?

¿Kemi'ane pepanutahiwiexia

meta kemi'ane hixie pepuyuta'irixi?

Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme hepaitsita.

²⁴ Te'a'uximayatsiriwamete pepiwareni'a

Yawé 'axamemitehetahiaweki, mipai
 pe'utaiti:
 'Nekaxetate yukukuyamete memiyimiireki
 hiri 'amititsie nepanutitia,
 Riwanu mukiatsie.
 'Iteirieya kariuxa 'amutiti nepawitexia,
 hukuya mixexeurawi 'aixia mi'anene.
 Hiriteya 'amanutititi nepanuku'axixia,
 muhukuyatika witsimitiu'anene.
 25 Haputsu neputiwewi 'ateewa kwie
 mukumanetsie,
 haa mana mieme nepanuhari.
 Neketateki
 'Ekipitu hatiayarite nepayewatsiixaxia'.

26 »"Mipai pekaretimaiwe?
 Miixa wiyari panuyemieri ne
 nemitiukuha'aritaxi.
 Ne meripaiti yaneputayi,
 hikita nepeye'atia,
 'Ayumieme 'eki pepiwaruka'unaxi
 kiekarite mitirikawi.
 27 Mana kiekatari, mepikatikawu,
 meputimama meta mepuyutetewiya.
 Kiyexi 'itsita mieme hepai mepi'ane,
 'ixa miyira hepai,
 Kii heima tupiriya minewe hepai
 kataweriweti mutawauke.

28 »"Ne nepitimate kepauka pemanukayeixa,
 kepauka pemeutahake, kepauka
 pemiwayeyeika,
 meta kepauka nehapaitsita pemuyeha'ariwe.
 29 Nehapaitsita pemuyutahaxiatiaki

hau'erietɪ pe'utaniuku 'aniuki nemu'eniki,
 'atsuritsie tixikiraiyeme nepitiuyewieni
 'ateta nepimatsi'utapirenutiani,
 kemi'ane huye 'utia pemunua
 miki 'utia nepimatsi'anuni'ani.

³⁰ »"Etsekiyaxi 'iki pi'iniairitini 'ahetsiemieme:
 »"Iki wiyaritsie xepitetikwani tita mititineni
 yuxaita,
 hutarieka wiyaritsie manatsiere
 mititinexiani.
 Peru hairieka wiyaritsie xepika'eni meta
 xepika'itsana,
 kaxie haraweri xepika'eni meta 'ikwaxiyari
 xepitikwani.

³¹ Tawarita Kura xiayarimama 'amemu'uwa
 mepananayataxiani, meta mepikaxuawere.

³² Kerutsaremetsie hipati memuyuhayewaxi,
 Tsiyuni hiriyaritsie hipati mepukuwikweni.
 'Iki ne'itetsari miyapitiyurieni,
 Yawé Naimekimitirikaiye 'itetsarikaya.

³³ »"Ne, Yawé, mipai nekanaineni ti'aitame 'At-
 siriya kiekame hetsiemieme:
 »"Iki kiekaritsie pikaheutahani,
 meta 'iri hetsiana tima pikaheutahiani.
 Kuya muyukunarima 'a'iti hetsiana pikaye'ani,
 meta kurarutana meukatsunaki
 pikatiwewieni.

³⁴ Ke'aneme huye 'utia munua miki 'utia
 kaniyemieni,
 'iki kiekaritsie pikaye'ani.
 Ne, Yawé, mipai nekanaineni.

³⁵ Nekimana neminaki'erieki, meta Rawiri
 neti'uximayatsiriwame neminaki'erieki,

'iki kiekari hetsie nepitanuani meta nepitawikweitsitiani”».

³⁶ Hiki Yawé niuki tuayameya muyuawitsie mieme kanayeyani xeitsienituyari heimana nauka tewiyari heimana 'auxiwi miriyari (185.000) kuyaxi 'atsiriyutsixi memakutekatsie kaniwarukwini. 'Uxa'arieka ximeri memanuku'ui hipati wa'iwama, mana yunati mikite mepukuhetei.

³⁷ 'Ayumieme Tsenakeriwi, ti'aitame 'Atsiriya kiekame, manukateitsie kaneyani. Niniwe kiekariyaritsie kaninuani mana kaniyuhayewa.

³⁸ Peru kepauka, tukita yunenewienekaku yukakaiyari 'ayexeiyakaku Nitsiruki, niwemama 'Aruramereki, Tsaretsexi hamatia mekanimieni 'ixiparaki, miya mete'uyurieka mekanuiyuta'una 'Ararati kwieyaritsie paiti. Hiki nu'aya 'Etsaxikaruni 'utimana ti'aitame kanayani.

38

'Etsekiyaxi kwiniyaya

(Kits 38:1-8 - 2Te 20:1-11, 2Kem 32:24-26)

¹ Miki tukaritsie 'Etsekiyaxi katiniutakwine waikawameki, 'ari kanimiximekaitini. Hiki Kakaiyari niukameya Kitsariyaxi 'Amuxi nu'aya kaneikuxeiya, mipai katineitahiawe: «Yawé mipai kanaineni: “Akie 'aixia ketineukuyuri, 'ari pekanimimiki, 'aixia pepikatika'erieniri”».

² 'Etsekiyaxi 'ixumeritsie heunieritaka Yawé mipai katiniutawawirieni:

³ «Yawé, kena'eriwani ne 'ahixie 'aixia nepitikatia meta ne'iyariki 'aixia netinekihaweti,

kemimatinake yanepitiuyuri». Hikí 'Etsekiyaxi karima kaniutatsuaní.

⁴ Hikí Yawé niukieya Kitsariyaxi hetsie kaninuaní mipai katinitahiawe:

⁵ «'Etsekiyaxi hetsia kenemie mipai ketinetahiawi Yawé mipai kanaineni, 'atutsi Rawiri Kakaíyarieya: “Nekani'enieni 'anenewieri meta 'a'ukai nekaniuxeiya, tawarita 'akuxi tamamata heimana 'auxíwi wiyari nekamanipitiaka pemuyeikaniki.

⁶ 'Eki meta 'iki kiekari nepixetawikweitsitiani ti'aitame 'Atsiríya kiekame mikaxeka'unaniki. Ne 'iki kiekaritsie nekanitanuamiki.

⁷ 'Íki kani'iníarítini nemímatsiyetuirieni kenemímarahiawe:

⁸ Yanepitiyurieni 'Akatsi 'iníarieyatsie tau 'etiriyaya tamamata 'iníariyari pikayani yu'utima”». Hikí mipai katiniyini tamamata 'iníariyari kanikayani tau 'etiríeya.

'Etsekiyaxi kemiraka'utia

⁹ 'Arike 'Etsekiyaxi Kura kwieyaritsie ti'aitame tikuyeti 'aixia tiuka'erieka mipai katinaka'utiani:

¹⁰ «Ne mipai neputainekai:

“'Ari kauka miki teukiyata nenikayune,
kaukari tukari nekahexeyati nenayani”.

¹¹ Ne mipai neputainekai: “Tawariri Yawé nepikaxeiya

memayeneniere memanu'uwatsie,
tawariri teiteri nepikawaxeiya,
'ena kwiepa memite'u'uwa”.

¹² Nekii nekaniuka'uniyarieni, nekaniunawai-yarieni,
muxatsi wahiweme 'ixuriki xamaruya hepai.

'Itsame hepai, netukari nekatiniutakwikwieni,
 maye'itse miki kananuyeteke.
 Yapauka xeitikariyaritsie kaneniukumaw-
 eriya.

13 Netinewieti nepikwewi kepaukake tau 'iriya
 manatine,
 miki peru, maye hepai naime ne'umeyarite
 putimuraxi.
 Yapauka xeitikariyaritsie kaneniukumaw-
 eriya.

14 Wiki 'itsitame kuyeikame hepai nekatiniut-
 suani, meta waurai hepai,
 kukuru hepai neputainekai.
 Muyuawitsie nieriyaki nehixite puti'uxixia.
 Nepu'uximatiarie, Yawé.
 Kwerieti keneneuparewi.

15 »Neuxei ¿kenehaineni?
 Miki mipai kanetiniutaxatiani, meta mipai ka-
 tiniuyurieni.
 Ne'iyaritsie kukuiniyaki
 nepikakutsu.

16 Yawé, teiteri 'aniukitsie xeikia mepitewiya,
 yaxeikiata ne'iyari mana 'aixia ti'aneme
 pituukaxexeiya.
 'Eki 'aixia pepinetiuka'eritia
 tukari pepinetsi'upitia.

17 Mipai nepitimate, 'aixia miti'ananiki
 'uximatiarikatsata nepuyetia.
 Penetsinaki'erieti pepikanetsi'upitia
 miki teukiyata nemikayuneki,
 'axakenemitiuyuri pepuwarixiwiwaxi.

18 Miki teukiya 'aixia pikamarahiawe,

miki pikamatsiniawa.
 Miki teukiyata memeukakika
 tixaiti mepikatetakwewie wahetsie
 kepemitiwiyaniki.

19 Kemi'ane memu'uwa, peru kemi'ane xeikia
 memu'uwa,
 miki mepihiki memimatsiniawa,
 hiki ne kenemimatiniawa.
 Wapaapama yunaiti yuniwema mekateni-
 wataxatiakuni
 wahetsie kepemitiwiyaniki.

20 »Yawé pinetsitawikweitsitiani,
 Yawé tukita
 teye'uwati kanariteki tepiniawani
 naimeki ketemiteheutere».

21 Kitsariyaxi mipai painekai: «xapa 'ikwaxiyari
 witsianime xekenekawewi, haiyayatsie
 xekeneuwiri, mikiki 'aixia katinika'erimiki».

22 'Etsekiyaxi meta mipai katiniuta'iwaukaitini:
 «¿Ke'aneme 'iniari nepiyetuiriyarieni Yawé tukita
 nemanutiyaniki?»

39

Wawiruniyatari tupiritsiximama

(Kits 39:1-8 - 2Te 20:12-19)

1 'Iya tukaritsie ti'aitame Wawiruniya kiekame
 Meruraki-Wararani Wararani nu'aya, xapa
 niuki 'aye'ukame 'Etsekiyaxi kaneni'airieni meta
 'imikieri, tiutamarieka kename rekuyekai meta
 kenameri 'etsiwa 'aixia reu'eriekai.

2 'Etsekiyaxi miki ranupika kaniyutemaw-
 iekaitini, mikita tupiritsixi katiniwaruxeitsitiani
 naime yupiinite waikawa miraye'atika

mirexeiyakai: p̄irata, huru, witsim̄iti'i'atika, hatseiti 'aixia m̄i'ane, meta kuyaxa timieme m̄itiuyepine tinaime. 'Etsekiyaxi naime yuparatsiyuta timieme p̄itiwaruxeitsitia nitixaiti p̄ikatiuhayewaxi meta keyeumetsie m̄iti'aita naime puwaruxeitsitia.

³ Hiki Kakaiyari niukameya Kitsariyaxi ti'aitame 'Etsekiyaxi hetsia kaneyani m̄ipai katinita'iwawiya:

—¿Ketita m̄iki te'iteri meteheuyehiakai? ¿Hakewa mepeyeki?

'Etsekiyaxi m̄ipai katinita'eiya:

—'Ateewa mekaneyekine Wawiruniya kwieyaritsie paiti, mana meheyekineka mepinetsiheku'iwataxi.

⁴ Kakaiyari niukameya m̄ipai katinita'iwawiya:

—¿Ketita 'aparatsiyuta timieme mete'uxei?

'Etsekiyaxi m̄ipai katinita'eiya:

—Tinaime muwa timieme mep̄ite'uxei, tixaiti nep̄ikatiuti'awietaxu miraye'axe mem̄ikatexeyaki tinaime nep̄itiwaruxeitsitia.

⁵ Hiki Kitsariyaxi m̄ipai katinitahiawe:

—Yawé Naimekim̄itirikaiye niukieya keneu'eni:

⁶ “Tukari kanaye'am̄iki kepauka tita naiti 'aparatsiyuta m̄itiyepine miraye'atika 'apaapama muwa mem̄ite'uku'eiri, m̄iki Wawiruniya katinanut̄ikiem̄iki. Nitixaiti p̄ikatiuhayewa —Yawé m̄ipai kanaineni—.

⁷ Meta hipati 'aniwema meta 'anuiwarima mekananuhapaniekuni mekaneneikiwaweti mem̄ayeitiarieniki Wawiruniya kiekariyaritsie ti'aitame paratsiyuyata mem̄ite'uximayakaki”.

⁸ 'Etsekiyaxi m̄ipai katinita'eiya:

—Yawé niukieya 'eki pemínetsi'atĩiri 'aixia kani'aneni.

Miki mipai pĩtiku'eriwakai: «Mexi ne ne'uyeikani, kayuwatĩ pumaka meta 'aixia 'iyari nepuyeikani».

40

Nĩtiarika Kakaiyari teĩterimama wahet-siemieme

¹ Xekenewanĩtiaka, neteĩterima xekenewanĩtiaka
—wakakaiyari mipai kanaineni—.

² Kerutsareme witsixeketenekĩhiaweni,
mipai xeketeneutahiawi
'ari mekatenaye'atĩani mete'uximayatĩ,
'axamĩtiuyuriki 'ari katiniuyutuani,
'ari Yawé kaniwaru'uximatĩani
'axakememite'uyuriki matsi waikawa
hepaina paĩmemeki.

³ Xewitĩ kanahiwani:
«Makumawetsie huye xekeneukuha'aritia
Yawé hetsiemieme,
mu'ayepariyatsie kwie xekeneutihĩniya
huye 'aixia xekeneuyuri takakaiyari
hetsiemieme.

⁴ Mayeweweritsie kwie ke'utihĩne,
meta hĩri matitei 'akuweritĩ pĩta kehayani,
'aki manuyeheitĩkatsie ke'akuparekure
meta 'aki 'amĩpapa manuyeheitĩkatsie.

⁵ Hiki Yawé yuxawatĩriya kanihekiatamiki,
yunaiti kwiepa memĩtama mekanixeyakuni.
Yawé yikimana mipai kaniutayĩni».

⁶ Niuki mipai kanaineni: «Keneutahiwani».

Neta mīpai neraine: «Kehepai netiuhiwani kuta».

«Yunaiti teṭteri tupiriya hepai mepi'anene,
meta witsikememi'anene tuturi yeuta mieme
hepai kani'aneni.

7 Tupiriya kaniutawaukeni, tuturi kaniu-
tayinareni,
Yawé 'iiyaya wahetsie miye'axeki.
Yuriki, teṭteri tupiriya mekanihikitini.

8 Tupiriya kanitiwaukeni meta tuturi
kanitiyinareni,
matsi takakaiyari niukieya
yuheyemeki kanayeniereni».

9 Tsiyuni, niuki 'aixia maniyine xaxatame,
hiri 'a'utewime hetsie keneutiye'a.

Kerutsareme, niuki 'aixia maniyine tuayame,
karima keneutahiwa.

Keneutahiwa, pepikamaka,
kiekarite Kura kwieyaritsie mukumane mīpai
ketiniwarutahiawi:
«'Ena puyeika xekakaiyari».

10 Neuxei, Yawé naimekimiyiwe kaniye'aka
waikawa tirikaiyeti,
yutirikariyaki katini'aitani.

Teṭterimama mekaniveiyani,
tita mira'iwaxi hamatiana kaniumieni.

11 Muxatsi wahiweme yumuxatsima
kemitawa'iwiya hepai,
muxatsi tūrixi kaniwaratikini,
yutawie kaniwarutiyatsani,

meta memihehekwa niwetika wakweri-
wayurieti kaniwaruwitiximeni.

- 12 ¿Kemi'ane haramara pu'iniatawe yumama
meuweweriki,
meta kemi'ane yu'itiwameteki muyuawi
naime pu'iniatawe?

¿Kemi'ane kwie tumuanariyari kiriwata
pu'iniataxi?

¿Kemi'ane hiri panuyewi ti'ininiatametsie?

- 13 ¿Kemi'ane Yawé 'iyarieya ketewami'axe
pi'iniataxi,
yatini kemi'ane 'i'ixatsitiwameya payeiwe?

- 14 ¿Yawé kemi'ane hetsia piye'a ta'iwaunike
yamitiyurieniki,
kemi'ane huye miheitserie pixeitsitia?

¿Kemi'ane mitimaiweniki pipitia
yatini kemi'ane mitimaiweniki huyeyari pix-
eitsitia?

- 15 Kakaiyari hixie,
haa tsuniyari wariteta meukatsuke hepai nui-
warite mepi'anene,
ti'ininiatame miranuyewiwitiwatsie tumua-
nari 'etsipeti matikani hepai.

Yawé kwie haa hixiapa miyetei ti'ininiatemetsie
kananuyewiwitiwani
kwie kwi mimiyanini mihikitini hepai.

- 16 Riwanu kiyexiyariki xika hatinaini mawari
taiyame heuyeweti 'akuxi payani,
meta tewamamaki mawari taiyariyari xika
'uwewieni mepeuyeweka 'akuxi.

- 17 Yunaiti nuiwarite hixiena tixaiti mepikatehiki,

mepikate'aye'atika hetsiena mieme.

18 ¿Kemi'ane Kakaiyari hepai 'aneme
mepayeitiani?

¿Kehepai mete'iwewieni?

19 Tiwewiwame kakaiyaritime kanitawewimiki,
huruki tiwewiwame huru pikawiriwa
meta pirata kukayari pitiwewiriwa.

20 Kemi'ane tixiati mikarexeiya mawari
miyetuaniki
kiye kaniutiwawani mikapiniwe,
meta kwinimieme mireutawewiwe kaniuti-
wawani
kiye kakaiyariyari mitawewieniki
ka'atiwautseme.

21 ¿Kamitsi xeme mipai xekatemaikai?

¿Mipai xekatehetimaiwawekai?

¿Mipai xakate'utahiawarie matiari paiti?

¿Mipai xekatehetima kwie muyukamatsie
paiti?

22 Miki katini'aitani muyuawi taheima muyema
hetsie,
mana teiteri memu'uwa 'utsikari wahepai
mekateniyuxexeiyani.

Miki muyuawi kaniutawerani 'ixuriki xamaru-
yari hepai,
meta 'aixia katinikuwerani muwa
mayekaniki.

23 Miki memitirikawi kaniwarexiriwani,
meta 'ena kwiepa memite'aita tixaati
pikatiwarayeitiwa.

24 Yu'aweri 'iteiriyariki mekaniukayatsarieni,
hikike mekaniuka'etsieni,

kwiepa wananayari katiniwiyaxi aximenike,
 kepauka wahepa mireutahitsiwatsie miki mekan-
 itiwaukeni,
 hiki 'eka mitirikaiye xatsi hepai
 kaniware'enitsitiwani.

25 «¿Kamitsi kemi'ane hepai kename ne'ane
 xepitiyuani?
 ¿Kemi'ane nehepai pi'ane?», mipai kanaineni
 Mipatsie.

26 Teiki xekenenenieri, muyuawi xekeneutixeiya:
 ¿Kemi'ane miki naime pitiutawewi?
 Kemi'ane xurawetsixi memuyumiire 'aixia
 mitiwakuyayatsa yuxexeime,
 meta miwakihawe wateriwati yuxexuime.
 Kanimariweni tirikariyaya, kanitirikaiyeni
 tirikariyaya,
 tixaiti wapaiti pikareuyewetse.

27 ¿Titayari Kakuwu petiniukixie?
 ¿Titayari 'Ixaheri peha'ati miyapetiutaine:
 «Yawé nehuye pikaxeiya,
 nekakaiyari heitserie kenemirexeiya
 pika'imate»?

28 ¿Kamitsi pekatimate?
 ¿Kamitsi mipai pekaretimaiwe?
 Yawé yuheyeme Kakaiyari kanihikitini,
 naime kwie manu'atika mutawewi.
 Miki pika'uxiwe meta pikawairipiwe,
 meta kemitiuyemate yemeki pikayumainia.

29 Miki kemi'ane mu'uxe tirikaiyeme payeitiwa,
 meta kemi'ane memiwerarani
 puwatirikariyatia.

30 Temari 'akuxi meputi'uxike, meputiwairipiwe,
 tiri mehetixitemiriket mepekaxiwe,
 31 peru Yawé hetsie kemi'ane memitewiya
 tirikariya hekwameki mepukaxexeiya,
 kwixiri wahapai mepitiwixiani:
 mepitinautsa mepikatiwairipieni,
 mepuhuni mepikati'uxe.

41

'Ixaheri kemitiuparewiya

1 «'Ateewa haramara tetsita xemititei, nehixie
 kayuwati xekeneumaka.
 Nuiwarite, yutirikariya xekenehekwariyani.
 'Ahurawa xekenakineka xeketenekuxatani,
 tepitaxeirieka nemixetaxanetaki.

2 »¿Kemi'ane pita'ini 'iya yuheyemeki
 yamirayu'iwa
 tau manatineika kiekame?
 Miki yumamatsie nuiwarite kaniwakuhweni,
 miki hixie te'aitamete mekaniyuyetuayani.
 Yu'ixiparaki tumuanari kaniwarayeitiwani,
 yutupiki kaniwata'enitsitiwani xatsi
 memihikitini hepai.

3 Hiki 'aixia 'iyari kaniwaranukuweweyani
 miki huye 'utia hatsuaku mika'uyetiatsie.

4 ¿Kemi'ane 'iki pitiuyuri? ¿Kemi'ane yamitiyini
 yapainekai?
 ¿Kemi'ane nuiwarite puwarutahiawixi tsutia
 paiti?
 Ne, Yawé, mexiakame nekanihikitini,
 meta mikitsiere nekanihikitikamiki
 'imatirieka tukaritsie».

⁵ Haramara tetsita kiekatari mekanixeiya, mekan-
imamaka meta
kwie manuye'atikatsie kaniwatayuaneni.

'Ari 'ahurawa mekanahuni, 'umekanahuniri.

⁶ 'Twamarixi yunaiti mekaniyuparewieka,
yu'iwamati mipai mekateniyutahiaweni:
«Kenetirikaiyeni».

⁷ Mireutawewiwe yuwairiyame kanayeitiaka hu-
ruki tiwewiwame,
meta titsunameki mititiweririta
mipai tepia hetsie tiwerime mirayeitiwa
pirahiawe:
«'Aixia pi'ane tepia mitiwiwatsitiwani»,
hiki kakaiyari wewiyakame pukirapuxima
mikawatayuaneniki.

⁸ «Peru 'eki, 'Ixaheri, neti'uximayatsiriwame,
'eki Kakuwu, nemimatsi'anayexei,
'Apirahami nehamiku nuiwarieya.

⁹ Kwie manu'axetsie paiti nepimatsiyewiti,
kwie manuye'atikatsie paiti
nepimatsi'utahiawixi,
mipai nekametiniutahiawe: “Eki
neti'uximayatsiriwame pekanihikitini”.
Ne nepimatsi'anayexei, nepikamatsi'utixani'eri.

¹⁰ 'Ayumieme pepikamaka, netsi 'ahamatia neka-
niuyeikani,
pepika'a'uximatiaka, ne nepi'akakaiyari.
Nepimatsitirikariyani meta nepimatsiparewieka,
ne nepimatsituikani nemamaki 'aixia
mitiyurieki.

¹¹ »Yunaiti kemi'ane memuyeha'awe 'ahepaitsita

yuriki mekanitewiyatsitariiekuni nitixaiti
 mepikate'akine,
 kemi'ane memimetsi'aye'unie mepukumawere,
 wa'atiti mepikate'u'uwakai.

¹² Tsepa pemiwarutiwau memimetsi'aye'unie,
 pepikawataxeiya.

Kemi'ane memimatsimietiwe nitixaiti
 mepikatehakine,
 wa'atiti mepikate'u'uwakai.

¹³ Netsi Yawé nekanihikitini, 'Akakaiyari,
 'amamá 'atserie mieme mutuika,
 Ne nekanihikitini mipai nemimerahiawe:
 "Pepikamaka, ne nepimatsiparewieni".

¹⁴ Kakuwu kwitsi, pepikamaka, 'Ixaheri
 'etsipemipe
 —Yawé mipai kanaineni—,
 yaxeikia netsiere nekamaniparewimiki,
 Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme matsiwikwet-
 sitiwame kanihikitini.

¹⁵ »'Eki tipiname nekamanayeitiamiki
 pehekwame meta pe'atamariiekame, hutakia
 peheutixikakaunime.

Hiri pepitipina, tumuanari pekaneyeitiamiki,
 hiri 'amanutititi mi'axa pepayeitiani.

¹⁶ Pekaniwarexirimiki, meta 'eka ka-
 nenu'enitsitiamiki,
 'eka mitirikaiye kaniwataxiriexiamiki.

Peru 'eki Yawé hetsie petiwiyati pekaniyutemaw-
 iekamiki,
 'Ixaheri hetsie Mipatsie kimana
 pekani'ata'irimiki.

17 »Tixaiti memikatehexeiya meta
 memiteheuyehiwa haa mekanikuwautiweni,
 matsi mepika'itaxeiyawawe,
 harimiyaki waneni piwawaki.

Peru ne, Yawé, nepiwata'eiya,
 ne, 'Ixaheri Kakaiyarieya,
 nepikawaku'eirieni.

18 Haa nepanetiaxiani hirite muwawakitsie,
 meta mayeweweritsie haixa
 nepetinetiaxiani.

Makumawetsie haa xuaweme nepayeitiani,
 meta makuwakitsie haixa xuaweme
 nepayeitiani.

19 Makumawetsie nekatini kayatsamiki,
 kariuxa, meki, tsikwai kiyeyari meta huriwu.
 Kwie muwakitsie huku mixexeurawi nekanikay-
 atsamiki,
 huku yunikame metatsiere kwetsi kiyeyari,

20 teiteri memineniereki meta mipai
 memitemaikaki,
 meta kwi memiyi'iwiyaki meta mipai
 memitehetimamateniki,

Yawé tirikariyaya miyamitiuyuriki,
 'Ixaheri Kakaiyarieya mipatsie
 mitiutawewiki.»

21 Yawé mipai kanaineni:

«Yuhetsie xekeneutanua,
 xeketeneuhekiata naime kexemiteheima —
 Kakuwu ti'aitiwameya mipai kanaineni—.

22 Hurawa xekenakini meta xeketenekuxatani
 kemitiyini,
 meta kemitiyi meripaiti,
 mipai temitemaikaki

kehepai mītiyeyiximekai.

Xeketateneutaxatia kemītiyini 'uxa'awarie.

23 Yaxekeneutiyua 'uxawarietini kemītiyini,
'ana mipai tepitehetimani kename xeme
xekakaiyarixi.

Yiki xeketeneuyuri, 'aixia ti'aneme yatini
'axati'aneme,
temineniereki meta temitimamaniki.

24 Yuriki xeme nitixaiti xepikatehiki,
metatsiere tixaiti yiki xemite'uyurieni
xepikayiwawe.
Kanixani'eriwani xeikia kemi'ane
mixe'anayexei.

25 »Tayeta xeime nekaniuta'inieni,
hiki kaninuani ne'itahiaweku,
tau manatineikatsie kanenahiaweni.
'Iwewame hepai yi'ikaki haxu katiniipinani,
te'aitamete haxu hepai katiniwarupinani.

26 ¿Kemi'ane yaputayi meripaiti,
yatemitemaikaki?

¿Kemi'ane meri yaputayi,
mipai temitiyuaniki: “Yuriki painekai”?

Nixewiti yapika'utayi,
nixewiti pika'u'enierie niuki kuxatati.

27 Ne mexiakame nekanayani Tsiyuni mipai
nemitiutahiawixi:
“Neuxei, mekanu'axianiri”.

Ne Kerutsaremetisie nemeiyeni'a nekanihikitini
tupiri niuki 'aixia 'anuyineme mukuxata.

28 Nekananyeneniereni watsata, nixewititima
pumawe,
mana watsata 'ixatsitaweti,
nixewiti pikanetsiku'eiya nemiwaku'iwawiyatsie.

29 Miki yunaiti te'itawamete mepihiki.
 Kememiteyurie tixaiti pikatihiki,
 wakakaiyarixi 'eka xeikia mepihiki,
 teyu'uximatiwamete.

42

Yawé ti'uximayatsiriwame

1 »'Iki neti'uximayatsiriwame kanihikitini, nemi-
 parewie,
 nemenayexei, hetsiena mieme
 neminetemawie,
 ne'iyari hetsiena nekaniupitiani,
 kemitiheitserie nuiwarite watsata
 yakatiniyurimiki.

2 Pikatahiwa, pika'enierieni 'utahiwati,
 kaye 'utima pikatahiwa.

3 Haka mutapinarie pika'anumura,
 kixeme witayari tsepa mikwauniya
 pika'ikutitsani.

Kemitiheitserie yuheyemek i yapitiyurieni,

4 pikatirukuniuni meta pikatiwairipieni
 kepaukake kemitiheitserie mitatse'iriya.

'Ateewa haramara tetsita kiekatari 'iniari
 niukiyarieya mepitakwewie».

5 Kakaiyari mipai kanaineni, Yawé,
 kemi'ane muyuawi mutawewi meta mitaw-
 eraxi,

kemi'ane kwie mukama,
 meta tita mana mitixuawe,
 mana kiekatari teiteri wa'iia muwapitia,
 tukari muwapitia mana memu'uwa:

6 «Ne, Yawé, heitseriemeki nepimatsi'anayexei,

'amamatsie nepikawierixi.
 Ne nepimatsi'utawewi,
 ne tiratu nepimatsi'ayeitia teiteri
 wahetsiemieme,
 hekiariya pemihikitiniki nuiwarite
 wahetsiemieme,
 7 memikaheuneniere pemíwaranutanieritianiki,
 píretsutsixi pemíwarayehapaniki,
 meta kemi'ane yiriya tsata memu'uwa
 pemíwarayehapaniki.

8 »Ne Yawé nekanihikitini, mipai nekatinitewaka.
 Hipame kenemítimariwe nepikawapitia,
 meta neniawari kakaiyarixi nepikawapitia.
 9 Meripaititimieme píraye'atiarieri,
 hikita hekwame nepitikuxata,
 mipai katiyiwekaku 'akuxi nepitikuxata».

Kwikari niawari Yawé hetsiemieme

10 Yawé hetsiemieme xeime kwikari hekwame
 xekeneutakwika,
 xeme, haramaratsie xematineika,
 meta yunaiti mana xemiye'uwa,
 xekeneutikwikani kwie manu'axe xemititei,
 xeme, 'ateewa haramara tetsita xemititei.
 11 Xeme makumawetsie meta kiekarite mana
 mukumane xekeneutihiwani,
 meta kiekarite hakewa Tseraxi meyeika.
 Tsera kiekatari temawierikaki meke'utikwikani,
 meta meke'utihiwani hiri 'amanutititsie
 paiti.
 12 Yawé mariwemeki xekenekuxatani
 kwikarieya xekeneutikwikani 'ateewa paiti
 haramara tetsita.
 13 Yawé kanayeyeimiki kuya yumemiwame hepai,

tewi yumemiwame hepai 'itetsati.
 Hiwaritsata kaniyutamiamiki,
 memeye'unie kaniwara'iwamiki.

14 «Miixa tukari kayuwati neputamarixi,
 nepika'utaniuka meta nepitinewie.
 Peru hiki nepitahiwa niweyame hepai,
 nekanitatsuamiki ne'uta'aiwati kukuiniyaki.

15 Hirite yemurite nekaniti'unamiki,
 naime mana mitixuawe nekatiniti-
 watsiixamiki,
 haa manuyehapane nekanikawatsiixamiki,
 meta haa muyemanetsie,

16 memikaheuneniere nekaniwaranuwitimiki
 huyeta memikahemaririetsie,
 huyeta nepiwaranuwitini xewiti
 mikahemarietsie,
 wahetsiemieme yiriya hekiariya nepayeitiani,
 nepakuweririta mikahakuweweritsie.

Mipai nekatiniyurimiki,
 meta nepikawaku'eirieni.

17 Peru kakaiyarixi wahetsie memitewiya
 mepeuyexirieni meta tewiyarika
 mehexeiyati mepakine,

kemi'ane wewiyakate mipai memitewakihawe:
 "Xeme takakaiyarixi xekanihikitini".

'Txaheri mikaheuniere meta mikaheu'ena

18 »Xemikaheu'enana, xekeneu'enana.

Xemikaheuneniere, xekeneiyi'iwia.

19 ¿Kemi'ane matsi waikawa pikaheuniere keyuri
 neti'uximayatsiriwame,
 meta kemi'ane matsi waikawa pikaheu'ena
 keyuri neniuki tuayame?

¿Kemi'ane matsi waikawa pikaheuniere keyuri
neni'ari,
meta kemi'ane matsi waikawa pikaheuniere
keyuri Yawé ti'uximayatsiriwame?

20 'Eki pepitiuxei waikawa,
peru 'atsipepikaretimaiwe,
pepiwatixaxawa 'anakata,
peru nitixaíti pepikati'enie».

21 Yawé puyukatemawi,
kemitihetserie tinaki'erieti,
'aitsikaya mimariweniki witsi'aneti.

22 Peru 'iki teiteri mepite'unawatsiyarie meta
mepite'unawaiyarie yupiinite,
yunaiti terita meputiwiyarie
yatini mepanutaxiriya xaitsie paiti.
Mepite'unawatsiyarie,
nixewiti wahetsie pikanua,
mepite'unawaiyarie yupiinite,
nixewiti wahetsiemieme pikahaniuka.

23 ¿Kemi'ane xeme 'iki piti'enieni,
'arikeketa kemi'ane 'iki pititaxata?

24 ¿Kemi'ane Kakuwu piyetua mitinawaiyarieniki
yupiinite
yatini kemi'ane 'Ixaheri piyetua
mitinawatsiyarieniki?

Yawé kanihikitini kemi'ane
hetsiena mieme teiterimama 'ax-
amemite'uyuri.

Huyeya mepika'anukuwei
meta 'aitsikaya mepika'anu'eni.

25 'Ayumieme Yawé hetsiena

yuhaxia pukawiwi, haxia kuyaxa mieme
pipitia.

Taiki penukana, peru 'atsipikaretima,
pitaxitsitia, matsi miki yaki yianeme puta'eri.

43

Tiyuwikweitsitiwame muyuxewi 'Ixaheri hetsiemieme

¹ Peru hiki Yawé mipai kanaineni,
Kakuwu, mimatsi'unetia,
'Ixaheri, mimatsi'uta'iwewaxi:
«Pepikamaka, ne nekameniutawikweitsitiani,
ne nekamenahiaweni kepeimititewaki, 'eki
nehetsia mieme pekanihikitini.

² Kepauka hapa pemuyani,
ne 'ahamatia nekaniumiemi,
kepauka hatuxametsie pamanuyani,
haa 'aheima pika'uyewuriweni,
kepauka taipa pemumieni,
pepikakwaxe pepikatatani,

³ Ne Yawé nekanihikitini, 'akakaiyari,
Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme, matsiwick-
weitsitiwame,
ne 'Ekipitu nekaniyetuani nemitinetuaniki 'ahet-
siemieme nemimatsitawikweitsitianiki,
Kutsi meta Tsewa mame.

⁴ 'Eki 'ahetsiemiemi teiteri nekaniwayetuamiki,
'atukari hetsiemieme hipame kiekari nekani-
wayetuamiki.

Ne nemimatsinaki'erieki, witsinemimatixeyaki
meta
'eki waukawa pepiraye'axe.

⁵ Pepikamaka, ne 'ahamatia nekaniuyeikani,

tau manatineika hepa meme'uwa
 'anuiwarima nekaniwa'atiamiki,
 meta tau makayuyuipe hepa meme'uwa
 nepiwa'atiani nemixekuxeirieniki.

⁶ Tayeta mieme mipai nekatinitahiawimiki: “Keniwayetua”

meta tatsutia mieme mipai nekatinitahiawimiki: “Pepikawarukununuitiwani”.
 Xekeniwa'atia neniwema 'ateewa paiti
 memu'uwa
 meta neniwema 'ukari kwie manu'axe
 memu'uwa.

⁷ Yunaima xekeniwa'atia kemi'ane nehet-siemime memateriwarawa,
 kemi'ane minetsiniawaniki nemitawewi,
 kemi'ane nemitawewi meta nemitaiwewaxi”».

⁸ Kiekari mikaheuniere xekenayeweiya, tsepa neti
 mirekahixi,
 kiekari mikaheu'ena, tsepa neti nakate mexeiya.

⁹ Meke'uyukuxeirieni yunaiti nuiwarite
 meta kiekarite mekeyukuxexewiriani.

¿Kemi'ane miki watsata xewiti 'iki niuki putaxataxi
 meta kemi'ane pitatiutaxatia meripaiti
 kemitiyi?

Memunenierixi mekewaruxeirieni
 mimatsikireki kename yuri me'utiyuane,
 hipatita memi'enanani mipai memitiyuaniki:
 «Puyuri».

¹⁰ Yawé mipai kanaineni:

«Xeme nehetsia miemete xekanihikitini xemunenierixi,
 nete'uximayatsiriwamete nemixe'anayexei,

xem̄n̄etsimateniki meta nehetsie yuri
 xem̄te'eriekaki,
 meta m̄ipai xem̄temaikaki kename Ne nehiki.
 Meripaiti ne 'akuxi neka'uyeikakaku xewiti
 kakaiyarititi 'ap̄ika'uyeikakai,
 meta ne'utima xewiti pikatineni.

¹¹ Ne, Yawé nekanihik̄itini,
 tawarita xewiti tiyuwikweitsitiwame kaniu-
 maweni.

¹² Ne nekatiniutaxata, nekanixe'utawikweitsitiani
 meta neniuki nekan̄iutaxata.
 Ne nekatiniuyurieni xetsata, hawaiki xewiti
 kakaiyarititi m̄ipai pikatiuyuri».

Yawé m̄ipai kanaineni:

«Xeme xemunenierixi xekanihik̄itini,
 neta Kakaiyari nekanihik̄itini.

¹³ Meripaititi, Ne nekanihik̄itini.
 Nixewiti nemamatsie muyuxina pikayiwe.
 Kenem̄itiyurieni, nixewiti pika'itatara».

*Kakaiyari kem̄itiyukanenimaya 'Ixaheri
 ke'axam̄itiuka'iyari*

¹⁴ Yawé m̄ipai kanaineni,
 xewikweitsitiwame, M̄ipatsie 'Ixaheri het-
 siemieme:

«Xehetsiemieme teiteri Wawiruniya
 nep̄iwaranini'ani,
 yunaime nep̄iwataxīriex̄iani yu'unamete
 nep̄uwarayeit̄iani.

Kanuwa 'amupapa hetsie kimana
 mem̄iyuti'irekaitsie,
 karireutsixi nep̄iwara'iwa.

¹⁵ Ne Yawé nekanihik̄itini, m̄ipatsie,

tixe'aitiwame, 'Ixaheri nuiwariyari
nemukama».

16 Yawé mīpai kanaineni,
kemi'ane haramaratsie huye mutawewi,
'anuyeyikime mayeitia haramara
'uyuanekaku,

17 kemi'ane kaxetate kuyaxamieme mīwarayewiti
meta kawayutsixi,
kuyaxi meta kuyaxa wewiwamete,
miki 'amemukuhi tawarita memika'anuku'uniki,
kixeme witayari hepai kaniitini:

18 «Xeketenatimaiya meripaiti timieme,
meripaiti hepai xepikate'u'uwani.

19 Hekwame nekatininetiamiki.
'Ari yakatiniyianeni, ¿Kari xepikatemate?
Makumawetsie huye nekaniwewieneni,
meta nitixaiti mikaranuyeikatsie haixa
nekaniwewieneni.

20 Yeuta memite'u'uwa mekanenayexeiyani,
yawixi memayu'eririya meta 'aruxi
'ameminene,

haa makumawetsie nepanenetiwa,
meta nitixaiti mikaranuyeika hatuxame
nekananuyetu'ani,

neteiterima nemiwaranayexei
nemiwatiharitianiki,

21 neteiterima nehetsiemieme ne-
muwarutawewi,
meminetsiniawaniki naitsarie.

22 »Peru 'eki Kakuwu, pepikanetsihahiawe,
'eki 'Ixaheri, peputi'uxixi nehetsiemieme.

- 23 Muxa pepikanetsi'atiriewe 'amawari taiyari-
yari,
nehetsiemieme yapepikatikamie 'amawariki.
Peru nepikamatsi'uximatia hatsi mawariyari
pemiwewieniki,
meta 'ikwa witsimu'ia pemitaiyaki.
- 24 Pepikanetsinanairiewe 'uwá witsimu'ia,
meta 'amawarite wiyayariki
pepikanetsihuxaitia.
Matsi, 'ekipita 'axapepineranutahiaawe
'axakepemituuyuriki
meta pepinetsiwairipitia 'axapetiyurieneti.
- 25 »Ne matsi nekimana neminenaki'erieki
'aitsikaya pemutitsanaxiki nekananuyeitiani,
meta tawariri 'axakepemituuyuriki
nepikaha'eriwa.
- 26 Kenenaye'eritia kuta. Tepuyutaxaneta,
yakeneutayiki xika yaki xeikia petiuk-
winitarieni.
- 27 'Axiiyari mexiakame 'axakatiniuyurieni,
'aniukamete menetsi'aye'unieti mekanakine.
- 28 'Ayumieme tukita memite'uximayakai nitixaiti
nepikatiwarayeitia,
Kakuwu nepiyetua mika'unarieniki naiti,
'Ixaheri nepiyetua mitixani'eriwaki.

44

'Ixaheri manayexeiyarie

- 1 »Peru hiki, Kakuwu, neti'uximayatsiriwame,
'Ixaheri, nemimatsi'anayexei, keneu'ena.
- 2 Yawé mipai kanaineni, kemi'ane mimatsi'unetia,
kemi'ane 'amaama hetsie mimatsikaye,

miki pımatsiparewimiki:
 “Kakuwu pepikamaka, neti'uximayatsiriwame,
 Ketsuruni, nemenayexei,
³ kwie meuharimiki haki nekanakuhatuiyamiki,
 kwie miwaki, haixa 'akiyari nekaniuyet-
 uaxiamiki,
 ne'iyari 'anuiwarima nekaniwapitiāmiki,
 meta 'aixia nekaniwayurimiki kemi'ane
 memitiyarime 'anuiwarima,
⁴ Mayeweritsie tupiriya kemiranukiyiyira mipai
 mepitetayira,
 hapuri 'aki'utima minewe hepai.
⁵ Xewiti mipai pitayini: ‘Yawé hetsia nepimieme’,
 xewitita Kakuwu nuiwarieya payuyeitiwani,
 xewitita yumamatsie mipai pire'utiaka: ‘Ne Yawé
 hetsia nepimieme’,
 meta 'Ixaheri pitiyuteriwani”.

Yawé meta kakaiyarixi memiwewiyatika

⁶ »Yawé mipai kanaineni, Yawé
 Naimekimitirikaiye,
 'Ixaheri ti'aitameya meta 'iwiaweitsitiwame:
 “Ne mexiakame nekanihikitini meta 'imatireme
 netihiki,
 tawarita xewiti kakaiyarititi kaniumaweni.
⁷ ¿Kemi'ane nehapai pi'ane?
 Yake'utayini.
 Yake'utayini kemiratiyixime
 kepauka nekiekari meripaititi nemukamat-
 sie,
 yake'utayini kemitiyini 'arike,
 kehepai mitiyini ketikuxatani.
⁸ Xepika'uyiyiakatikani nixepikamamaka.
 ¿Xekateha'eriwa nemitahekiataxi meripaiti?

Xeme xemunenierixi xekanihikini.
 ¿Tawarita xewiti Kakaiyari tiuyeika?
 Hawaiki, tawarita xewiti 'Ai pumawe,
 ne xeime tawarita nepikamate”».

9 Kakaiyarixi memiwatiwewiwa tixaiti
 mepikatehiki,
 wawewiya kwinimieme miraye'axe
 yakixeia pitihihi.

Yutewiniarika puyuriene,
 kemi'ane memixeiya mepikatemate
 mepikaneniere.

10 ¿Kemi'ane kakaiyaritime puwewie yatini tepiaki
 pitakwaxiya
 nitixaiti katiyunaki'eriekame hetsiena
 mieme?

11 Kemi'ane memeyexeiya miki mekaniyutewiyat-
 sitiakuni,
 tewewiwamete teiteri xekia mepihiki.

Yunaiti miki nehetsia mekeye'axiani,
 memamati meta meyutetewiyati yunaiti miki
 mekaniyuhayewakuni.

12 Tepiaki ti'uximayatame tepia kaniutikwek-
 weweni,

kimana tiipa katini'uximayaka,
 titsunameki kakaiyaritime kaniutawewiwani,
 kemireutirikaiye katiniuta'uximayatani.

Heuhaakamiti, 'uxeti,
 kahareti, meta 'ari 'anutaraweweti.

13 Kiyeki ti'uximayatame katiniuti'ininiatani
 ti'ininiatameki,
 katiniuta'utiwani kiyetsie,
 tepia 'i'inemekiki katiniuta'uximayatani,

meta xikira¹yeme kaniutawewiwani.
 Tewi hepai 'aneme kaniutawewiwani,
 tewi mu'uya kaniuta'iken²i,
 tukita mayeweniki.

14 Kariuxa mekanawitekeni,
 huku mixexeurawi meta tuaxa mekaniu-
 tayayatsani,
 mana mekanikuhayeikawani mitiwawereki,
 yatini huku mekaniukayayatsani wiyeri miti-
 weriyaki.

15 Tewi tikwaxiyameki kaneiyehiaka,
 yapaimemekita kaniutikixeweni,
 'atinaime papa kaniuta'iar³yani.
 Metatsiere kimana kakaiyaritime kaniutawewi-
 wani hixiena kaniukatunumakekani,
 kakaiyaritime tawewieme hixiena
 kanakatutsitani.

16 Hixiapa 'akame kiyexi kanititaiyani,
 mikiki yu'ikwai kaniukawewiwani,
 mana wai kaniutawarikani, mikiki kaniu-
 tahuxariwani.

Metatsiere kaniutikixeweni, mipai 'utaiti:
 «'Ari nepitaxiririmeri,
 tai ne'anutaxeiyati».

17 Peru yapaimeti miyuhayewaxiki,
 yukakaiyaritime kaniutawewiwani,
 hixiena kaniukatunumakekani.

Waikawa 'iwawiriet⁴i mipai tikihiaweti:
 «Keneneutawikweitsitia, 'ekitsi nekakaiyari
 pekanihikitini».

18 'Atsimepikatemate, tixaiti 'at-
 simepikatehetimaitikika,
 wahixite peukutsiku, mepikaneniere,

mepikatemaiwawe, mepikaheiti'enietikika.

- 19 Memitemaika meta memitemaiwaweni
piwareuyehiwa,
mepikayu'iyaritia meta mipai mitayini
mepikayiwawe:

«Kiye hixiapa 'akameki nepatinai,
papa nekaniuta'iaraya tiitsie,
wai ne'utawarikaka nepitakwai.

¿Kamitsi netiyiwe tixaiti tixani'eriwame
nemayeitiani kiyexi mana mitiheki?

¿Kiye yatewime hixie netititunumakeni?»

- 20 Naxiki mepitekwa'a,
xe'iyari kemitiyikihawe xepiweiya
pitixe'itaiya,
yikimana xemuyutawikweitsitiani
xepikayiwawe, meta mipai xemutiyuani:
«'Iki nemirexeiya katini'itarikatini».

- 21 «Kakuwu kena'eriwani 'iki,
'eki neti'uximayatsiriwame pekanihikitini,
'Ixaheri.
Ne nekameniunetiani, 'eki neti'uximayatsiriwame
pekanihikitini,
'Ixaheri, ne nepikametsihatimaiya.

- 22 'Aitsika pemititsanaxiaki neputayeitia haiwitiri
ximeri mieme hepai,
metatsiere ke'axapemitiuyuri nepekuyeitia
haitsi hepai.
Nehetsia kenenua, nekameniutawikweit-
sitiani».

- 23 Muyuawi taheima mieme temawierikaki
xekeneutikwikani,
Yawé 'iki katiniuyurieni.

Karima xekeneutihiwani,
 meukatewatsie kwietā.
 Hirite xekenekwikani,
 meta muhukuya, naiti yukiyeximati.
 Kariki Yawé Kakuwu kaniutawikweitsitiani,
 Kakaiyari kemitimariwe 'Ixaheri
 kaniuhekiatsitiya.

Kerutsareme tawari kiepa kemiratia

24 «Yawé mipai kanaineni, Metsiwickweitsitiwame,
 kemi'ane 'amaamatsie mimetsikaye:

»“Ne Yawé nekanihikitiini,
 naime mitiutiwewi,
 ne nexaita muyuawi 'anekaniuyemani
 meta kwie 'anekanikumani.
 ¿Kemi'ane 'ana nehamatia puyeikakai?

25 »”Kakaiyari niukametemama memite'itawa
 wa'iniari yanepikaraye'atiwa,
 meta memitehetimamateke nepuwatewiyat-
 sitia,
 memitemaiwawe mekatemaiwaweme
 nepiwarayeitiwa
 meta kememitemaiwaweki tixaiti
 katiyunaki'eriekame nepayeitiwa.

26 Nete'uximayatsiriwamete waniuki
 nepaye'atiwa
 meta netupiritsixi waniuki nepaye'atiwa.
 Ne mipai nekanaineni Kerutsareme tawarita
 kiepa kanayeimiki,
 kiekarite Kura kwieyaritsie miemete
 kananukakitsiemiki,
 mu'u'uni 'aixia kaniti'itariemiki.

- 27 Ne mipai nekanaineni haramara mimariwe
ke'akawani,
meta haa mana meukayuyune
ke'ukawaxiani.
- 28 Ne mipai nekanaineni Tsiyu nemuxatsi
wahiweme kanihikitini,
keminetinake miki yapitikayani,
yapititanaki'erieni Kerutsareme
manukakitiarieniki,
meta tuki tenariyari manukuwewiyaniki”».

45

- 1 Yawé mipai Tsiyu katinahaweni, menayexei,
kemi'ane mamaya tserietanatsie mitiwierixi
nuiwarite mitiwata'aitianiki,
meta te'aitamete watepiate
miwanawairieniki,
memanutakinetsie kiteniete mireuyepiexianiki,
meta kiteniete reuyepietikaime
mihayewaxianiki:
- 2 «'Ahixie nepumieni,
hiri meutiteitsie nepirakuweririta,
wurunitse 'itupariyarite nepititara,
meta tepia meuku'uwetika nepanuxitexiani.
- 3 Yiwita timieme miraye'axe nepimatipitiani,
meta piinitiarika 'awie miti'utsie,
ne Yawé nemihiki mipai pemitimaikaki,
'Ixaheri Kakaiyarieya, kepemititewaki
mimatsihateriwa.
- 4 Kakuwu neti'uximayatsiriwame hetsiemieme,
'Ixaheri nemenayexei,
nepimetsihahiawe kepemititewaki,

meta 'aixia pem̃tixeyariekaki mipai
 nepumatiuteriwaxi,
 tsepa 'eki pem̃kanetsimate.

5 Ne Yawé nekanihikitini, tawarita xewiti
 pumawe,
 tawari xewiti Kakaiyarititi pumawe.

Tsepa 'eki pem̃kanetsimate,
 ne nepimatsitirikariyani,

6 mipai xem̃temaikaki tau manatineika hepatsie
 meta makayuyuipiketsie
 tawarita xewiti Kakaiyari kaniumaweni.
 Ne Yawé nekanihikitini, tawarita xewiti kani-
 umaweni.

7 Ne hekariya nekanienetiwani meta yiriya,
 'aixia m̃iti'ane nekatini'at̃iwani meta 'uxi-
 matiarika,
 ne, Yawé, naime 'iki nekatiniunenetiwani.

8 »Wiyeri keneukaxiriwani muyuawi meutitewat-
 sie,
 haiwitiri, tita m̃itiheitserieki keneukawi-
 wiyeni.

Kwie huhutakati ke'anutayepierixiani.

Wikweitsitiarika ke'utineni.

Hamatiana ke'utawere tita m̃itiheitserie.

Ne, Yawé, nekaninetiani.»

9 Xia'ui kemi'ane miniukixie mitawewi hepatsita.

Xia'ui kemi'ane mitari
 mititariwe kwiepa timieme tsata.

¿Kamitsi tiyiwe haxu kemi'ane mipina mipai
 mitiutahiawe:

«Kepem̃tiyuriene kene'a'iwiya.

'Aye'i pikahawiwietikari.»?

10 Xia'ui kemi'ane yupaapa mipai miranutahiawe:
 «Neuxei ketitayari penetiutinuiwitia».
 Xia'ui yumaama mipai miranutate'a:
 «Neuxei ketitayari penetiutiniwexi».

11 Yawé mipai kanaineni,
 Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme, mitawewi:
 «Xeme neniwema wahetsiemieme
 xeminetsi'uta'iwwiya 'uxa'atini
 kemitiwayurieni pikayiwe,
 yatini yaxeminetetahiaweki
 kenemitiyurieniki.

12 Ne kwie nekaniutawewieni,
 hetsiena teiteri nekaniwarunetiani.
 Nemamate katiniuyurieni muyuawi 'amuyem-
 anaxi,
 meta mana xurawetsixi memuyeyaxeki
 nekaniwaruta'aitiani.

13 Tsiro hetsiemieme kemitiheitserieki
 nekatinuyurimiki,
 huyeya heitserie nekaniuyetemiki.
 Miki nekiekari kananukuketiamiki,
 meta kemi'ane memanutaxiriya kani-
 watixinamiki,
 peru tixaiti tuminiki meta 'axamitayiniki xika xe-
 witi tumini 'i'itiaka.
 Ne mipai nekanaineni, Yawé
 Naimekinemitirikaiye».

14 Yawé mipai kanaineni:
 «'Ekipitu mitiwewiya meta piinitiarika Kutsi
 timieme,
 naiti 'apiinite katinayeimiki,
 tsaweutsixi, teiteri kwinimieme memititi,
 'a'utia mepuhuni tepiaki mehiatikaiti.

'Ahixie mepititunuma'uni,
 waikawa memetsiwawirietī mipai
 mepitiyuani:
 “Yuxewitī xeikīa Kakaiyari 'apuyeika tawarita xe-
 witī pumawe,
 miki Kakaiyari 'ahamatia puyeika”».

¹⁵ 'Eki, Kakaiyari meta 'Ixaheri wikweitsitiwame,
 'eki Kakaiyari pemikahekia pepihiki.

¹⁶ Yunaiti kemi'ane kakaiyarixi memiwawewie
 mepitewiyatsitarieni meta nitixaiti
 mepikatehayeitarieni,
 nitixaiti mekatehikititi mepiyehu.

¹⁷ Peru 'Ixaheri Yawé pitawikweitsitiani,
 yuheyeme wikweitsitariakaki,
 tawarita hatsuaku pikatewiyaitsitarieni
 meta tawariri tixaiti pekatihikititi
 pepika'ayeitarieni.

¹⁸ Kariki Yawé mipai kanaineni,
 kemi'ane muyuawi 'amuyema,
 Kakaiyari kwie mutawewi,
 minetia meta 'amiyeye,
 makumaweniki mika'itawewi,
 mitawewi mana mikiepatiniki:
 «Ne Yawé nekanihikitini,
 tawarita xewiti kaniumaweni.

¹⁹ Hawaiki 'iki kwieyari miyiwitsie
 'awiekameki nepikaxetahiawiwe.
 Meta Kakuwu nuiwarimama mipai
 nepikatiwatahiawiwe:
 “Xekeneneutiwawa peru xepikanetsitaxeiya”.
 Ne, Yawé, nepitikuxata tita mitiheitserie,

meta yanepaine tita 'aixia miti' aneki.

20 »Xekeneuyukuxeiri xemeyuta'unaxia nuiwarite
watsata,
xekeneuyukuxeiri, xekenakini.

'Atsimemikatemate mekanihikitini kemi'ane kiye
kakaiyarixiyari memiwari'i,
meta kakaiyarixi wahixie memuyune-
newixime memikateyuwikweitsitiwa.

21 Yaxekeneutiyua,
xeketeneutahekiata.

¿Kemi'ane 'ipai putayi meripaiti,
kemi'ane yaputayi meripaiti?

¿Kamitsi ne, Yawé, yanekatiutayi?
Tawarita xewiti Kakaiyari kaniumaweni,
Kakaiyari heitserie hexeyati meta tiyuwikweit-
sitiwati,
tawarita xewiti kaniumaweni.

22 »Nehetsia tawarita xekeneu'axia,
xemitawikweitsitiarieniki,
yunaiti kwie manu'axetsie paiti xemu'uwa,
kariki ne nekanikakaiyaritini, tawarita xewiti
kaniumaweni.

23 Ne mipai yuriki nekaniuyuhiritiani
nehetsiemieme,
heitseriekameki yanekaniutayini
niuki nemika'ipataki:

Nehixie yunaiti mepikatunuma'uni,
nehetsiemieme yamepityuhiritiani yunaiti
teiteri.

24 Miki mipai mepitiyuani nehetsiemieme: “Yawé
hetsie xeikia kanixuaweni
tita mitiheitserie meta tirikariya”».

Yunaiti kemi'ane memiyehexaxi
 miki hixie mekaniti'uikuni,
 mekanitewiyatsitariiekuni.

- ²⁵ Matsi yunaiti 'Ixaheri nuiwarimama
 Yawé katinehekiatamiki heitserie
 kememitehexeiyaki meta 'aixia
 kememitexeiyarie.

46

Wawiruniya kakaïyariximama

- ¹ Weri panakatutsi, Newu kwiepa kaniukaweni,
 wakakaïyarixi tetikimete wahetsie
 meputikiexime.

Wa'ikiyarite 'aheteti naitsarie pukitikiene,
 'ika mitiyu'uxitiwa pihiki xeikia.

- ² Mana 'axeikia yunaiti mekaniyuyetuan meta
 mekananakatutsireni,
 'ika memukuwikweitsitiani mepikayiwawe,
 mikititi memanutaxiriwatatsie
 mekanekikani.

- ³ «Kakuwu tiiriyamama, xeneneu'eni,
 'Ixaheri niwemama yunaiti kexemiyupaime,
 huriepapaiti xeyeteme nemixe'utitikixi,
 meta wariitsie nemixe'utiwaweriyaxi.

- ⁴ Meta kepauka 'akuxi xemu'ukirawetsixitini
 meta xemumutuxatikanitsie,
 ne miki yaxekia nekanihikitikamiki, ne
 nekanixetuikakamiki.

Ne nekaxeniutiwewieni, nepixe'iwiyani,
 nepixeparewieka meta nepixewikweitsitiaka.

- ⁵ »¿Kemi'ane hamatia pepinetsi'iniata,
 kemi'ane hepai nepi'ane?

¿Kemi'ane hepai nepit̃inexexeiya,
kemi'ane hamatia yaxeikia tep̃i'anene?

⁶ Hipati huru yuk̃tsiurita mieme mep̃ixitia
meta p̃irata ti'iñinatametsie mep̃iku'iñinata,
xeimeta tiwewiwame mep̃uta'iniwa
kakaiyaritime miwatawewirieniki,
miki kakaiyaritime hixie panakatutsita
'itahiaweke.

⁷ Yunaiparitsie me'eteti mekanitit̃ik̃ini,
manuwekaitsie mekanitaketsani, mana
puyukuhayeikawa.

Mukuyuax̃iani manuwetsie pikaỹiwe.
Tsepa waikawa memihiwie, pikawata'eiya,
miki pikaỹiwe xe'uximat̃iarikatsie
mixe'utawikweitsit̃iani.

⁸ »Xem̃ikateheuyu'enie, 'iki xekena'eriwani,
xekeneutimaix̃ia, yumu'utsie xekeneye'inani.

⁹ Meripait̃i timieme xeketenaye'eri,
ne Kakaiyari nep̃ihiki, tawarita xewiti
pumawe,
ne Kakaiyari nep̃ihiki, tawarita xewiti ne-
hepai 'aneti pumawe.

¹⁰ Ne yanekaniutaỹini tsutia pait̃i kepauka tukari
maye'ani,
meripait̃i nep̃itikuxata, kem̃itiỹini.

Ne mipai nepaine: Ne kenemaineni yap̃itiỹini,
meta kem̃inetinake yanep̃itiyurĩeni.

¹¹ Tau manatineika hepa pait̃i 'uyeikame
wir̃iki wai mukwa'a nep̃uta'iniwa,
meta kwiepa 'aheteewametsie,
tewi kemi'ane kenem̃itiyurĩeni miraye'at̃iani
nep̃ita'iñieni.

Kenemutayi, yanepitiyurieni maye'aniki,
 kenemitiu'iyaritaxi, mipai nepitiyurieni.
¹² Xeme xekeneneu'eni, xe'iyari mitsetse'i,
 tita mitiheitserietsie 'ateewa xemu'uwa.
¹³ Tita mitiheitserie nehetsia mieme pikaheteewa,
 newikweitsitiarika kwitiwari paye'ani
 pikareutere.
 'Ari nekani'atiamiki.
 Tsiyuni wikweitsitiarika nekanipitiamiki,
 meta 'Ixaheri kenemitimariwe
 nepixeitsitiani.

47

Wawiruniya kemitiuka'unixi

- ¹ »Kenanakaye'a, tumuanaripa keneutayexi,
 Wawiruniya niweya 'uka 'iimari,
 kwiepa keneutayexi, 'uka karireutsixi waniwe,
 'uweni kaniumaweniri.
 Hatsuakuri witsipetiyiriti witsipe'aneti
 pepikatitahiawarieni.
² Tete murinayari keneutitu'i, harina keneuyetixi,
 'ixuriki 'ahixie pemeukuwera keneikixina.
 'A'iji keneukutuka, 'a'ikate keneutimaweriyaka,
 hatiatetsie kenanuye'a.
³ Kepemitimawe kanihekiarimiki,
 'atewiyarika pekanihekiatamiki.
 Ne nekaninekihiamiki,
 nixeime nepikareuyehiwirieni».
⁴ Tatsi wikweitsitiwame Mipatsie 'Ixaheri
 hetsiemieme kanihikitini,
 Yawé Naimekimitirikaiye katinitewaka.
⁵ «Kayuwati ketineuyexi, 'uka karireutsixi waniwe,

yiwita keneutahaki.
 Tawariri hatsuaku “uka nuiwarite
 tiwa'aitiwame”
 pemikatiteriwarieniki.

⁶ Ne neteiterima wahetsiemieme nepiha'akai,
 'ayumieme mekapatsiekame nepuwarayeitia
 nehetsiemiemete.

Nepuwayetua 'amamatsie,
 'ekita pepikawarutinenimayataxi.
 'Ukirawetsixi waikawa raheteme
 pepitiwaruta'aitia.

⁷ Mipai peputayi: “Uka neheyemeki ti'aitame
 nepihikitini”.
 Peru mipai pepikatimaikai,
 meta pepikaheitimaixia kepemireutiparekekai.

⁸ »Hiki 'iki keneu'eni, pemitiukahiwe'erie,
 'eki kayuwati pemuyeika, mipai
 pemuti'akihawe:

“Ne nekanihikitini, tawarita xewiti kaniumaweni.
 Hatsuaku wiura nepikahayani meta neni-
 wema nekawarexeiyati nepika'ayani”.

⁹ Yapauka, xeitukaritsie,
 naiti miki 'ahetsie katinaye'amiki:
 'aniwema pekaniwareuyehiamiki meta wiura
 pekanayeimiki,
 miki mekamenitimariutakuni,
 tsepa waikawa pemiti'akewaiya
 meta kepemitiuyemate yiki pemitiyurieniki.

¹⁰ 'Eki 'axapemitiyurienetsie pepitiwiya,
 mipai pekaniutaineni: “Nixewiti
 pikanetsixiya”.

Kepemitimaiwe meta kepemitime pimatiti'itaiya
 kepauka 'axiata mipai pemutaine:

“Ne nekanihikitini, tawarita xewiti kaniu-maweni”.

- 11 Peru 'uximatiarika kaninuamiki 'ahetsie
 pemuwaranayexirieni pepikayiweni
 kepemitiuyemateki,
 kwiniya 'ahetsie kaninuamiki
 'eki pepika'itawikweiya.
 'Ahetsie katininuamiki kepemikati'akihawetsie,
 yapauka 'ahetsie katininuamiki.

- 12 »Merikite, keneyeweyani, peti'akewaiyati
 'ikewari kepaime pemuyemateki,
 nunutsiyari paiti pemitati'ikitia.

Heiwati petiunakitsitiani,
 heiwati pemakaxiwati pe'ayani.

- 13 Waikawa 'ixatsiki pepu'uxe.
 Muyuawitsie miemeki memiteyi'ikitia
 'ahetsia miemete meke'uyukuxexirieni,
 xurawetsixi memiwaxeiya,
 kemitiyini memitekuxata xeimetseri
 'anukayeikakaku,
 mekematsi'utawikweitsitiani tita 'ahetsie
 miraye'aximeki.

- 14 Keniwaruxeiya. Miixa hepai mekani'aneni,
 tai kaniwatixitsitiamiki.
 Yikimana taipa memuyutawikweitsitiani
 mepikayiwawe.

'Ena tii pumawe muyutaxiriyaki,
 meta tai 'auriena mutiyerini.

- 15 Mipai mekani'aneneni teyukewaiyamete 'ahet-siemieme
 wahetsia pemuta'axekai,
 wahamatia nunutsiyari paiti pemuyuhare-rutakai.

Miki yuxexuiti 'axamepiteyurie,
xewiti pumawe miwatawikweitsitianiki.

48

'Ixaheri kemitiitse'i

- ¹ »'Iki xeme xeketeneu'eni,
Kakuwu tiiriyamama,
Kura nuiwarimama,
'ixaheritsixi xemite'uteriwariwa,
Yawé hetsiemieme xemi yuhiritia,
meta 'Ixaheri Kakaiyarieya memahiawe,
peru yu'iyariki xemikayia meta
kemitiheitserieki.
- ² Xeme mipai xemiteyuteriwa “kiekari
mipatsietsie kiekatari,”
'Ixaheri Kakaiyarieyatsie yuri xemite'erie,
Yawé Naimekimitirikaiye mititewa hetsie:
- ³ Miixa panuyemie
nepitiutaxa meripaiti kemitiyi.
Ne nepitahekiataxi,
netiti nepixe'utaxatia.
Yapauka mipai nepitiuyuri,
hiki yapiraye'atiarie miki.
- ⁴ Ne nemitimaikaiki 'eki pemi'iyari tse'i,
'akiipi tepia mihikiki,
meta 'anierika wurunitse mihikiki.
- ⁵ Ayumieme ne meripaiti miki nepimatiutaxatia,
nepimatiuhekiatia mipai 'akuxi
katiyiwekaku,
mipai pemikahaineniki:
“Miki nekakaiyari mamaki muwewiya katini-
uyurieni.

Miki nekakaiyarixi memixixiyatika meta
memitaiyarietika miyamekateniuyurieni”.

6 Naime 'iki hepaitsita pepitimate,
¿kamitsi pekatitaxata?

»Hiki mitiyehane tihehekware
nepimatixeitsitiani,
tita miti'awieti meta tita pemikatimate.

7 Hikike mitiutawewiya katinihikitini, meripaiti
kapitimieme,
meripaiti miki pepikati'eniwekai,
mipai pemikahaineniki:
“Ari ne mipai nepitimaikai”.

8 Hatsuaku mipai pepikati'enawekai, meta mipai
pepikatimaikai,
meripaiti pepikaheu'enakai.
Ne nekatinakumaika pemitiyukananaima,
nunutsiyari paititi “mirayuye'unie” pekatini-
uteriwariwani.

9 Kenemititewa neminaki'erieki nehaxia
nepinewie,
neniawariki nepuyupirenutia,
nemikametsikumaweriyaki.

10 Neuxei. Nekameni'itieni peru hawaiki pirata
hepai,
nekameniuta'iniata 'uximatiarika
huxunuyarita.

11 Nehetsiemie nekameniuyurieni.
Yanepikatinaki'erie nekapatsiekame
xeminetsi'ayeitiwaniki kenemititewaki.
Tawarita xeime nepikapitiani wit-
sikenemi'aneki.

'Ixaheri kemitiixinarie

12 »Kakuwu keneneu'eni,
'Ixaheri, nemimatsi'anayexei:
Ne Kakaiyari nepihiki,
ne mexiakame nepihiki, meta 'imatirieka
mieme.

13 Ne'utaki kwie 'aixia nepuyuri,
netserieki muyuawi neputaweraxi.
Ne nepuwarutateriwaxi,
hiki miki yunaiti mepuhekiarixia.

14 »Xekeneuyukuxeiri xeme yunaiti xekeneu'enana:
¿Kemi'ane miki xewiti pitiutaxa 'iki?
Yawé minaki'erie
yapitiyurieni Wawiruniya hetsie,
tirikariyaya karireutsixi wahetsie pitiakeni.

15 Ne xeikia mipai nekaniutayini,
ne nekanita'inieni.
Ne nekani'atiamiki,
katinayu'iwamiki kenemitita'aitiani.

16 »Hurawa ne'aurie xekeniwakini, 'iki
xeketeneu'eni:

»Tsutia paititi, hawaiki 'awie nepikaretaxa,
kepaukata mipai mitiyini, ne mana
nepuyeikani».

Hikita Yawé naimekimiyiwe
pinetsiheyeni'a 'Iyari yuhetsia miemeki.

17 Yawé mipai kanaineni,
Matsiwikweitsitiwame, Mipatsie 'Ixaheri het-
siemieme:
«Ne Yawé Kakaiyari nepihiki,

mimati'ikitia tita 'ahetsiemieme 'aixia
 miti'ane,
 mimatsi'uwitixime kemi'ane huye
 pemuweiyantsie.

18 Xika ne'aitsika pe'u'enienike,
 kayuwati pemexeiyaki hatia hepai pi'anenike,
 heitseriekameki kepemitiuyeika haramara
 hamewariyari muwakika hepai pi'anenike.

19 Xiekari hepai 'anuiwarima mepiyupaimenike,
 'aniwema, xiekari 'uriyari hepai,
 kememitetewa hatsuaku mepika'akuyeitiarieniekekai,
 metatsiere nehixie mepikahayeitiarieniekekai».

20 Wawiruniya kiekariyaritsie xekenayekini.
 Karireutsixi watsata xekenayekini
 xemuyuta'unaki.

Mipai xeketeneutaxata xe'utihiwati temaw-
 ierikaki,
 meta yunaiti meketehetimani.

'Tki niuki xekeneuta hekiata kwie manu'axe paiti,
 mipai xekeneutiyua: «Yawé
 Kakuwu kaniutawikweitsitiani
 tiyu'uximayatsiriwame».

21 Kepauka makumawetsie muwaruwititiya,
 mepika'uharikwi,
 yapitiuyuri 'aitsie maneniki haa wahetsiemieme,
 tete kaneutara, haixa mana kananexiani.

22 «'Axamitiuka'iyari kayuwati pikahexeiya»,
 Yawé mipai kanaineni.

49

Yawé ti'uximayatsiriwame

¹ Xekeneneu'eni, haramara tetsita 'ateewa xemeu-
titei,
'iki xeketeneu'eni, nuiwarite teewatari:
Yawé pinetsi'anayexei nekatiniwawekaku
'akuxi,
nemaamatsie neyekaiku pinetsi'utateriwaxi.

² Neteta 'ixipara 'atamiariekame patike,
pinetsi'uti'awietaxi yumamá 'etirieyatsie,
'iri hepai witsine'aneme pinetsihayeitia,
meta pinetsi'uti'awietaxi yi'iri 'uitiwameta.

³ Mipai kanetiniutahiawe: «'Ixaheri,
'eki neti'uximayatsiriwame pepihiki,
'aheki 'aixia nepititahiawarieni».

⁴ Neta mipai neputayi: «Yaki xeikia nepiti'uximaya,
neputiwaipiri 'atsinekatiyuriweti.
Peru heitserie kenemirexeiya Yawé mamayatsie
piti'ane,
tita nemira'iwaxi nekakaiyari hetsia
pirekupine».

⁵ Hikita Yawé mipai kanaineni,
nemaamatsie minetsikaye,
ne ti'uximayatame hetsiena mieme
nemayaniki,

Kakuwu nemi'atianiki hetsiana,
'ixaheritsixi 'auriena memi'axianiki,
Yawé hixie ne 'aixia nemi'uka'iyariki,
Kakaiyarita nehetsie nunuwame pihiki:

⁶ «Neti'uximayatsiriwame pepihiki,
meta Kakuwu nuiwarimama
pemiwahekwariya,
meta 'ixaheritsixi pemiwa'atiani,
kemi'ane nemiwa'iwia,

hiki 'ayumieme nuiwarite wahekariwiyame
 nekamenayeitiamiki,
 newikweitsitiarika kwie manu'axe paiti
 pemitaxataki».

⁷ Mipai kanaineni Yawé,
 Tiyuwikweitsitiwame meta Mipatsie 'Ixaheri
 hetsiemieme,
 minanaimarie nuiwarite memixani'erie mipai
 katinahiaweni,
 ti'uximayatame kuwexinaruritsixi
 wahetsiemieme:
 «Te'aitamete mepimatsixeiya 'ana 'amepiti'uni,
 memanuyetei memetsixeyame 'ana
 mepakatutsitaxiani,
 Yawé heki, 'Ixaheri hetsie Mipatsie,
 yamitikamie meta mimetsi'anayexei».

'Ixaheri kemirakunuitiarieni

⁸ Mipai kanaineni Yawé:
 «Yemeki kepauka yanemira'eriwakai 'ana
 nepimetsi'uta'ei,
 kepauka newikweitsitiarika maye'a 'ana
 nepimetsi'uparewi.
 Hikiri nekameni'iwiyakamiki,
 meta ne tiratu nepimetsi'ayeitia teiteri wahet-
 siemieme,
 tawari 'akwieyari 'aixia pemukuyurieniki,
 meta kwie yuxaita mukumane 'aniwema
 pemiwaxatianiki,
⁹ mipai pemitiwatahiaweki memanutaxiriya:
 “Xekenewayekini”,
 meta yiwita memu'uwa:
 “Xekanixixininiri”.

»Huye 'aurie xepitetikwani
meta naitсарie hiri mu'aiyatsie yu'ikwai
xepikaxeiya.

10 Xepikaheuhaakakwikuni meta
xepikaheuharikuni,
tau pikaxetiweranariya meta
xepikaxirikwini,

kemi'ane mixenenimaya mixekuwitineniki,
meta haixa muhapanetsie kanix-
ekuwitinemiki.

11 Naime nehiritetsie huye nekanitiwewimiki,
meta nehuye 'a'atayeyeume nekaniti-
wewimiki.

12 Neuxei. Miki mekani'axiakuni 'ateewa paiti
meheyekinema,
hipati tayeta mepakanexiani, hipatita tau
makayuyuipiketsie,
hipatita 'Atsuhani kwieyaritsie
mepanexiani».

13 Xeme muyuawi, xekeneutihiwani
temawierikaki.

Kwie, keneyutemawieka.

Hirite, kwikari xekenekwikani.

Yawé yuteiterima muwanitiaki

meta tixaiti memikateheuxeiya muwaneni-
mayaki.

14 Peru Tsiyuni mipai putayi: «Yawé
pinetsi'uku'eiri.

Ti'aitame pinetsihatimai».

15 «¿Kamitsi tiyiwe niwekame yuniwe tsitsitiwati
metimaiya,

meta yuniwe naki'erietu miku'eirieni?

Tsepa miki miyiwe metimaiya,
peru ne nepikamatsihatimaiya.

16 Nemamá meuweweritsie nepimatsiha'utia,
'akuraru yuheyemek nepikahatitimaiya.

17 Memimatsi'anukakitiani mepuyukumexitiani,
memimatsi'uka'unakai mepimatsiku'eirieni,
meta heyekia memimatsi'ihia.

18 Keneutanierixia, kenanieretiye'a,
yunaiti mekaniyukuxeiriximeni, 'ahepa
'umekanahuni.

Ne yuri nekaniutaineni ne'ayeniereti,—kanaineni
Yawé—,
yunaime miki witsipemitiyuxexeianiki
pekaniwarayeitiamiki,
miki waheki wikiwame kamixayari
pemanakatintsie tetexi miraye'axe
pemireukapine pepitihekiata.

19 »Tsepa pemuka'unarienike, tsepa yeuta pe-
muhayewarienike,
tsepa 'axaita pemu'ahayewake,
hikiri mepikatenakeni 'ateiterima 'ahetsie,
'ateewa mepuyuhayewari
memimetsikwakai.

20 'Aniwema meheuyexirieme pemi'eriekai
'anakata mipai mepimeteheukahawe:

“Ena nehetsiemieme 'etsipakuyewa,
tawari 'ayeume kwie nepeuyehiwa mana ne-
mukaniki”.

21 Hiki mipai pepiti'erieni:

“¿Kemi'ane tiiri waikawa pinetsiyetuiri?

Ne tiiri nepikawarexeiyakai, nepikaniwewekai,
nepuka'unarieikai, nepehiyakai,

peru 'iki, ¿kemi'ane puwarutiwaweriyaxi?
 Nexaitame nepunehayewakai,
 peru 'iki, ¿kemetehanexia?"»

22 Mipai kanaineni Yawé naimekimiyiwe:
 «Ne nuiwarite mipai nepitiwatahiawe,
 yunaime teiteri mipai nepitiwata'aitiani.
 Miki 'aniwema yumamatsie mepiwara'ika,
 meta 'aniwema 'ukari yuwaritsie
 mepiwarutikini.
 23 Te'aitamete yuniwema wahepai
 mepiwatiwaweriya,
 meta wa'itama mepimatsitiwaweririeni.
 'Ahixie mepitihixima'uni kwiepa,
 kwie mepakutsena pemiketsina.
 'Ana mipai pepiretimani ne Yawé nemihikiki,
 mepikatewiyatsitarieni
 kemi'ane nehetsie yuri memite'erie».

24 ¿Yukukuyamete piinitiarika memite'a'iwaxi
 mitiwarunawairieni tiyiwe?
 ¿Tiyiwe manutahiya manayexineki?

25 Peru mipai paine Yawé:
 «Huu, kuya mitirikaiye xeime tewi manutahia
 pinawaiyarieni,
 meta mikatiyukanenimaya piinitiarika
 mira'iwaxi pitinawaiyarieni,
 kemi'ane memimatsimietuwe nekaniwatak-
 wimiki,
 netiti nekaniwatawikweitsitiamiki 'aniwema.
 26 Yanepitiyurieni memimatsi'aye'unie yuwaiyari
 memitikwaniki,
 meta yuxuriyaki memititaraweniki
 winu mihikitini hepai.

Hiki 'ana yunaiti teiteri mipai mepitehetimani
ne, Yawé, 'awikweitsitiwame nemihikiki,
ne, Mitirikaiye Kakuwu hetsiememe, Nemumatsixiname nemihikiki».

50

*'Txaheri ke'axamitiuyuri meta
ti'uximayatsiriwame kemireu'ena*

¹ Yawé mipai kanaineni:

«Ne xemaama, nepuku'eiri,
¿Peru hakewa 'eiriya xapayari?
¿Yatini kemi'ane nemirapiinirie hetsia
nepixe'utua?

Xeme xekaniutuiyani 'axaxemite'uyuriki,
xeme xekaniutuiyani,
'axaxemiteyurikaiki xeme
xemaama kaniuku'eiriwa.

² ¿Titayari nemunuatsie xeime tima nekatiutaxei?
¿Titayari xewiti kanetiuta'ei
nemixe'utahiawixitsie?

¿Kamitsi nekatiyiwe nemixe'utawikweitsitianiki?
¿Kamitsi netirikariya katiyiwe mixe'uxina?
'Etsiwa ne neyutahaxiatayu haramara
kanakawaukeni,
meta hatia makumawe nekanayeitiwani,
haa heuyewekakaku tsapari mekanitakukuweni
hariyaki,
meta mekanitipikeni.

³ Muyuawi yiriyaki nekaniukemaritiani
meta naxi nekanikawiriwani muyuhiw-
erieka hepai».

⁴ Yawé naimekimiyiwe pinetsi'upitia

nemeutaniuweniki netimaiweti,
 kemi'ane mu'uxe neniukiki nemutuikaniki.
 Ximeri yakanetinanutahituwani,
 meta nenakata neheu'ename kanenayeitiaka
 para nemeu'enaniki teyi'ikitiwamete
 wahepai.

5 Yawé naimekimiyiwe neheu'ename
 kanenayeitiani,
 hawaiki nepikahe'eiyani, meta ne'utia
 nepikayeyeika.

6 Newari nepiyetua kemi'ane
 meminetsikuwayakai wahetsia,
 ne'auri nepiyetua kepauka hipati nemixiya
 memanuyehunakai,
 neyuriyarietaku meta kepauka ne-
 muku'aitsikawiyariwakai
 nenierika nepika'uti'awietaxi.

7 Yawé naimekimiyiwe matsi minetsiparewieki,
 hatsuaku tixaiti mekanete'ayeitiatiri
 mepikahakine.

'Ayumieme nenierika neputseiriyaxi tete mitse'i
 hepai,
 mipai nepitimate hawaiki
 nepikatewiysitiarieni.

8 Ne'aurie hurawa kaniuyeikani kemi'ane nehet-
 sie mitanuani.

¿Kemi'ane kamitsi pinetsitaniukimani?

Kehamieni nehetsia.

¿Kemi'ane pinetsixaneta?

Kenetsi'utaxaneta kuta.

9 Yawé naimekimiyiwe kanihikitini
 minetsiparewie.

¿Kemi'ane pinetsi'anutahiani?

Yunaiti miki mepukumawere,
'ixuriki mutaxi tepaxieti hepai.

¹⁰ ¿Kemi'ane xeme Yawé payemakaxe
meta kemi'ane xeme tiyu'uximayatsiriwame
peu'enie?

Tsepaneti yiwikita mumie,
'etsiwa tima kahekiariwiyarieti,
Yawé hetsie yuri keti'erieka,
meta Kakaiyari hetsie ketiwiyani.

¹¹ Peru xeme tai xemukutaiya
meta 'utsi xemuti'iwe,
kímana xeyukixirietí xemuhuniki,
xemitaiyatika xehekiariwiyakaku.
'Ayumieme nepixe'anuni'airieni:
'uximatiarika waikawa, mana xepikwini.

51

*Wikweitsitiarika yuheyemeki mieme Tsiyuni
hetsiemieme*

¹ «Xeme, mitiheitserie xemitekuwautiwe,
meta Yawé xemukuwautiwe, xekeneneu'eni.
'Ai xekeneuxeiya kemi'ane hetsie xemiyeki,
tetexi mixixiyatika muwati'inieriwa hetsie
pemaye'inierie.

² 'Apirahami xekeneuxeiya, yupaapa,
meta Tsara, mixe'utiniwexi.
Kepauka ne nemenayexei, puyuxaitatikai,
peru ne 'aixia nepiyuri, mitamireki.

³ Yuriki, Yawé Tsiyuni kaninitiamiki,
miti'u'uni naime katininitiamiki.
Makumawe 'Ereni kanayeitiamiki,

Yawé yuharaweri pitawewieni kwie
 makuwakitsie.
 Mana temawierika pitixuawere,
 pamipariyutsi meta kwikari niawari.

⁴ »Xekeneneu'eni, neteiterima,
 xekeneneu'eni, nuiwari nehetsia mieme:
 nehetsie kaniyeyeimiki 'ikitiarika,
 meta 'aixia miti'ane hekariya
 kanihikitikamiki nuiwarite wahet-
 siemieme.

⁵ Ari kanehurani tita mitiheitserie,
 newikweitsitiarika 'ari 'ukanamieni,
 netirikariya 'aixia puwayurieni nuiwarite.
 Hatetsita 'ateewa memukutetika nehetsie yuri
 mepite'erie,
 netirikariyatsie mepita'ikwewa.

⁶ Teiki muyuawitsie xekeneutinenieri,
 meta kwie xekeneuxeiya:
 muyuawi kitsi hepai pukumawere,
 kwie 'ixuriki hepai pitaxini,
 meta xaipitsi wahepai mana kiekatari me-
 putekwini.

Peru newikweitsitiarika yuheyemeki puxuaweni,
 peru mitiheitserie nehetsia mieme hatsuaku
 pikaheuyeweni.

⁷ »Xekeneneu'eni, xeme tita mitiheitserie
 xemitemate,
 teiteri ne'iniari niukiyari yu'iyaritsie
 xemiye'ina:

Teiteri 'axametexekihawekaku xepikamamaka,
 meta xepika'utiweranareni
 mexe'anutate'akaku,

⁸ Kipi kaniwatikwaimiki 'ixuriki mitikwa'a hepai,
kwitsi kaniwatikwaimiki muxa huxarieya
kemitikwa'a hepai.

Peru tita mitiheitserie nehetsia mieme yuheyeme
meki puxuaweni,
newikweitsitiarika, yuheyemeki
pika'uye'atikani».

⁹ Kenanutanieri, Yawé tirikariyaya.
Kenanutanieri, tirikariya kamixayari
kenanakatiki.

Kenanutanieri meripaiti hepai,
meripaiti memu'uwakai wahapai.

¿'Eki pekatuuyuri Xahawi pmutaxite,
meta hapa kiekame pmanuyetse?

¹⁰ ¿'Eki pekatuuyuri haramara pemakawatsiixaxi,
haramara 'amatiyewa?

¿Haramara tetiata huye pmutawewi
mana memikineki pemiwarutawikweitsitia?

¹¹ Yawé kemi'ane wahetsiemieme mirayukatua
mepi'axiani,
Tsiyuni mepeutahaxiani me'utikwiti,
temawierika yuheyeme mieme
mepipitiarieni.

Temawierika waikawa mepexeyani,
kukuiniya mepikahexeyani meta 'ukai.

¹² «Ne nekanihikitini kemi'ane nemiwanitia.
¿Kemi'aneta 'eki pepihiki, teiteri
pemiwarayemakaxe,
memikwiwawe, tupiriya mehikitime?

¹³ ¿Yawé pepatimai, mimatsi'utawewi,
muyuwawi mutaweraxi meta kwie mukama?

¿Pemati tukariki 'apetiuyeikani
mimatsi'aye'unie haxiayaki
muyuwa'iriya miraka'unaki?

Peru, ¿hakewa peyuhayewaxi miki haxiaya?

¹⁴ Kwitiwa mepitixinarieni pirtsutsixi,
kiita me'aye'uti mepikakwini,
meta paa meheuyehiati mepikahakine.

¹⁵ Ne Yawé nemihikiki 'akakaiyari,
ne haramara neputayutiwa, hamewarieya
putixiuwarika,
Yawé Naimekimitirikaiye nekatinitewaka.

¹⁶ Neniuki 'ateta nekameniupitiani
meta nemamá 'etiriyatsie pekaniyeweni,
muyuawi 'anepuyema meta kwie nepukama,
meta Tsiyuni mipai nepirahiawe: “Eki
nekiekari pepihiki”».

Kakaiyari haxiaya tekixiyari

¹⁷ Kenanutanieri, Kerutsareme, kenanutanieri.
'Eki kenanukukexi, Yawé mamayatsie
haxia tekixiyari pemanu'i,
'eki, tekixieya naime pamanixi
'iya tekixi teiteri muwaratixiriwa.

¹⁸ Yunaiti tiiri pemiwarayexei,
nixewiti miki pikamatsi'anukuwiti,
tiiri pemiwarutiwaweriyaxi,
nixewiti miki pikamatsi'anukuha.

¹⁹ 'Iki tihutati 'axamimetiurie 'ahetsie
katiniu'axiani:
pemakumaweriyarieniki meta
pemika'unarieniki, haaka meta 'ixipara.

¿Kemi'ane pimatsitinenimayata?

¿Kemi'ane pumatsinitiani?

20 'Aniwema mekaniukwinitima,
 tsipuri yeutari wahepai winiyaritsie,
 kaye'utima 'itsikina mekaniukaxirieni.
 Yawé haxiaya wahetsie katininakeni,
 meta Kakaiyari kemitiwaraye'uxiwe'erie.

21 'Ayumieme 'iki ketineu'eni, 'eki pemiyuhiwerie,
 pemitawe, winu peka'ietí.

22 Yawé 'ahetsia mumieme 'ipai kanainení meta
 'akakaiyari,
 'akakaiyari, maniuka yuteiterima
 wahetsiemieme:

«'Amamatsie nekamaniunawairieni,
 tekixi mimatsi'anutawaitiakai.
 Miki tekixita nehaxia muyema,
 hawaiki tawarita pepika'enu'ieni.

23 Kemi'ane memimatsi'uximatia wamamatsie
 nepekeni,

'iya mipai memimate'utahiawixi wahetsie:
 “Kwiepa keneuhu'i
 'ahetsie temuyekineki”.

Hiki kwiepa peheumu'uti pekatiniuhuni,
 yunaiti kwiepa memitama
 memimatsitaketsiniki».

52

1 Kenanutanieri, Tsiyuni, kenanutanieri.

Tirikariya kenanakatiki.

Kerutsareme, kiekariyari pemipatsie,

'akamixa witsimi'ane kenanakatiki,

kemi'ane xitekiya 'iniariyari memikahexeiya

meta kemi'ane memika'itiatika,

'ahetsie tawari mepikaheutahaxiani.

² Kerutsareme keneuyutakwiepi.

Kenanukukexi, 'a'uwenitsie kenenua.
'Akipitia tepia kaunariyari maka kenewaxina,
tsiyuni niweya 'uka pemanutahiya.

³ Yawé mipai kanaineni:

«Xeme nitixaitiki xepikate'utuiya,
'ayumieme tuminiki xepikaxinarieni».

⁴ Yawé naimekimiyiwe mipai kanaineni:

«Meripaiti manuyetiatsie,
neteiterima 'Ekipitu mepeki mana
mepititekai,
'imatiriekai 'iki tukaritsie,
'Atsiriyai pitiwa'uximayatsitia yaki xeikia».

⁵ Yawé mipai kanaineni:

«¿'Ena ne kenetiyuriene?
Neteiterima yaki mepiwarehapa,
tewa'aitiwamete mepiwananaima.

Meta tukariki
nehetsiemieme 'axameputiyuane.

⁶ 'Ayumieme neteiterima kenemititewa
mepinetsihetimani,
'iya tukaritsie mipai mepitehetimani
ne nemihikiki mipai nemutaine: “'Ena
nepuwe”».

⁷ Witsipi'anene 'ikateya kemi'ane

niuki 'aixia manuyine mukuxata hiritsie,
kemi'ane “kayuwati mumakaki” mukuxata,
kemi'ane niuki 'aixia maniyine mukuxata,
kemi'ane wikweitsitiarika mukuxata,
kemi'ane Tsiyuni mipai mirahiawe:
«'Akakaiyari piti'aita».

⁸ Keneu'ena. Matsihwemete meputihiwa,
 yunaiti temawierikaki meputihiwa,
 yihixiki memixeiyaki
 Yawé Tsiyuni kaniye'amiki.

⁹ Kerutsareme mu'uni,
 xekenekwikani temawierika kwikariyari.
 Yawé yuteiterima muwarinitaki,
 Kerutsareme mutawikweitsitiaki.

¹⁰ Yawé yutirikariya matsikime kanayeitiamiki
 yunaima nuiwarite wahixie,
 meta yunaiti kwie manu'axe kiekatari
 takakaiyari wikweitsitiarikaya mepixeiya.

¹¹ Xeme, Yawé tipiiniteya xemite'u'ikata,
 xekeneawayekini.
 Xeketeneuku'eiri, xekeneuyu'iti.
 Tixaiti mikati'itiya xepikatekumaiwani.

¹² Perutsi mexiima xepikawayekikani,
 xepikawayenanautsani,
 Yawé pixe'uwitixime,
 'Ixaheri Kakaiyarieya xehetsie pitanuani.

Kemitiuka'eniwa meta kemira'iwa
ti'uximayatame

¹³ Neuxei, neti'uximayatsiriwame pira'iwa,
 'aixia pititamatiwa, mariweme payeitarieni
 'aheutitewametsie payerieni.

¹⁴ Yumiireti mepihixiyani me'ixeiya,
 'axamiraka'eriekaiki,
 tewi hepai mikatiyuxexeiyakaiki.

¹⁵ Yaxeikiata, yumiireti nuiwarite mepihixiyani,
 hixiena te'aitamete memitiniuni
 mepikayiwekaxiani,
 tita memikate'utaxatiarie memitexeiya,

meta mepitehetimani tita
memikate'eniwawekai.

53

- ¹ ǃKemi'ane taniukitsie yuri pitiuta'eri,
kemi'ane Yawé tirikariyaya puxeiyatsitiarie?
- ² Miki hixie putawerixi yirari miyiri hepai,
makuwakitsie tiwiyaŋi.
Witsipika'ane kai meta pikamariwekai,
kemitiyuxexeiyakai pikaheiwa'ane kai
meta witsipikatiyuxexeiyakai
pikaheiwe'eriwakai.
- ³ Teiteri mepinanaimakai mepika'inaki'eriekai,
pitiukakukuinekai, mitiuka'eniwaniki
pi'ayumiemetikai.
Nixewiti pika'ixeyamikikai,
putixani'eriwaxi, mariweme tepika'eriekai.
- ⁴ Peru yuriki takwiniya putiti,
kukuiniya tahetsiemieme punewi,
peru tame tiukwinitiarime teputa'eri,
Kakaiyari 'enayewaxiame teputa'eri meta
tixaiti kareyeitiame.
- ⁵ Matsi miki putsekie 'aitsika temutitsanaxiaki,
temixiki payeitiarie 'axatemite'uyuriki,
miki hetsie pitiunakixi mitikwinitiarieniki,
kemiraye'akai kayuwati temu'uaniki,
pamipariyutsi mitiukwinitiarieki kimana
'aixia teteheu'erieti tepayeitiarie.
- ⁶ Teyunaiti tepeuyexiriekai, muxatsi wahepai,
teyuxexuiti tepu'uwakai kemitatinake,
peru Yawé hetsiena pitihia

naima 'axatemite'uyuriki.

⁷ Pitiukwinitiarie, nitixa'iti pikarayeitiarie,
peru 'etsiwatima pika'utaniu,
muxa nunutsi hepai, pehanie memierieniki,
muxa 'uka mixikie hepai, pika'utatsua,
meta 'etsiwatima pika'utaniu.

⁸ Hiki me'iwiyakari meta me'itaxanetaka, mekan-
imieni,
xewiti pikayuti'iyaritia nuiwarieya hepaitsita
mukumawereki.
Kanawitekieni 'ena kwiepa teiteri me-
manu'uwatsie,
kaniukuweiyaxiani teiteri 'ax-
amemite'uyuriki.

⁹ Pukateukie 'axateyuruwamete watsata,
meta pumierie 'axateyuruwamete
wahamatia,
tsepa hatsuaku 'axamikatuiyuri,
meta nanaimarika tetana mika'utixuawerixi.

¹⁰ Peru Yawé puyuwairi temixiki meyeitianiki
meta mitika'enitsitianiki,
matsi miki yutukari 'itiya mawariyari
mayeitiaki,
yunuiwari puwaxeiya, tukari waikawa
pipitiarieni,
meta yapitiyurieneni Yawé kemitinake.

¹¹ 'Arikeke tikwineme,
hekiariya kanixeyamiki meta 'iyarieya 'aixia
kaniyimiki,
mirakumateki
neti'uximayatsiriwame heitserie mexeiya
heitserie kaniwapitiamiki yuwaikawame,
'axamemite'uyuriki piranukitini.

12 'Ayumieme, nepipitiani mariwemeki
 miti'aitaniki,
 piinitiarika mira'iwaxi memitirikawi
 wahamatia pitiyetuiriyarieni,
 yutukari miyetuaki tsepa mumierie,
 'axatiyuruwame payeitiarie.
 Yumiireti ke'axamemite'uyuri putiti,
 'axateyuruwamete wahetsie putanua.

54

Tsiyuni 'arike kemitimariweni

1 «'Eki 'ukaratsi hatsuaku pemikatiniwewe,
 keneutahiwani temawierikaki.
 'Eki, hatsuaku niweyame kukuiniyaya
 pemikamate,
 keneutakwikani meta keneutahiwani
 temawierikaki.
 'Ukaratsi muku'eiriwaxi matsi waikawa tiri
 warexeiyati kanayeimiki,
 miwikie kemikatiwarexeiya
 —Yawé mipai kanaineni—.

2 »'Axamaru 'akeneutayeuriya,
 'ixuriki meiwi 'akiita keneixinaxia.
 Hawaiki peheuye'atikaiti pepikahayuyeitiwani.
 'Akaunari 'akeneutitiriya, 'akitsunute kwi
 keneuka'uitia.
 3 Kariki 'atserieta meta 'a'utata pekanitawerimiki,
 'anuiwarite hipame nuiwarite waikawa
 mepuwara'iwa,
 kiekaritetsie hiki makumamawe mana
 mepiyutikiitiani.

4 »Pepikamaka,

hatsuaku pepikatewiyatsitarieni.
 Pepikayu'iyaritiaka,
 hatsuaku nitixaiti petihikititi
 pepikahayeitarieni.
 Pemi'iimaritikaitsie mieme tewiyarika
 pepatimaiya,
 meta tawariri pemiwiuratikaitsie
 'axapemitikihawariwakai
 pepikahaye'erieni.

⁵ Kemi'ane mimatsi'utawewi miki kani'akinatini,
 Yawé Naimekimitirikaiye katinitewaka.
 Matsiwikweitsitiwame kanihikitini Mipatsie 'Ixa-
 heri hetsiemieme,
 naime kwie Kakaiyarieya katinitewaka.

⁶ Yawé kamanitahawimiki
 'ukaratsi 'eiriwakame hepai,
 'ukaratsi tiuka'eniwati muyu'iyaritia hepai,
 'uka wikiekame 'etsiyumaiti mutiwiki hepai
 mitixani'eriwaki xeikia
 —'akakaiyari mipai kanaineni—.

⁷ Nepimatsi'uku'eiri yatewimeki xeikia,
 peru waikawameki nematsinenimayati
 tawarita 'ahetsia nepunuani.

⁸ Yatewimeki xeikia, ne'uyeha'aka,
 nepikamatsixeyamikikai,
 peru yuheyemeki nematsinaki'erieti
 nepimatsitinenimayata
 —Yawé mipai kanaineni,
 Matsiwikweitsitiwame—.

⁹ »Kepauka Nuhexi 'amuyeikakai hepai nepaine,
 kepauka nemiyuhiritia kename haa
 hatsuaku kwie kakayunitianiekai.

Hiki mipai nekatiniyuhiritiaka tawariri
nepikamatsiyehaka,
meta tawariri nepikamatsitatiēni.

¹⁰ Tsepa hirite muyupataxia,
meta tsepa hirite 'etsimititi mitiwatayuatika,
hatsuaku nematsinaki'erietī nepukatīhayewa,
meta netiratu kayuwati 'amuyeikaniki
mi'ayumieme nepikatananaimani,
—Yawé mipai kanaineni, mimatsinenimaya—.

¹¹ »Neuxei 'eki, kiekari pemuyuhiwerie,
pemimariutsie meta pemikanitīarie.
Yuawiti tsiiraiyemekī nepumatsitakeni,
meta tetexi yuawimekī mukutuxie hekī 'ate-
nari nepikatsutiani.

¹² Tetexi mixetaki 'atetsariya nepatiwewiexiani,
tetexi mixawawatiki 'a'itupari nepitiwewieni,
meta tetexi witsimi'anenekī 'akuraru
nepawewietiyani.

¹³ Yawé 'aniwema yunaime kani-
wata'ixatsitiamiki,
yemekī 'aixia 'anemekī mepititeni.

¹⁴ Mitihetseriekī pepitseiriyariēni,
wairiyarika pepikati'aitiariēka,
meta nitixaīti pepikarayemakaka,
pepikamaka,
meta hatsuaku pepikatimani.

¹⁵ Xika xewiti matsimiemikini,
ne nepikatiyurieneni,
kemi'ane mumatsitamieni
'ahixie kanikawemiki.

¹⁶ »Neuxei, ne tepiaki tiwewiwame nekaniunetiani,
tīi 'anutataiyati miti'uximaya,

tepia tiyumemiwame mitiwewiwa xexuiti
 kemitiyuruwametetini.
 Neta nekaninetiani tiyuka'uname
 muwaruka'unaniki.
 17 Tsepa tepia matsimemiwame 'ahetsiemieme
 mutawewiya yapikatiyurieni,
 kemi'ane mimatsixanetani miki tenieyatsie
 pepuwere.
 'Iki kanihikitini te'uximayatamete
 memite'ukuhayewiyarie,
 tita mitiheitserie nehetsie miyetia
 —Yawé mipai kanaineni—.

55

Memeuhariku kememite'inierie

- 1 »Xekenakini haa mayema
 yunaiti kemi'ane xemeuhariku.
 Xekenakini xeketenananaiyu meta xekete-
 nakwaiyu
 kemi'ane tumini xemika'umana.
 Xekenakini, winu xekeneunanai meta retsi
 xekateyutuati.
- 2 ¿Titayari tumini xetexitia paa kahikitimetsie,
 meta yu'iwarika tita mikatihuxaiyatsie?
 'Aixia xekeneteneu'eni, xekatenitikwaikuni tita
 'aixia miti'ane,
 meta 'aixia xekateniku'eriwakuni
 witsira'aneme xetekwati.
- 3 Kayuwati xekeneneu'eni, nehetsia xekeneu'axia,
 xekeneneu'eni, 'axekaniu'uwakuni.
 Xehamatia tiratu nepiwewieni yuheyemeki
 mieme,
 Rawiri neminaki'erieki.

4 Ne nepenukake teiteri wahetsiemieme
munierixi mihikitiniki,
wa'ukiyari mimariwe hepai.

5 Mipai pepitiyurieni hipame nuiwarite pekani-
wata'inimiki,
pemikawamatekai,
meta nuiwarite memikamatsimatekai
'ahepa mepitinautsa,
pamipariyutsitsi Yawé 'akakaiyari,
Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme,
waikawa 'aixia petixeiyariekame
mimatsi'ayeitia».

6 Yawé xekeneutiwawa mexi yuwairiya xemikax-
eiyaki,
xekeneutahiawi mexi 'ahurawa 'uyeika.

7 'Axatiyuruwame yuhuye ke'uku'eirieni,
meta 'axamitiyuriene 'axatiku'eriwati
ketiuhayewa.

Yawé hetsia kenuani, takakaiyari hetsia,
miki puyuwairiya mireuyehiwirieniki,
nenimayatsikaya hetsiena pitinake.

8 «Kariki xeme kexemiteku'eriwa ne mipai
nepikatiku'eriwa,
kexemite'u'uwa ne mipai nepikatiuyeika
—Yawé mipai kanaineni—.

9 Nehuye meta kenemitiku'eriwa
matsi 'apeutitetewa keyuri xehuye meta
kexemiteku'eriwa,
matsi waikawa peutitewa keyuri muyuawit-
sie kemeutitewa.

10 Wiyeri meta 'iwi muyuawitsie
kemirakaneika,

kwitiwa pika'anutinunuwa kwiepa kakahatu-
aweti,
mitiyiratiakaki,
kemi'ane muka'etsa 'imiari mexeianiki
meta paa mexeianiki kemi'ane mitikwa'a,
¹¹ mipaita pi'ane neniuki neteta mayeneika:
Nehetsia pikanuani 'atsikatiyuriweti,
matsi yapitiyurieni meri keminetinake,
piraye'atiani kenemitiku'eriwa.
¹² Xeme xepayekine xeyutemamawieti
meta xepanuwitikieni yuhuyeta kayuwati.
Xe'uhukaku, hiri 'etsimititi meta 'amititi
mepitihwa karima meyutemamawieti,
meta mepitetapini yunaiti kiyexi yeuta
miemete.
¹³ 'Itsi muxuyatika hetsiemieme huku
mixexeurawi pitiwawere,
kieká hetsiemieme tsikwai kanitixuaw-
erimiki.
'Ana Yawé 'aixia pititahiawarieni,
miki 'iniarieya payani yuheyemeki».

56

Wikweitsitiarika hipame wahetsiemieme

¹ Yawé mipai kanaineni:
«Tita mitiheitserie xeketenexeiyaní,
heitseriemeki yaxeketeneu'uaniri,
newikweitsitiarika 'ari kaninuaximieni,
mitiheitserie nehetsia mieme matsiikiti
kanayeimiki.
² 'Aixia ke'itiarieka kemi'ane mipai mitiuyeika,
kemi'ane yu'iyariki meye'atia,
kemi'ane 'uxipiya tukari ma'eriwa kapatsiekame
ka'ayeitiati,

kemi'ane miy'i'wiya 'axamikatiyurieneniki».

³ Ateewa kiekame yikimana

Yawé hetsie mitiwiyaniki muyuyetua mipai
pika'utaineni:

«Yawé yuteiterima watsata
pinetsi'anuyeweiya».

Meta ti'aitame ti'uximayatsiriwame mikaneike
mipai pika'utaineni:

«Kiye muwaki xeikia nepihiki».

⁴ Kariki Yawé mipai kanaineni:

«Teiteri te'aitame te'uximayatsiriwamete
memikaneneike

xawati 'uxipiya tukariyari mema'eriwa,
yameketeyurieka keminetinake,
netiratutsie meketewiyani,

⁵ ne yanepitiyurieni kememitetetewa
mema'utsieniki
netukita meta nekiekaritsie,
mipai matsi 'aixia pi'ane tiiri 'ukitsi 'ukari
keyuri mewarexeiyati.

Meta nepiwatiteriwa yuheyemeki miemeki
miki hatsuaku pikahakayeitiarieni.

⁶ Ateewa kiekatari Yawé hetsia memu'axia
memite'i'uximayatsiriekaki,

Yawé meminaki'eriekaki,
meta memeyexeianiki,
yunaiti miki 'uxipiya tukari mema'eriwa kapat-
siekame meka'ayeitiati,
meta netiratutsie yamemitekahu,

⁷ nehiri mipatsietsie nekaniwaranutiwitimiki,
nenenewieri kiiyarita temawierika waikawa
nepiwapitiani.

Nepitanaki'erieni mawari taiyariyari meta
 hipame mawarite
 memitimawani nemawari taiyametsie,
 nekiitsi mipai katinitewakamiki
 nenewieri kiyari yunaiti teiteri wahet-
 siemieme».

⁸ Yawé mipai kanaineni naimekimiyiwe,
 kemi'ane muwakuxexeiriwa 'ixaheritsixi
 memeutaweyariexia:
 «Neteiterima nepiwakuxeirieni hipame teiteri
 meyunikame,
 meta 'akuxi hipame nemuwarukuxeiri».

Kakaiyari kemitiwaxaneta 'axateyuruwamete

⁹ Yeutari meta teyukwa'amete 'itsita miemete,
 xeyunaiti xekenakini xeketeniwarutikwa'i.

¹⁰ Yunaiti 'ixaheritsie memitetahi
 mepikaheuneniere,
 nixewiti miki pikatimate.

Yunaiti miki tsikiri memikaniuwawe mepihiki,
 memika'utihe'ewa.
 Mepuhe xeikia meteheiniti,
 mukutsuni puwanake.

¹¹ Tsikiri kwini memiteyukwaiwawie mepihiki,
 hatsuaku mepikahuxaiwawe.

Muxatsi wahiwemete mekanihikitini 'atsimekate-
 heitimaitikikati,
 yuxexuiti kemitiwanake xeikia meka-
 niu'uwani.

Nitixaiti mekateha'eriwati,
 yu'iwarikaki xeikia mepuyumexitia.

¹² «Xekenakini, winu tepanukuwauni,
 winuki tepititariweni
 —yunaiti mipai mepite'uhiwa—.

'Uxa'ata yaxeikia hiki hepai tepitiyini,
peru matsi waikawa».

57

- 1 Heitseriemeki 'amuyeika kanimimiki, xewiti het-
siena mieme pikayu'iyaritia,
te'a'uximayatsiriwamete yamemitekahu
mekanitakukuweni xewiti 'at-
sipikaretimamateke,
heitseriemeki memu'uwa mekan-
itakukuweni 'axamiti'aneki
memikatekwineniki.
- 2 Kemi'ane huye miheitserie 'utia memuhu
kayuwati mehexeiyati mepitakukuwe,
'aixia 'iyari mepuka'uxipiwe miki 'itarieyat-
sie.
- 3 «Xeme, 'ukaratsi mutiyukewaiya niwemama,
'uki 'ukaratsi tuminiki muyumayinia
mukumaiwa niwemama,
'ahurawa xekenakini.
- 4 ¿Kemi'ane xeme xepitehayuriya?
¿Kemi'ane hepaitisita xepu'uxiwa'a
xe'ikuneniwiya?
- ¿Xeme xekatehiki 'axaxemite'u'iyari,
te'itawamete nuiwariyari xekatehiki?
- 5 Tuaxatsata, meta kiyexi mi'e'etitia,
ketita xemitehiwe'erieki xepikayupirenutia,
'aki'utia meta 'ai mukatataritsie,
tiri mepiwamawatiwe.
- 6 Tetexi ha'ute 'aki'utia mieme
pemiitiukuhayewiyarie pirayani,
yuriki, miki 'ahetsiemieme pirayani.
Miki wahetsie hatseiti peputiyeuri,

hatsi mawariyari pepiyetua.

Miki naime miyapemitiuyuriki, ¿'atsinekatitayini?

⁷ Hiri 'a'utewimetsie manutimitsitsie,
mana paiti pepuyuka'utatia,
mana paiti pekananutiyani
pemitimawaki.

⁸ A'itupari warita meta muka'utikatsie
pekatin'utiani memikakaiyarixi wa'ikiyaki.
Pekaneniuku'eirieni, pekaniyutikemariapieni,
'a'utá pemikawitsie pekananutiyani,
tiratu pekanuwewieni teiteri wahamatia
kemi'ane pemeuhiwe'eriekai hamatiana
pemikahuniki,
meta pepixei maweme.

⁹ Muruki hetsia pepanitia, huriwa hatseitiyari
pepeihaniri,
witsimu'iatika 'ahetsiemieme
peputimiiriyaxi.

'Ateewa pepiwareni'a 'ani'arima,
meta miki teukiyata pepuwareukani'a.

¹⁰ Waikawa pekuyeikati peputi'uxixi,
peru mipai pepika'utayi: "Ena xeikia
nepiye'ani".

Pepuyiwekaxia tirikariya waikawa pepukaxei,
'ayumieme pepika'u'ami.

¹¹ »¿Kemi'ane pimatsi'utimariu,
kemi'ane marika pimatsi'upitia, titayari
penetiu'itai?

Pepikanetsihaye'eri,
nitixaiti pepikanerayeitia.

¿Xiari pepikanetsimakaxe,

miixa 'atsinemika'utayiki?

12 Ne nepimatsitaxaneta 'aixia kepemitiyuriene
peti'uximayati,
nitixaiti pikarayani 'ahetsiemieme.

13 Kepauka pmutahiwani parewiya pehawawati,
'akakaiyarixi mekematsi'utawikweitsitiani
kemi'ane yemeki pemiwaranayexei.

Miki yunaime 'eka kaniwaranu'enitsitiamiki,
xeihitsieriyariki mekanikumawerikuni.

Peru kemi'ane nehetsie muyu'awieta
kwie piyetuiriyarieni hetsiena mieme
mihikitiniki
meta yukwie kanayeitiamiki nehiri mipatsie».

Kememitenitarieni

14 Mipai pititaniukieni:

«Xekeneutiwewi, xekeneutiwewi, huye
xekeneukuha'arita.
Xeketenanutaxiriexia neteiterima wahuyeta
mitiu'utika».

15 Mipai maineki 'amutewi meta mumariwe,
yuheyemeki 'amuyeika, mipatsie mititewa:

«Ne meutitewatsie nekaniekametini
mipatsietsie,

Peru yaxeikiata yu'iyaritsie muyuhiwerie
meta tixaiti mikarayuyetia hamatia
nepuyeika,
nemiwatirikariyaniki yu'iyaritsie memiwerarani
kemi'ane yu'iyaritsie memiyuhiwerie
nepiwatirikariya.

16 Yuheheyemeki nepikamatsixanetani,
meta yuheyemeki nepikaha'aka,
xika mipai 'anenike nehixie yunaiti

- memite'u'uwa nemuwarutiwewi mekaniuk-
 wiwaweni.
 17 Neteiterima memiteyukahiwe'erieki
 nepuyeha'a,
 'axamemiteyuriekaiiki,
 ne'uyeha'aka nepiwaru'uximatia,
 nepuwaruku'eiri,
 peru matsi miki mepenukuwei
 huye 'axami'anene.
 18 Wahuye nepixeiya, peru ne 'aixia
 meteheu'eriekame nekaniwarayeitiamiki,
 'aixia 'anemeki nepuwaranuwitini, yemeki
 nepuwanitiani.
 Meta memutitsuana wahetsiemieme,
 19 mipai mete'ukwikame nekani-
 warayeitiamiki:
 Kayuwati mepipitarieni 'ateewa memu'uwa,
 meta 'ahurawa memu'uwa.
 Ne 'aixia meteheu'eriekame nekani-
 warayeitiamiki —Yawé mipai kanaineni—,
 20 peru 'axateyuruwamete haramara muyuane
 hepai mekani'aneneni,
 kayuwati mutamare mikayiwe,
 hamewarieya haxu mi'atiwa meta tiniriya.
 21 'Axateyuruwamete kayuwati memu'uwani
 mepikayiwawe —nekakaiyari mipai
 kanaineni—.

58

Hakiya yuri mihiki

- 1 »Keneutahiwa karima, pepika'utimamaweni.
 Kwi keneutahiwa kuxineta hepai.
 Neteiterima keniwarutaxaneta
 meminetsi'aye'unieki,

'axamemite'uyuriki, Kakuwu nuiwarimama.

² Tukariki mekaneniwautiweni,
nehuye mepimaiku,
wa'atiti nuiwari
heitserie memu'u'uwa mepitehiki,
wa'atiti ne'iniari niukiyari
mepikate'uku'eiri.

Mepinetsiwawirie heitseriemeki
yanemitiyurieniki wahetsiememe,
puwanake nehapa 'ahurawa memakine,

³ meta mipai xepinete'anutahiawe:
“¿Titayari teteyuhakie, panatsi 'eki
yapera'eriwa?
¿Titayari teteyuhiwerieka, panatsi 'eki petat-
sixeiya?”

»Peru kepauka xeme xemuyuhakie,
xepuyuharerutatiwe xeikia meta
yuhetsia miemete kwinimieme
xepitewa'uximayatsitia.

⁴ Xeme xeikia xepuyuhakie xeyutikwinike meta
xeyutitienike,
xeyutihutsunike.

Xika xenakeni Kakaiyari mixeta'eiyaki,
xekeneyuhakieka, peru hiki xemiya hepai
hawaiki.

⁵ Miki hakiya ne nemenayexei xeutukari xeikia
pikamieme para tewi mitiuka'eniwaniki
yuwaiyarisie,
manakatutsireki xeikia haka hatia mieme
hepai,

hiwerika kamixayari manakatini
meta naxi muyukawirieniki.

Xeme miki hakiya xepite'uteriwa,
meta Yawé tukari minake.

6 »Hakiya nemanayexei,
nemuwaxinaki pi'ayumieme
kemikatiheitserietsie tepiaki memihiatika,
yuku kwitaxiyari nemixinaki,
kemi'ane wairiyarika memite'aitiarie
nemiwaxinaki,

meta tinaimeki memitehiatika nemiwaxinaki.
7 Hakiya kani'ayumiemetini meuhakamiki
hamatia pemitikwaniki,
meta 'aixia pemitiwakiitianiki memika'ukii,
mikarekakemari pemitikemaritianiki,
meta kemi'ane 'ahapai memi'anene
hupemikawaraxiriwaniki.

8 Xika mipai petikamieni,
'ahekiariya panatineni tau 'iriya hepai 'aneti,
'ana yapauka 'aixia pekatinika'erimiki,
tita mitiheitserie 'ahuye kananutayepimiki,
meta Yawé xawatiriyaya kame-
nanukuweiyamiki.

9 Pepitahiawe, Yawé pimatsita'eiya,
parewiya pepitawauni, miki mipai pitayini:
“Ena nekaniuweni”.

»Xika yuku mahete pehehiani,

meta xanetsika metatsiere 'axaniuki,
10 xika memehakakwiku pewaparewieka,
meta kemi'ane tiuka'eniwati mireuyehiwa
xika petikumikwani,

'ana yiwipa 'ahekiariya kanitaimiki,
'atikari tuka hepai 'aneti kanayeimiki.

11 Yawé yuheyemeki kamenikuwitinemiki,

- pimatsihuxaitiaka kwie makuwakitsie,
meta 'a'umeyarite kanititirikariyamiki.
Haraweri 'aixia mitihatuiyarie pekanayeimiki,
haixa pekanayeimiki mika'ukawauke.
- 12 'Ateiterima kiekari meripaiti mieme mu'u'uni
'aixia mepitiyurieni,
tenari meripaiti mieme mepanukuketiani,
“kurarute mu'u'uni 'aixia mitiyuruwa”
pepititewaka,
meta “huye mitikinetine 'aixia yuruwame”.
- 13 »Xika xawati tukariyari kapatsiekame
pe'ayeitiati petiuhayewa,
meta pekayuharerutaneni netukari
mipatsietsie,
xika xawati “tukari witsimi'ane” petiuteriwani,
meta xika Yawé tukarieya mipatsie,
“mimariwe” petiuteriwani,
xika kapatsiekame pe'ayeitiati petiuhayewa,
meta xika pe'eyexeiyani pekayuharerutati,
meta niuki tixaiti mikatiyunaki'erieki
peka'utaniuti,
- 14 hiki 'ana Yawé hetsie temawierika pekanikax-
eiyamiki,
hiritsie pe'uyeikame kawayutsie
pe'anakaime nepimatsi'ayeitiani,
meta peyutemawiekame nepimatsi'ayeitiani
'apaapa Kakuwu kwie nemiyetuiritsie».
Yawé yikimana mipai kanaineni.

59

*'Axakemitiuyurieniki, hekatsika meta wikweit-
sitarika*

- 1 Yawé tɪrikariyaya
 'etsipikatewɪ mɪratawikweitsitianiki,
 meta mikaheu'ena pikahiki.
- 2 'Axaxemite'uyuri kanihikitini
 xekakaiyari hetsia 'ateewa mixeti'uitia.
 Miki 'axamiti'ane katiniyurieneni
 nierikaya meukunama mikaxe'eniekaki.
- 3 Xeme yumamatetsie xepeuxuxure,
 meta yu'itɪwametetsie 'axamiti'aneki
 xepiteheuwetika.
 Xeteni 'itarika pitikuxata,
 meta xeneni 'axa'anemeki pitikuxata.
- 4 Nixewiti pikahahiwa tita mitiheitserie rawawati,
 nixewiti yuri miraineki pikarataxaneta.
 'Itarikatsie xepitewiya,
 yunaiti xepiteyu'itaiyatiwe.
 'Axamiti'aneki xepitihukata
 'axamitiuka'iyari xepitiniweya xeikia.
- 5 Kuterixi watawari xepitsiniya
 meta tukatsi wawiniyari xepiwewie.
 Kemi'ane miki tawari mutakwani pimini,
 xika xewiti miki tawari 'utare, kuu
 kanayenemiki.
- 6 Yu'itsari xemiwewie xemenakatini pikayiwe,
 tita xemitewewieki xemeuyukunani
 xepikayiwawe.
 Wawewiya, 'axatiyuriwame wewiyaya xeikia ka-
 tinihikitini,
 wamamate 'axamiti'ane xeikia katininetiaka.
- 7 Wa'ikate kaniyumexiitiaka 'axamitiyurieniki
 hepaitsita,
 mepuyumexiitia 'atsimikatiuka'iyari
 xuririyaya memitayeurieniki.

'Axa'aneme xeikia 'iyari mekaniwewieka,
yuhuyeta mekateniu'unani meta ti'u'unime
mekatenikuhayeikawani.

8 Kayuwati muyeikaniki mi'ayumieme huyeyari
mepikamate,
'aixia ti'aneti wahuyeta katiniumaweni,
Huye tutunime mekaniwewietiwani,
kemi'ane miki 'utia mumie kayuwati
muyeikani pikamate.

9 'Ayumieme tita 'aixia miti'ane tahetsia 'ateewa
puyeika,
meta tita mitiheitserie temikaheuta'axetsie
puyeika.

Hekariya tepitakwewiekai, peru naiti yiriya
xeikia pihiki,
hekaripa te'u'uwatiti, yiriya 'a'ayetsuikame
tsata tepu'uwa.

10 Memikaheuneniere wahepai 'ixumeritsie
tekumetiweteki tekaniuhuni,
ta'itsiki xeikia teteheutsetiweteki tekaniu'uwani
memika'uhixi wahepai.

Tsepa tuka tepekaxiriwe miyiwini hepai,
tsepaneti 'aixia temiteheu'erie, mikite wa-
hepai tepi'anene.

11 Teyunaiti tame hutseri wahepai teputiyuane,
kukuruxi memeutuxa wahepai teputiyuane.
Mitiheitserie tepitetakwewiekai, peru pikanua,
mitatsitixina 'akuxi 'ateewa 'apuyeika.

12 'Eki pepitimate waikawameki
temitehayuye'unieki,
tita 'axatemite'uyuri pitatsixaneta.

Temitehayuye'unie tahamatia 'apuyeika,
'axatemite'uyuri tepimate.

13 Temikaheu'enana tepihiki, Yawé tepika'anu'eni.
Takakaiyari tepuwarixiwiya.

Teiteri tepuwananaima meta tepiwakwamana,
'itarikaki tepitekuxata ta'iyaritsie
mayeneikaki.

14 Mipai te'aneti 'aixia miti'ane tepikuwarixiwiya,
meta tita mitiheitserie 'ateewa puyeika,
teiteri memayukuxexeiriwatsie tita yuri miraine
mepekahipa,
heitserie yatepikateyurie.

15 Yuri miraine hawaiki pikahematsiiki,
kemi'ane 'axamiti'ane memuku'e'eiriwa
tinaime yupiinite mepitekunawaiyariwa.

Yawé pixei matsi pika'inakixi
tita mitiheitserie mumaweki.

16 Kanixeiyani, kanihixiyaka
mumaweki wahetsiemieme haniuti.

'Ayumieme yikimana kanayenemiki muwatawik-
weitsitianiki,
mitiheitserie hetsianamieme kaniwa-
tuikakamiki.

17 Tita mitiheitserie yuhetsie nunuwame hepai
panutikeni,

meta yumu'utsie kananuyukanani kuya
xupureruya tiyuwikweitsitiwameki,
mitiwarakapitianiki kamixayari panakatini,
meta yu'itetsarika matayariki puyuta'eima.

18 Yapitiwapitiani kememite'uyuri,
'ateewa haramara tetsita kiekatari
yapiwayurieni:

waikawa ha'ati memeye'unie wahepaitsita,

meta p̄tiwarakapitiani.

- 19 Tau makayuyuipe hepa kiekatari Yawé
kemititewak̄i mep̄timakani,
meta tau manatineikatsie kiekatari
mumariwe mepeu'enieka.

Kariki kaninuam̄iki haa tirikaiyeti muwayeneika
hepāi,
Yawé hitsierieyaki muwayenexia.

- 20 «Tiyuwikweitsitiwame Tsiyuni kaninuam̄iki,
yunaime Kakuwu hetsia miemete wahetsia
kaninuam̄iki
'axamete'u'iyariti mekete'uhayewa.
—Yawé m̄ipai kanaineni—.

- 21 Yawé m̄ipai kanaineni:
«'Iki netiratu kanih̄ikitini xehamatia nemi-
wewie:
Ne'iyari xehetsie miyeka,
meta neniuki nemimatsi'upitia pe-
mekateriwak̄i 'ape'uyuati,
hatsuaku p̄kamatsiku'eirieni,
meta 'aniwema wahetsie meta 'anuiwarima
wahetsie,
hikititi meta yuheyemeki
—Yawé m̄ipai kanaineni—.

60

Xawat̄iriyā Tsiyuni mieme

- 1 »Kenanukukexi, kenexawat̄ini, 'ahekiariya kanin-
uaniri.
Yawé xawat̄iriyaya 'ahetsie kaniutitataweni.
2 Neuxei, kwie yiriyā kananukanaka,

teiteri wahetsie yiriya 'amayetsuye kanixu-
aweni.

Peru Yawé hekiariyaya ximeri mieme 'ahetsie
kanitaimiki,
xawatiriyaya 'ahetsie matsiikiti payani.

³ Nuiwarite mepuwitikieximeni 'axawatiriya
mexeiyati,
meta te'aitamete, 'ahekiariya ximeri mieme
mexeiyati.

⁴ »Teiki kenenieri, kenanieretiye'a:
yunaiti mepuyuxeirie meta 'ahetsia mepi'axe.
'Aniwema 'ateewa mepaneika,
'aniwema 'ukari mepi'atiariwa me'itikieti.

⁵ Mipai petiniereme waikawa pepuyukatemaw-
ieni,
'aiyari puyuaneni, temawierikaki,
miraye'atika mekamani'atiriekuni haramaratsie
mieme,
'ahetsia katini'atariemiki nuiwarite tiwapiini
miraye'atika.

⁶ 'Ahetsia kameyutsixi mewaruhapati
yuwaikawati mepi'axiani,
Mariyani meta 'Epa kiekatari.

Tsawa kiekatari yunaiti mekani'axiakuni,
huru me'ititi meta 'ikwa witsimu'ia,
meta Yawé niawarieya mekuxatati.

⁷ Yunaiti Tseraxi muxatsimama 'ahetsia
mepuyukuxeirieni,
meta Newayuti hetsia miemete muxatsi 'uk-
itsi mepimeteta'uximayatsirieni,
mawari witsimu'ia hepai nemawari taiyametsie
mepanutikine,

Ne witsitiyuxexeiyame nepayeitiani netuki
mimariwe.

8 »¿Kemi'ane mepihiki hai hepai memanuyekika,
meta kukuruxi memeutuxa wahepai
yu'ituatsie memekika?

9 'Ateewa kiekatari haramara tetsita,
mepinetsitakwewie,
kanuwa 'amupapa Taritsi mieme mexiakate
kani'axiamiki,
'ateewa 'aniwema waratime,
meta wahuru wapirata hatiti,
Yawé memiyetuirieniki 'akakaiyari,
Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme,
miki pemariweme pimatsi'ayeitia.

10 »Tewanarixi 'akuraru mepanukuhana,
meta tewa'aitiwamete mepimateta'uximayatsirieni.
Tsepa neha'ati nemimatiukwinitiakai,
keminetinakeki nepimatsinenimayaka.

11 'Akitenie yapireuyepietikani,
tukariki meta tikariki pikareunarimiketikani,
'ahetsia piti'atarieni nuiwarite tiwapiinite
waikawa muraye'atika,
meta 'ahixie xuruku mehewetikaiti
mepuku'uni tewa'aitiwamete
mema'iwarie.

12 Kemi'ane nuiwari mikameti'uximayatsirie,
pikumawere,
naiti pika'unarieni.

13 »Riwanu kemitimariwekai mipai pepiyini,
huku 'amutiti, kwetsi kiyeyari, meta tsiina
pi'atarieni,

witsipemirakuyurieniki netuki manuwe.

'Aixia nepiyurieni hakewa ne'ikate
meyuwetika.

14 'Ahixie mepikahixima'uni

kemi'ane wairiyarika memixete'aitiakai
waniwema,

yunaiti kemi'ane memimatsixani'erie

'a'ikatia mepitihixima'uni,

“Yawé Kiekarieya” mepimateteriwa,

“Tsiyuni Mipatsie 'Ixaheri hetsiemieme”.

15 »Tsepa pemuku'eiriwakai meta pemutix-
ani'eriwakai,

tsepa xewiti 'ahuye 'utima mika'uyeyeikakai,

yanepitiyurieni 'ahetsie yuheyemeki
pemuyuta'ireniki

meta temawierika yamireuyuhaneniki.

16 Nuiwarite waretsiki pepitkwaka,

te'aitamete memitehexeiyaki
pepitsitsitarieka.

Hiki 'ana mipai pepiretimani kename, ne Yawé,

'awikweitsitiwame nehiki,

kename ne, nemitirikaiye Kakuwu

hetsiemieme, nemumatsiwiikweitsitiwame
nehiki.

17 Wurunitse hetsiemieme huru
nepimatsi'atirieni,

meta tepia hetsiemieme pirata

nepimatsi'atirieni.

Kiyexi hetsiemieme Wurunitse

nepimatsi'atirieni,

meta tetexi hetsiemieme, tepia

nepimatsi'atirieni.

Yanepitiyurieni kayuwati pemexeiyani,
meta tita mitiheitserie mimatsikuyuitiwaniki.

18 'Akwietsie nanaimarika pikamariwani,
meta pepikaka'unarieni, metatsiere 'akwie
manuye'atika pika'anuye'unarietiyani,
matsi pita 'akurarute “Wikweitsitiarika”
pepititeriwa,
meta 'a'ituparite “Niawari” pepititeriwa.

19 Tau pikahikitiniri tukariki mimatsihekariwiyani,
meta metsa yuhekariyaki
pikamatsihekariwiyani,
Yawé pita 'ahekariya yuheyemeki mieme
kanihikitikamiki,
'akakaiyari pimatsixawatiriyani.

20 'Atau hatsuaku pika'akayune,
meta 'ametseri hatsuaku pikatini,
Yawé kanihikitikamiki 'ahekariya yuheyemeki
mieme,
meta hiwerika tukariyari kaneutiparimiki.

21 Hiki 'ana yunaiti 'ateiterima heitserie
mepu'uwani,
meta yukwietsie mepu'uwani yuheyemeki.
'Iteiri nemikake miyira xepihikitini,
newewiya 'aixia mui kimana nemimariwe.

22 Waikawa miwerani xeimiriyariki pitaxini,
'etsimutewi nuiwari tirikaiyeti payani.

Ne Yawé nekanihikitini,
kepauka tukari maye'ani yanekatiniyurimiki,
nepikatihayewa».

61

Kepauka Yawé 'aixia mitiyurieni

- 1 Yawé naimekimiyiwe 'iyarieya nehetsie
 kaniyekani,
 mipai mineranayexeiki
 niuki 'aixia maniyine nemuwakux-
 axatiwaniki tixati memikateheuxeiya.
 Pinetsiheyeni'a yu'iyaritsie memite'ukakukuine
 'aixia metehou'eriekame
 nemiwarayeitianiki,
 'ateewa memehapanie nemiwakuxaxatiwaniki,
 meta kemi'ane memanutaxiriya
 nemiwaranayexinaki,
- 2 Yawé parewiyaya tukariyari nemikuxataniki
 kemiraye'aniki
 meta takakaiyari kepauka mitiwarakapitiani
 tukariyari,
 kemi'ane memuyuhiwerie nemiwanitianiki,
- 3 Tsiyunitari memite'uka'eniwa
 nemiwatirikariyaniki.
 Pinetsiheyeni'a kuruna nemixe'anutiketsirieniki
 naxiri pikahikitini,
 temawierika hatseitiyari nemixekawirieniki
 nutuixiyari pikahikitini,
 kamixa 'ixiararipa mieme nemixe'anakatitianiki
 'iyari mikayuwa'riyari pikahikitini.
 Tuaxa tita mitiheitserie mirexeiya
 xepiteteriwarieni,
 Yawé 'iteirieya, kimana witsitixeyarieti
 mayuyeitianiki.
- 4 Meripaiti mitiuka'unarie 'aixia xepitetiurieni,
 meripaiti mieme kii mu'u'uni
 xepanuku'uitiani,
 kiekari mu'u'uni 'aixia xepitiyurieni,

meta meripaiti kiekatari wakii 'unimeyari
miti'u'uni.

⁵ Hipati teiteri xemikawamate xemuxatsima
mepiwahitiweni,
xekwietsie meta xekaxie haraweriyaritsie
mepiteta'uximayata
teiteri 'ateewa kiekatari.

⁶ Peru xeme «Yawé mawari wewiwametemama»
xepiteteriwarieni,
mipai mepixetekihaweni «takakaiyari
te'uximayatsiriwamete».
Nuiwarite waikawa piinitiarika ke-
memitehexeyaki xepitekwaka,
wapiinite miraye'atika xetehexeyati
xemuyuti'ire.

⁷ Miwatewiyaritiniekai,
neteiterima mepitekumikiwani waikawa
'imikieri kememiteheuyehiwa,
meminanaimariekankeyu,
mepuyutemamawieka yukwiepa me'u'uwati
wakwie mayanikekaitsie,
mipai me'aneaku yukwietsie hutame hetsie
timiemeki mepitekuhayewiyarieni,
meta watemawierika yuheyemeki mieme
payani.

⁸ «Ne Yawé, tita mitiheitserie nepitinaki'erie,
peru nepi'uxiwe'erie 'inawari meta
'axamiti'ane.
'Aixia nemitiuka'iyariki wa'iwarika nepitiwamini,
meta wahamatia tiratu yuheyemeki mieme
nepiwewieni.

⁹ Xi'iyarimama mepetimatiwa nuiwarite watsata,

meta waniwema, teiteri watsata.
 Kemi'ane memiwaxeiya, mepiwaretimani
 kename miki nuiwari Yawé 'aixia miwayurie
 mehiki».

10 Yawé hetsiemieme nepinetemawie yemeki
 waikawa,
 nekakaiyari hetsie temawierika nepexeiya.
 Miki wikweitsitiarika kamixayari
 minetsi'anakatitiaki
 meta tita mitiheitserie matayari
 pinetsiwakuketia.
 Neneikeme hepai nekani'aneni witsimirekemari,
 yatini wikiwame hepai nekatinekekukani.

11 Kwie kemitiyirariyawé,
 meta haraweri 'etsiya kemititinenetiwa,
 mipai Yawé naimekimiyiwe katinitinetiamiki
 tita mitiheitserie meta niawari yunaime nui-
 warite wahixie.

62

Hekwameki Tsiyuni kemititeriwarieni

1 Tsiyuni neminaki'erieki kayuwati
 nepika'umaka,
 Kerutsareme neminaki'erieki nepikati'uxe,
 kepauka hetsiena tita mitiheitserie mutitataweni
 tau 'iriya hepai,
 meta wikweitsitiarikaya 'utsi kixeme mita'a
 hepai.

2 Nuiwarite kwiepa memitama tita mitiheitserie
 'ahetsia mieme mepixeiya,
 meta yunaiti te'aitamete kepemitimariwe,
 hekwameki pekanitateriwariemiki,

Yawé pımatsitateriwa.

³ Yawé mamayatsie kuruna hepai pepi'aneni pe-
mariweti,
ti'aitame haremaya hepai pepi'aneni
'akakaiyari mamayatsie.

⁴ «'Eriwakame» pepikatiteriwarieniri,
meta 'akwie «Makumawe» pikatiteriwarieni,
matsi «Netemawierika» pepititeriwarieni,
'akwie «Ne'iya» pititewaka,
Yawé 'ahetsiemieme puyutemawieka,
meta 'akwie pirekakinani.

⁵ Temaiki 'uka mutiuwitiki hepai,
mipai kemi'ane mimatsi'anukakitiani pumati-
witini,
neneikeme mitiwitini xeiya miyutemawie
hepai,
mipaia 'akakaiyari pitiyutemawieka 'ahet-
siemieme.

⁶ Kerutsareme, 'akurarutsie tehiwemete
nepiwaru'uitia
hatsuaku mepikatehayewa, tukariki meta
tikariki yamepithayeneniereni.

Xeme, Yawé xemahiawe,
xepika'uxipieka,

⁷ meta yukakaiyari xepika'uxipitiaka,
Kerutsareme 'aixia yurieyuke,
niawari hayeitariyuke kwiepa memitama
wahetsiemieme.

⁸ Yawé mipai katiniuyihiritiani,
yumamá yutserieta miemekı meta
yitirikariyaki:

«Hatsuaku tawariri memimetsi'aye'unie
 nepikawamini
 'a'iku memitikwaniki,
 meta kaxie winuyari mihekwa
 pemitiuta'uximayataxi hetsiemieme
 mepika'anu'ieni 'ateewa kiekatari,
 kimana 'eki pemitiuta'uximayataxi.

⁹ Yawé meniawati mepitikwani yu'iku
 kemi'ane memika'e,
 netuki takwayaritsie winu mepanu'ieni kemi'ane
 kaxie harawerita memite'uta'uximayataxi».

¹⁰ Kitenietetsie xekeneutahakeni, xekeneutahak-
 eni.
 Huye xekeneukuha'arita teiteri wahet-
 siemieme.
 Huye 'a'atayeume xekeneutawewi.
 Tetexi naime huyeta metetika xekenexiri.
 Patera xekeneuyuitiwani teiteri hipati
 memixeiyaniki.

¹¹ Mipai 'aneme Yawé niuki kaniyetuaka
 kwie manu'axe paiti miye'aniki:
 «Tsiyuni niweya 'uka mipai xeketeneutahiawi:
 “Mana kanamieni Metsiwickweitsitiwame.
 Yu'imikieri katinapika,
 Tita mira'iwaxi hamatiana kaniumieni”».

¹² «Teiteri memipatsie» mepitetetewaka,
 «Yawé muwarutawikweitsitia».
 «Kiekari peminaki'eriwa» 'ekita pepititewaka,
 «Kiekari hatsuaku mikaku'eiriwa».

63

*Yawé miyikihiani tukariyari meta kepauka
Kakaiyari 'aixia miwayurieni*

¹ ¿Kemi'ane piyiane 'Erumi makamie,
meta Wutsira makamie, 'ixuriki
yitsikimaiyeme 'anakatiti?

¿Kemi'ane piyiane miki witsimirekemari,
yutirikarima mumie?

«Ne nekaniyianeni, heitseriemeki nemitikuxata,
tirikariya nemexeiya nemiratawikweitsitianiki».

² ¿Titayari 'a'iwite tixeta,
kaxie matiketsinariwa te'uximayatamete wa-
hepai?

³ «Ne kaxie nexaitame nekaniutiketsini,
hipati teiteri mepikanetsi'uparewi.

Nekanitiketsini nehaxiaki,
nekaniwarutipina neha'ati.

Waxuriya ne'ixuriki kaniuwirieni,
naime nekamixa nekaniutawirieni.

⁴ 'Ariri kepauka neminekihiani yanepitimate.
Newikweitsitiarika wiyari paye'ari.

⁵ Neuxei, peru pumawekai kemi'ane
minetsiparewieni,
nepihixiya xewiti mikanetsiparewimikiki.

Netirikariya katiniuyurieni nemirayu'iwaxi,
nehaxiatiti kaneniuparewieni.

⁶ Neha'ati teiteri kwiepa memitama
nepiwarutiketsi,
nepiwarutitaitia nehaxia tekixiyariki,
waxuriya kwiepa 'uhaneme nepayeitia».

Niawari meta nenewieri

7 Yawé naki'eriyaya mimariwe nepaye'erieni,
 meta kemitiuyuri 'aixia pi'ane miniawaniki,
 naime kemitiuyuri tahetsiemieme,
 kemitiuyukanenimaya meta naki'eriyaya
 mimariweki.

Huu, pimiire 'aixia 'anemeki kemitiuyuri
 'Ixaheri nuiwarimama wahetsiemieme.

8 Mipai nepaine: «Yuriki neteiterima mepihiki,
 neniwema hatsuaku memikanete'itaiya».

Mipai piratia wawikweitsitiwame

9 naime kememite'uka'eniwakaiki.

Mikititi puwarutawikweitsitia,
 xeime pikaheyeni'a meta nixeime niuki tu-
 ayame.

Yunaki'eriyaki meta yunenimayatsikaki
 kaniwarutawikweitsitiani,
 kaniwaranukutiki, kaniwaretiki yumamatet-
 sie
 meripaiti hepai.

10 Peru miki mepikahenu'eni,
 meta 'iyarieya mipatsie mepu'iyarimitia.

'Ayumieme waraye'unieti patia,
 mikititi piwarutakwi.

11 Teiterimama meripaiti mieme mepaye'eri,
 Muitsexi muyeikakaitsie:

¿Hakewari hamaratsie muwaranawiti,
 muxatsi wahiweme muxatsi mitiwaruwitiki
 hepai?

¿Hakewari yu'iyari mipatsie
 watsata mi'atia,

12 yamitiuyuri yumamá mariwemek
 Muitsexi tserieta mumieniki,

kemi'ane haa manutayepi mana muyaniki,
yuheyemeki matiwati mayaniki?

13 ¿Hakewari haramaratsie muwaranawiti,
makumawetsie yeikame kawayutsie manaka
hepai,
witsi'anekia muwarawiti memikahekaxiri?

14 Yawé 'iyarieya puwaruka'uxipitia
tewaxi makuweritsie memitekwatiwe
wahepai.

Mipai pepitiwaruwiti 'ateiterima,
waikawa pemariweti pewayaniki.

15 Kenakanieri muyuawitsie paiti,
keneutanierixia 'akiekari mipatsietsie meta
witsimitiyuxexeiyatsie paiti.

¿Hakewari 'atirikariya meta 'a'itetsarika?
pepitatsikweririe mimiireki kepemutiyuka-
nenimaya, witsikepemitiuka'iyari.

16 Peru 'eki tapaapa pepihiki,
tsepa 'Apirahami mikatatsimate
meta tsepa 'Ixaheri mikatatsimaiwe,
'eki, Yawé, tapaapa pepihiki,
«Tatsiwikweitsitiwame» yuheyemeki
pepititewa.

17 ¿Titayari Yawé, petareuyexiriwa 'ahuyeta,
meta titayari ta'iyari petitseiriya
temikametsimakaxeniki?
Kenenua te'a'uximayatsiriwamete
pemiwanaki'erieki,
'anuiwarite 'ahetsia miemete yuheyemeki
memihiki.

18 'Ateiterima yatewimeki 'atuki mepexeyakai,
peru hiki memitatsi'aye'unie mepitiketsixia.

- 19 Wa'atiti hatsuaku pepikatiuta'aitia tepi'ane,
 wa'atiti hatsuaku kepemititewa
 temikate'uteriwarieni hepai.

64

- 1 Mipai tepiteha'eriwakaku muyuawi xika pe-
 wakayepienike muwa pemakaneniki,
 Hirite 'ahixie putiyiyiakawe,
 2 tai kiyexi kemitikutaiya hepai,
 meta haa kemitikwaniyawe.
 Mipai kepemititewaki pepitiwaxeitsitiani
 memimetsi'aye'unie watsata,
 'ahixie meti'uti nuiwarite
 meputiyiyiakawawe.
 3 Kepauka pamanakatia mariwemek i pepitiuyuri
 mipai tekateha'eriwakaku,
 'ahixie hirite putiyiyiakaxi.
 4 Xewiti tawarita, meripaititi
 mipai pikati'enawe,
 meta xewiti mipai pikatinieriwe,
 xeime Kaka iyari 'ahepai tiyurieneme
 pikaxeiyawe
 kemi'ane hetsiena memitewiya wahet-
 siemieme 'aixia tiyurieneme.
 5 Pewaranunakeke pepayeyeika,
 memuyutemamawie
 heitseriemeki yamemitekahu meta 'ahuye
 mema'eriwa.
 Peru pepuyeha'ariwe xika tekaheu'enanaka
 xika 'ahuye te'uku'eirieni.
 ¿Kehepai tetetawikweni?
 6 Teyunaiti teiteri temika'itiatika tepihiki,

naiti heitseriemeki ketemiteyurie
'ixurikite mititinini hepai pi'ane.

Teyunaiti tepitiwauke kiye xawari hepai,
titaki 'axatemite'uyuri 'eka hepai
pitatsi'u'enitsitiaxime.

⁷ Nixewiti pikamatsihahiawe,
nixewiti pikayitirikariya 'ahetsie
mitiwiyaniki.

Metsi pekataniwarixiwiyani
pekataniyetuani pita 'axamiti'ane
mitatsikuyuitianiki.

⁸ Peru tsepa miyatiti, Yawé, 'eki ta'ukiyari pepihiki,
tame haxu tepihiki, 'ekita 'iwewame.
Teyunaiti tame 'awewiya tepihiki.

⁹ Waikawa pepikaha'aka, Yawé,
pepikaheye'eriwaniri yuheyemeki
'axaketemite'uyuri.

Nepimatsiwawirie, mipai ketinemaika,
kename tame 'ateiterima tehiki.

¹⁰ 'Akiekarite mipatsietika puka'unariexia,
metatsiere Tsiyuni makumawe pita
kanayani,

Kerutsareme yuxaita kanekumaka.

¹¹ Tatuki mipatsie meta mimariwe,
hakewa tapaapama memimatsihenawakai,
tai kanitaxitsitiani.

'U'uniti katiniyuhayewa
naiti tita waikawa temiteheuyehiakai.

¹² 'Iki miya mitiyiki, Yawé, ¿'atsipekatiyurieni?
¿Kayuwati petiumaka meta petatikwinitiat
ka'iniarimeki xeikia?

65

Ke'aixia mitiyurieni meta kemitiwatawikweitsitiani

¹ «Kemi'ane memikanetsiku'iwawakai wahetsia
pita nepunehekiataxi,
kemi'ane memikanetsikuwautuwekai
wahetsia yanepitiutanaki'eri
meminetsitaxeiyaki.

'Iya nuiwari memikanetsihahawekai,
mipai nepititahawixi: “Ena nepuwe”.

² Tukariki nemamá nepaitatsera
'iya teiteri memikanetsi'enie wahetsia,
'axami'ane huyeyari 'utima memuhu,
kememiteku'eriwa xeikia yameteyurieti.

³ Miki teiteri mepihiki nehixie
meminetsihaxiatia tukariki,
harawerita mawari mekaniwewietiweni
meta 'ikwa witsimu'ia mekanitaiyatiweni
mawari taiyametetsie,

⁴ mikite wateukiyapa putayeixa
meta yuxaitame tikariki maku'awietsie
pikatariyariwa kakuti,
tuixu waiyari pukwa'a,

meta yuxarita wai mika'itiya puka'eetsa,
⁵ mipaita kaniutaineni: “Teewa xekeneu'uwani.
'Ahurawa nehetsia xepikahakikani.

Ne yemeki nekanipatsieka xehetsiemieme”.
'Iki naiti pikanetinake kitsi nemi'ikweni hepai,
tai yamitita'a tukariki kanihikitini.

⁶ »Nehixie yakatinaka'utsieni:
Ne kayuwati nepikatiyerini.
Yanepitiwarakapitiani,
mekatenikwinikuni yuwaiyaritsie,

7 xeme 'axakexemite'uyuri hetsiemieme meta
 xepaapama kememite'uyuri
 —Yawé mipai kanaineni—.

Mikita 'ikwa witsimu'ia mekaniutitaiya hiritisie,
 meta hiri 'amanutitititsie 'ax-
 amepinete'utama,
 nekatiniwakwinitiamiki wawaiyaritsie
 meripaiti 'axamemite'uyuriki».

8 Yawé mipai kanaineni:

«Kepauka xewiti kaxie takari witsi'ananeme
 mitaxeiya,
 mipai putaine: “Nemarima 'aixia,
 'akuxi kanayemaneni hayari”.

Mipaita yaxeikia nepitiyurieni
 nete'uximayatsiriwamete
 nemiwana'erieki:
 Yunaime nepikawaka'una.

9 Kakuwu hetsie nuiwari nepuwarayenetiani,
 meta Kura hetsie nepuwarayenetiani
 kemi'ane 'iki hiri wapiini mayani.

Kemi'ane nemuwaranayexeiya tiwapiini payani,
 mana mepititeni nete'uximayatsiriwamete.

10 Neteiterima kemi'ane meminetsikuwautiwe,
 Tsaruni makuweritsie wamuxatsima
 mepu'uwani,
 'Akuhuxi mayeweritsie, wawakaitsixi
 mepiye'uwani.

11 »Peru xeme Yawé xemuku'e'eiriwa
 meta nehiri mipatsie xematimai,
 kakaiyarixi waikawa mirexeiyaniki meta 'aixia
 pemitiumieniki memi'ayumiemete
 wahetsiemieme mexa xemukuha'arita meta
 winu nikame xemukatu'a,

12 'Ixiparakɨ xemukwi'iwakɨ nepixeyetuanɨ,
yunaitɨ xeme xepakatutsitaxianɨ xemanutix-
itekiexianikɨ,

Nexe'utahiaweku xemikanetsi'uta'eikɨ,
kepauka nemixe'utahiawixɨ
xepikanetsi'u'eni.

Matsi 'axaxepite'uyuri pita nehixie
tita mikanetinake xepite'anukuwei».

13 'Ayumieme, mipai kanainenɨ Yawé
naimekimiyiwe:

«Nete'uximayatsiriwamete mepitekwaka,
peru xeme xepihaakakwini,
nete'uximayatsiriwamete mepihareka,
peru xeme xepiharikwini,
nete'uximayatsiriwamete mepuyutemamawieka,
peru xeme xepuyutetewiyani.

14 Nete'uximayatsiriwamete meputikwikani
yu'iyarikɨ meyutemamawieti,

peru xeme xeputihiwani
yu'iyaritsie xete'uka'eniwati,
xeputitsuanani yu'iyaritsie xete'uka'eniwati.

15 Nemɨwaranayexei wahetsie pitinake
kexemitetewa
'axaxemi'itiarikakɨ.

Yawé naimekimiyiwe pixekwini,
peru te'uximayatamete yuhetsia miemete
yikɨ pitiwatiteriwa.

16 Tsepa kemi'ane xewiti 'aixia mi'itiariekakɨ mikɨ
kwieyaritsie xika tiutawauni,
yapitiyurieni Kakaiyari yuri mihikɨ
hetsiemieme,
meta tsepa kemi'ane 'ikɨ kwietsie yamitiyihiritiani,

yapitiyurieni Kakaiyari yuri mihiki
 hetsiemieme,
 'Uximatiarika meripaiti mieme mepatimairi,
 hiki nepika'iku'eriwari.

Muyuawi hekwati meta kwie hekwati

17 »Kayuwati xekeneu'enana, 'ari neka-
 ninetiaximeni
 muyuawi hekwame meta kwie hekwame.
 Tawariri pikatitaxatsieni meripaiti timieme,
 meta pikaha'eriwani.

18 Matsi xekeneyutemamawieka, yuheyemeki
 xekeneyutemamawieka,
 tita nemitinetiaximeki:

Nepinetiaxime xeime Kerutsareme yutemaw-
 iekame,
 kiekari temawierika waikawa hexeiyakame.

19 Nepuyutemawieka Kerutsareme hetsiemieme
 meta nepuyutemawieka neteiterima wahet-
 siemieme,

tawarita mana pika'enierieni
 tsuari hiwariyari meta kukuiniya hiwariyari.

20 »Hatsuakuri mana tiiri kwitiwa metakukuweti
 mepikatixuawere,
 meta 'ukirawetsixi kwitiwa
 mepikatakukuweni.

Kemi'ane mimini xeitsienituyari hexeiyati
 temaiki hepai 'aneti piyianeni,
 peru kemi'ane mana mika'utineni
 'axami'itiarieka hepai 'aneti payeitarieni.

21 Kii mepitiwewieni, muwa mepayetetikani,
 kaxie mepika'eni meta takarieya
 mepitikwani.

22 'Ari kii mepikatiwewieni hipati pita muwa
memeutayaxeki,
meta kaxie xepikaka'eni hipati pita memitik-
waniki.

Matsi neteiterima watukaritsie
kiye tukarieya kemi'ane mipai kani'anemiki,
nemiiwaranayexeiya kememiteyurieni
mepitekaxeiya mepiteha'iniata.

23 'Ari yaki xeikia mepikateta'uximayata,
meta tiri mepikawarayexeiya 'ax-
amemi'itiarieniki,
miki metatsiere waxiiyarima
'iimari Yawé 'aixia miyurie mekanakinikuni.

24 'Akuxi mekanetsitahiawiwekaku,
ne nepuwata'eiya,
'akuxi meputiniukani
peru ne 'ari newa'enieyu.

25 Maye muxa hamatia yunaiti mepitetikwani
makutsiiraiyetsie,
maye 'ixa pitikwani tuuru hepai,
meta kuu 'ikwaiya tumuanari pihikitini.

Naitsarie nehiri mipatsietsie
tiyukwinitiwati kaniumawekamiki meta
tiuyuka'unati»,

Yawé kanaineni.

66

Ke'aixia mitiyini meta ketemiteta'ikwewani

¹ Yawé mipai kanaineni:

«Muyuwawi ne'uweni kanihikitini,
kwie meta, hetsiena neminewetika
kanihikitini.

Kii xeminetsi'utawewirieni pikayiwe.

Tixaiti kiiyari xepikanete'uxatiawawe.

- 2 Netirikariya katiniuyurieni naime 'iki
 mitiutawewi:
 mipai tiyiku 'ayumieme katiniuneni
 —Yawé mipai kanaineni—.

»Ne nepuwaxeiya tixaiti memikateheuxeiya meta
 yu'iyaritsie memite'uka'eniwa,
 kemi'ane neniuki memayemakaxe.

- 3 Peru kemi'ane tuurutsixi memiwamawatiwe
 miki teiteri memiwatakukuya wahapai
 mepi'anene,

kemi'ane muxatsi memiwamawatiwe
 miki tsikiri wakiipi memanutimura wahapai
 mepi'anene,

kemi'ane hatsi mawariyari miwewie
 miki tuixuri waxuriya memiyetuaya wahapai
 mepi'ane,

meta kemi'aneta 'ikwa witsimu'ia mukutaiya
 miki memikakakaiyarixi memuwarayexeiya
 wahapai kani'aneni.

Miki yuxaita yuhuye mepanayexeyaxia,
 meta mepuyutemawieritia mixani'eriwaki.

- 4 'Ayumieme ne 'uximatiarika nekananayex-
 eiyamiki wahetsiemieme
 tita waikawa memitemakaxe nekatiniwara-
 nuni'airiemiki.

Nixewiti mikanetsi'uta'eiki kepauka
 nemiwarahiawekaitsie,
 kepauka nemutaniu, nixewiti pika'u'enaxi.

Matsi, 'axamepite'uyuri nehixie
 tita mikanetinake mepite'anayexei».

- 5 Yawé niukieya xekeneu'eni,

xeme niukieya xemayemakaxe:
 «Mipai xe'iwama mekaniutiyuaneni
 memixexani'erie
 meta memixehayeweweiya kenemtitewaki
 xeminetsikuxataki:
 “Yawé mariweti kehayeitiarieni,
 temawierika xehetsie temixeyaki”.
 Peru miki pita mepitewiyatsitiarieni.

⁶ Hiwari pa'eniiriki kiekaritsie,
 tukita payeneika hiwari:
 Yawé hiwarieya kanihikitini
 memeye'unie yakatiniwarakapitiamiki tita
 wahetsie mitimieme.

⁷ »Meripaiti ka'itakwiniwekaku 'akuxi
 Kerutsareme nunutsi kanayexeiya,
 'akuxi ka'aye'awekaku matiniwenitsie,
 'ukitime kaniutiniweni.

⁸ ¿Kemi'ane 'ari mipai pitu'enaxi?
 ¿Kemi'ane hepaina 'aneme puxei?
 ¿Tiyiwe xewiti nuiwari mitinuiwa xeitukaritsie?
 ¿Xeikiekariyari mutinuiwa tiyiwe xeitukarit-
 sie?

Matsi, Tsiyuni yutiriyama kaniwarayexeiya
 'akuxi ka'itakwiniweti waikawa.

⁹ Xika ne niweyametsie nereuyepieni,
 nepipitiani nunutsi mitinuiwaki
 —Yawé mipai kanaineni—.

Nepikareunani niweyametsie,
 kariki ne nemihikiki memitiniweyaniki
 yanemitiwakupitiwa
 —'akakaiyari mipai kanaineni—.

¹⁰ Matsi Kerutsareme hamatia
 xekeneyutemamawieka,

kemi'ane yunaiti xeminaki'erie,
hamatiana xekeneutitsukwakani temawierikaki,
yunaiti kemi'ane xemutitsuanakai
hamatiana.

11 Kariki xeme xekanititsitsitariiekuni meta
xekanitihuxaitariiekuni,
nitariika xekanikaxeiyakuni tsitsitsie,
xepitihuxani,
xepuyutemamawieka tsitsi 'aminenetsie».

12 Kariki Yawé mipai kanaineni:
«Miki kayuwati waikawa nepipitiani haa
tirikaiyeti muhane hepai,
meta kwiepa memitama tiwapiini
nepitipitiani haa manatiyeuriweni hepai.
Xeme xepitsitsitariieka, xepa'iyaka,
tunutetsie xepukuheni.

13 Niwekame yuniwe kemitinitiwa hepai,
mipai ne nepitixenitiani,
Kerutsaremetsie xekaninitariiekuni».

14 Kepauka xeme mipai xemiteneniere,
yu'iyaritsie xepuyutemamawieka,
hiki miki waiyarieya pitaxutuni tupiriya
hepai,

Yawé matsiikime payeitiani
yutirikariya te'i'uximayatsiriwamete
watsata,
meta yuhaxia kemi'ane memeye'unie wat-
sata.

15 Yawé 'ukanamieniri tai hetsie yeweti.
Kaxetateya kuyaxa mieme haikiri mitirikawi
pihiki.

Yuhaxia piyetuani,
tai nerikwariyariki puyutahaxiatiani.

16 Taiki meta 'ixiparaki

Yawé teiteri yunaime puwataxaneta.

Yawé tirikariyayatsie yumiireti mepikwini.

17 «Wahamatia mekanikwikuni kemi'ane mepatsiekame memayuyeitia meta kemi'ane memuyu'itie memeutahaxianiki harawerita, xeime manuyeka me'uweiyati, meta kemi'ane tuixu waiyarieya memikwa'a, naikatsi meta hipame mitixani'eriwa —Yawé mipai kanaineni—.

18 »Ne, miki 'axamemiteyurieki meta 'axamemiteku'eriwaki, nepiwaxerimiki yunaime teiteri kwiepa memitama, nuiwarite meta yiki 'anenemeki niuki memutiniuka mekani'axiakuni mekanenixeiyakuni kenemitimariwe.

19 »'Iniari nekaniwawewiriemiki, hipati memiyuhayewa nuiwarite kwiepa memitama wahetsia nepiwaranuni'ani: Taritsi kiekari-yaritsie, Puri, Riria (mana kiekatari kwinie mepiteheutamiiwawekai), Tuwari meta Kiretsiya, meta haramara tetsita meteewatsie hakewa memikanetsihetamariwawe meta kenemitimariwe memika'ixeiyawawe. Miki mekanenitaxatakuni kenemitimariwe nuiwarite watsata.

20 Meta naitсарie xe'iwama nuiwarite watsata memutetika nehiri mipatsietsie Kerutsareme xepuwa'atiani, mawari hepai Yawé hetsiemieme, kawayutsixi, kaxetate yukukuyamete, kaxetate titikimete, muratsixi meta kameyutsixi wahetsie me'utekame xepiwa'atiani —Yawé mipai kanaineni—. 'Ixaheritsixi wahepai, watsute 'aixia 'anenemeta, hatsi mawariyari Yawé tukita memite'atiwa hepai xekateniwa'atiakuni.

²¹ Miki wahetsieta hipame nepuwaranayexeiya,
mawari wewiwamete memakineki meta rewitsixi
—Yawé mipai kanaineni—.

²² »Kemi reutere ne'ixeyakaku muyuawi meta
kwie mihekwa neminetiani, mipaita xenui-
warima meta kememitetetewa mepiteheutere
—Yawé mipai kanaineni—.

²³ Xeimetseriyari 'anukayeikakaku meta xawati
xeitsemama miemetsie, yunaiti kwiepa memitama
mepi'axiani nehixie memikatunuma'uniki —Yawé
mipai kanaineni—.

²⁴ Hiki kepauka memuwayekinetsie
mepiwaxeiya wakaxarite kemi'ane
meminetsi'utami.

»Kwitsi pikamini muwakwa'a,
meta tai pikatini muwatixitsitiwa:
memixani'eriwa mepakine yunaiti kwiepa
memitama wahixie».

**KAKAFYARI NIUKIEYA XAPAYARI
WIXARIKAKI**

**The Holy Bible in the in Huichol language of Mexico,
2020 edition**

**La Santa Biblia en lengua huichol de México, edición
2020**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huichol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huichol [hch], Mexico

Copyright Information

© 1988-2020, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Holy Bible

in Huichol

© 1988-2020, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-09-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Sep 2025 from source files dated 4 Sep 2025

79690d81-fd4b-51b4-a3a6-712e0fddaca3